

EXTOL®
PREMIUM

8892490

IMPROVE YOUR DAY!

Drážkovačka zdiva / CZ
Drážkovačka muriva / SK
Falhorony maró / HU
Mauernutfräse / DE



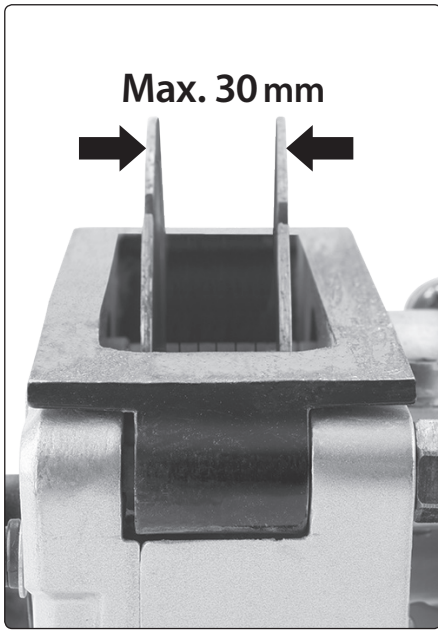
CE

Původní návod k použití

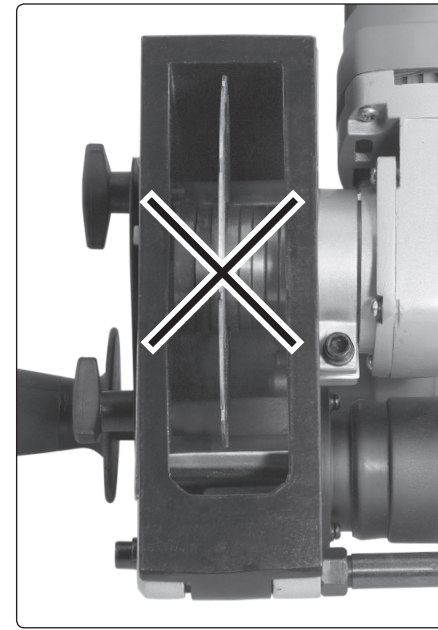
Preklad pôvodného návodu na použitie

Az eredeti használati utasítás fordítása

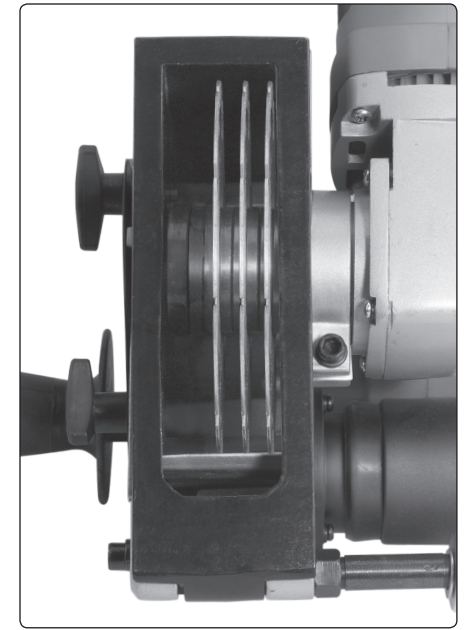
Übersetzung der ursprünglichen Bedienungsanleitung



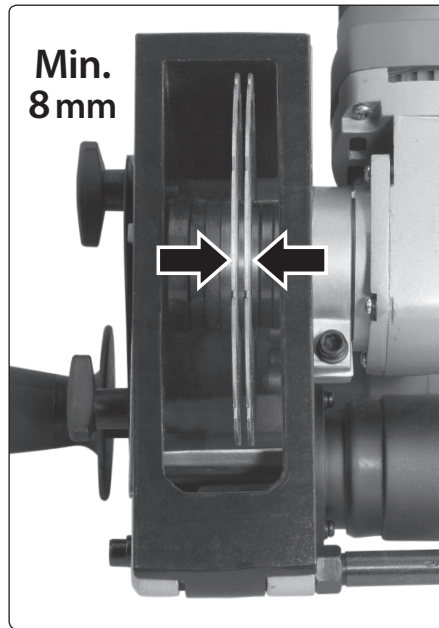
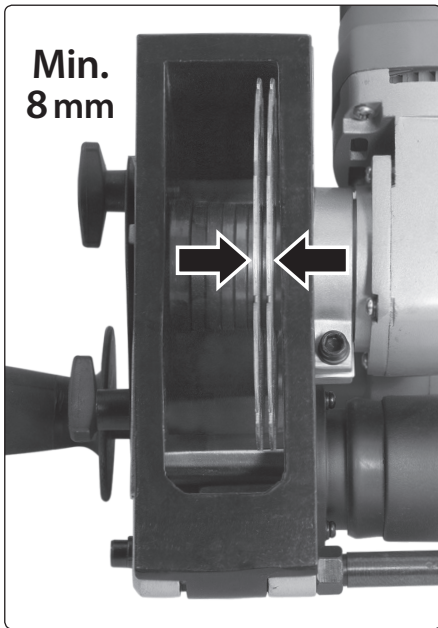
Obr. 1/1. ábra / Abb.1



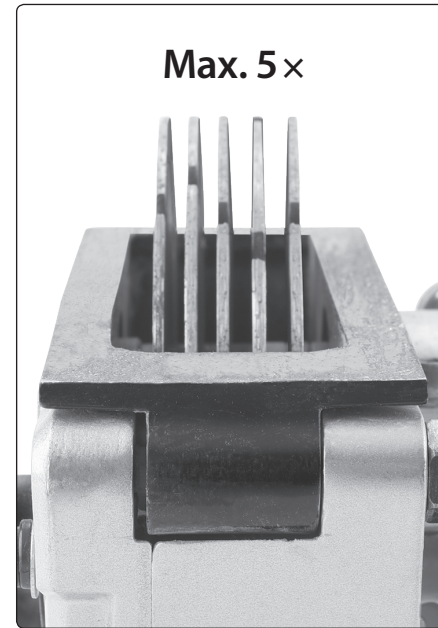
Obr. 3/3. ábra / Abb.3



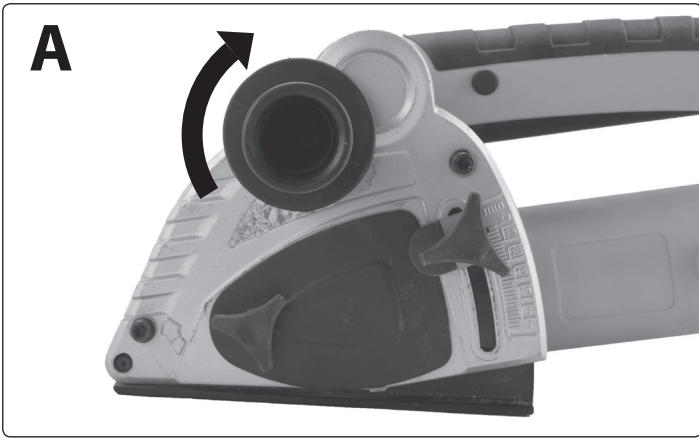
Obr. 4/4. ábra / Abb.4



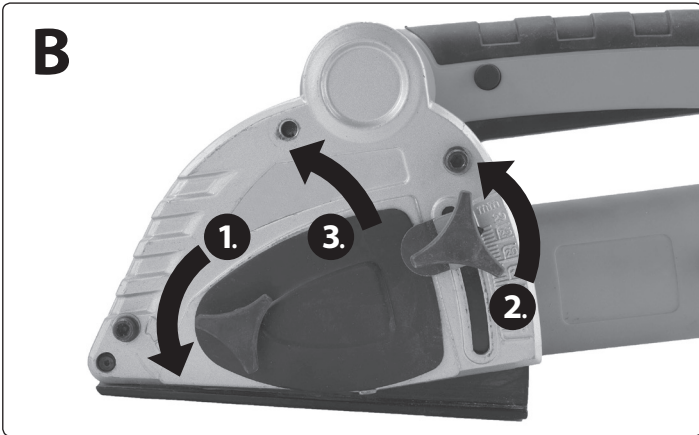
Obr. 2/2. ábra / Abb.2



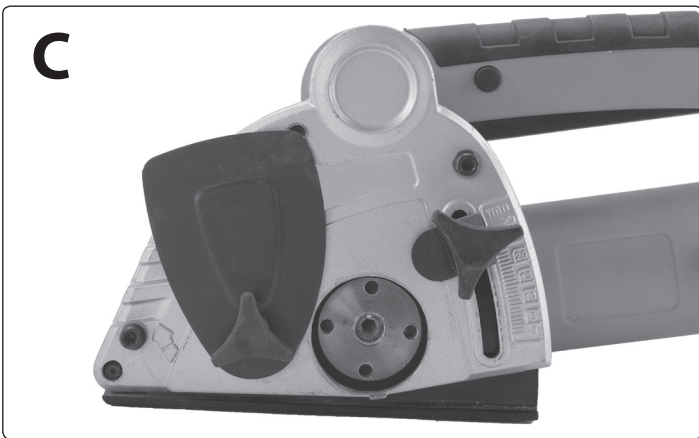
Obr. 5/5. ábra / Abb.5



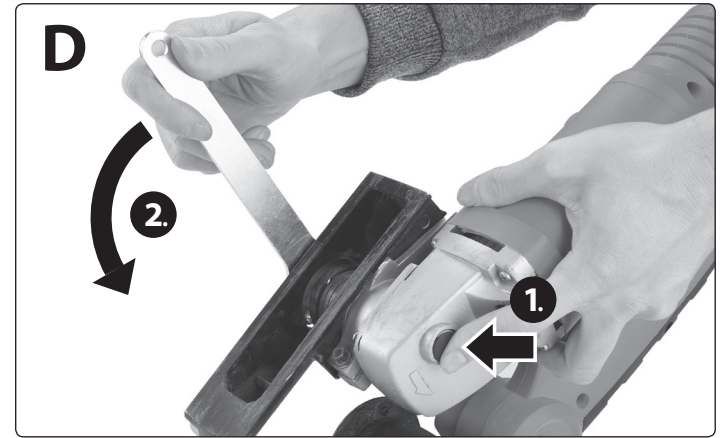
Obr. 6a
6a. ábra
Abb. 6a



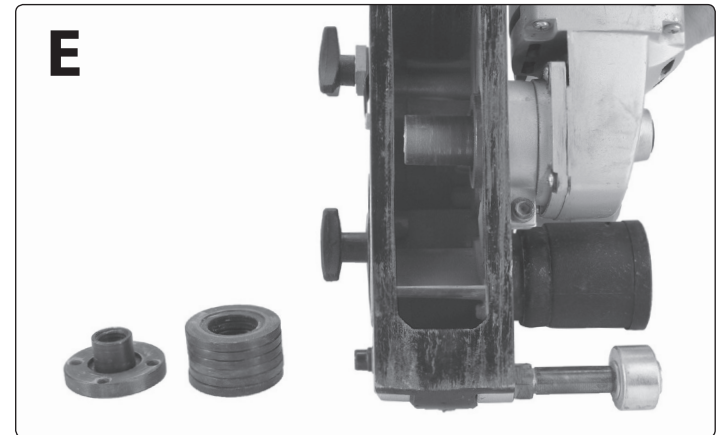
Obr. 6b
6b. ábra
Abb. 6b



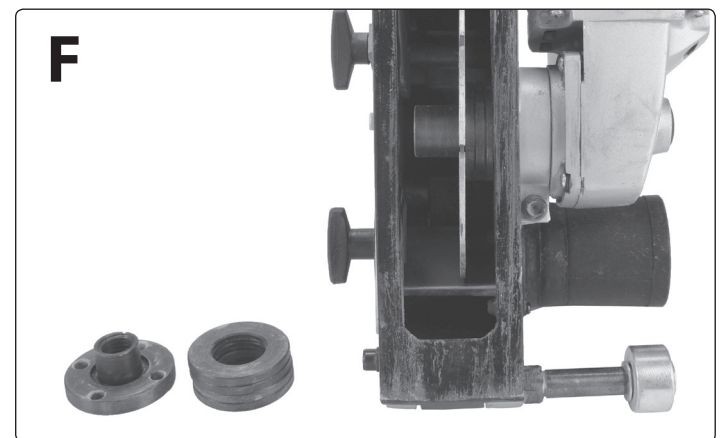
Obr. 6c
6c. ábra
Abb. 6c



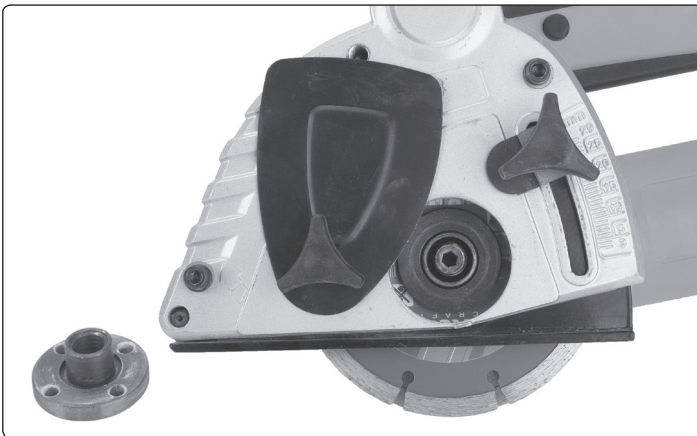
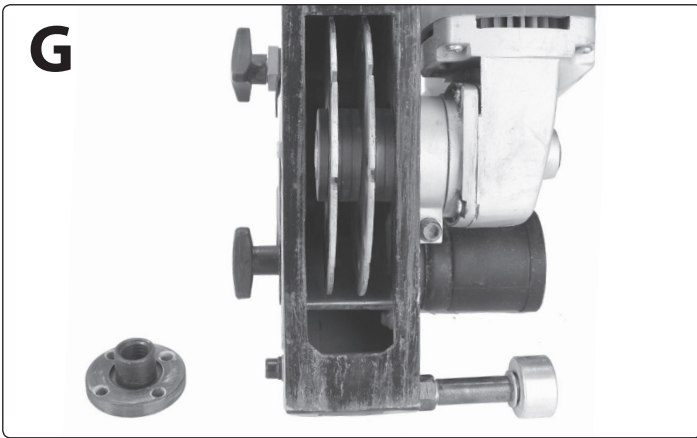
Obr. 6d
6d. ábra
Abb. 6d



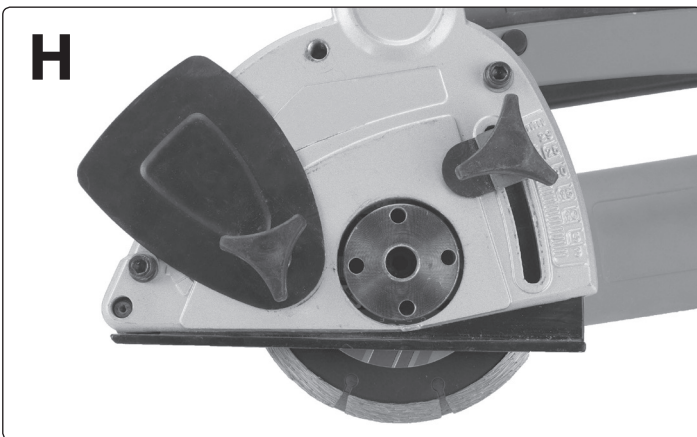
Obr. 6e
6e. ábra
Abb. 6e



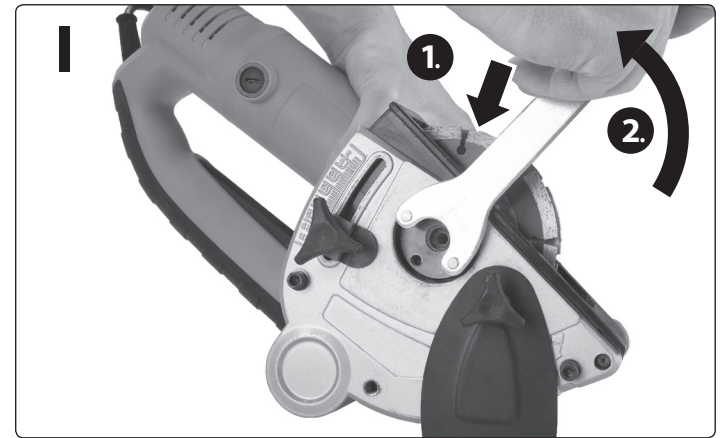
Obr. 6f
6f. ábra
Abb. 6f



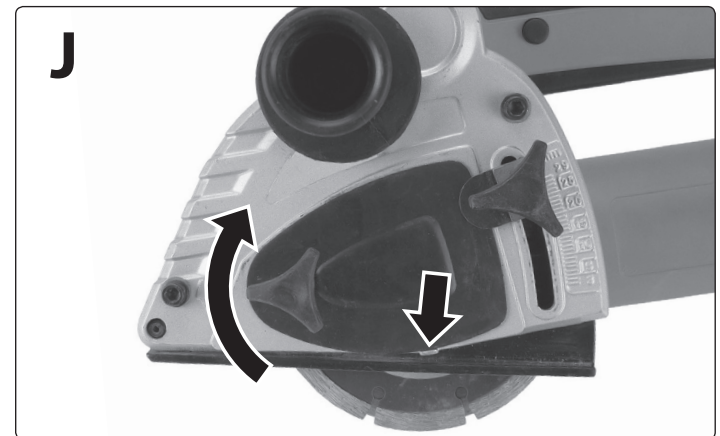
Obr. 6g
6g. ábra
Abb. 6g



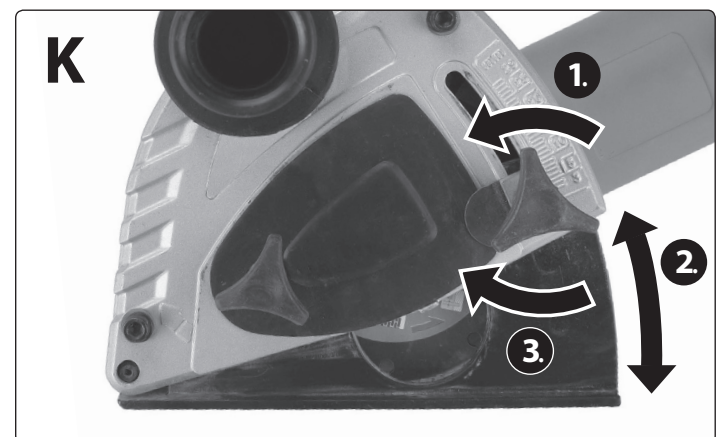
Obr. 6h
6h. ábra
Abb. 6h



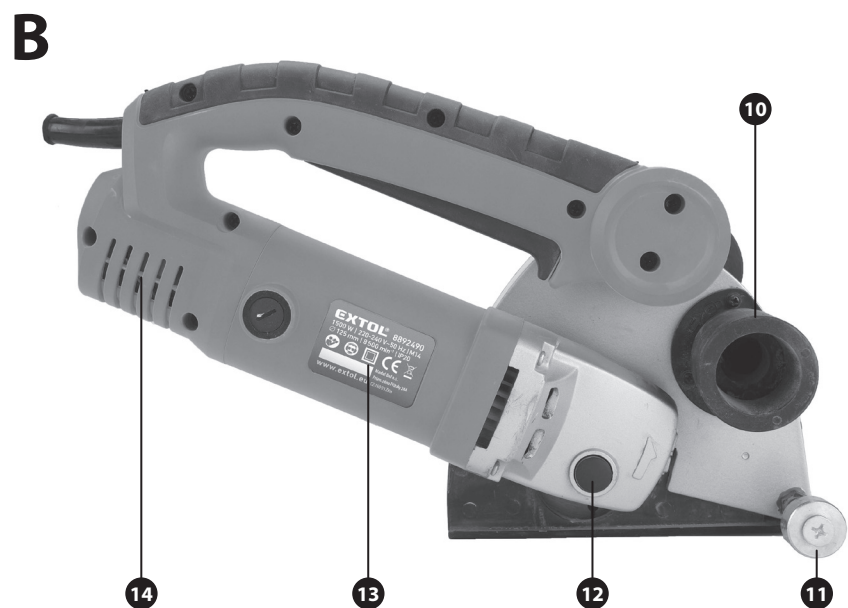
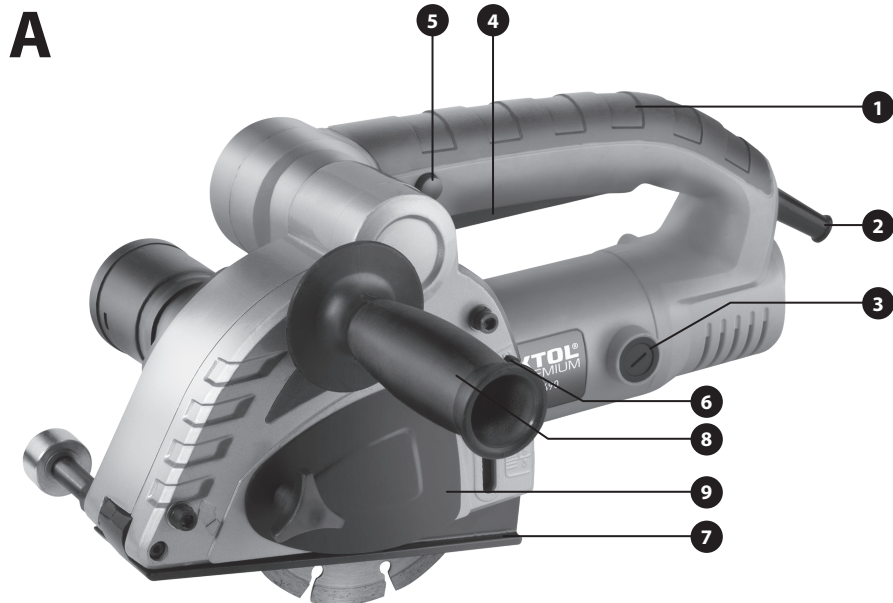
Obr. 6i
6i. ábra
Abb. 6i



Obr. 6j
6j. ábra
Abb. 6j



Obr. 6k
6k. ábra
Abb. 6k



Obr. 7 / 7. ábra / Abb. 7

Úvod

Vážený zákazníku,
děkujeme za důvěru, kterou jste projevili značce Extol® zakoupením tohoto výrobku.
Výrobek byl podroben testům spolehlivosti, bezpečnosti a kvality předepsaných normami a předpisy Evropské unie.
S jakýmkoli dotazy se obraťte na naše zákaznické a poradenské centrum:

www.extol.cz info@madalbal.cz

Tel.: +420 577 599 777

Výrobce: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika

Datum vydání: 1. 4. 2016

I. Charakteristika-účel použití

- Drážkovačka zdiva Extol® Premium 8892490 je určena k řezání drážek do zdiva, cihel a betonu bez použití vody pro elektro-, vodo- a topo- instalace, dále betonových odvodňovacích kanálů, přičemž díky diamantovým řezným kotoučům má drážka čisté rovné kraje. Vzdálenost krajních kotoučů určujících šířku drážky lze nastavit vložením distančních kroužků mezi kotouče v rozmezí 8-12-16-19-25-30 mm. V případě, že je drážka širší než 12 mm a více, lze mezi krajní kotouče vložit další řezné kotouče (celkem až 5) a materiál drážky tak lze nařezat na tenké plátky pro snadné a rychlé vysekání sekáčem, viz. obr.8, např. elektrickým sekacím kladivem a díky tomu se tak rozsah poškození řezaného materiálu minimalizuje jen na oblast mezi vyřezanými liniemi, což výrazně urychlí a ušetří práci.



Obr. 8

➔ Drážkovačka je vybavena nastavením hloubky řezu a konektorem pro připojení externího odsávání prachu.


➔ Do drážkovačky lze nainstalovat standardní diamantové řezné segmentové kotouče o průměru 125 mm určené do úhlové brusky.

➔ Funkce pozvolného náběhu otáček zabraňuje vzniku vysokých reakčních momentů jako to je v případě mžikového náběhu do vysokých otáček. Reakční momenty by byly v případě použití více kotoučů významné.

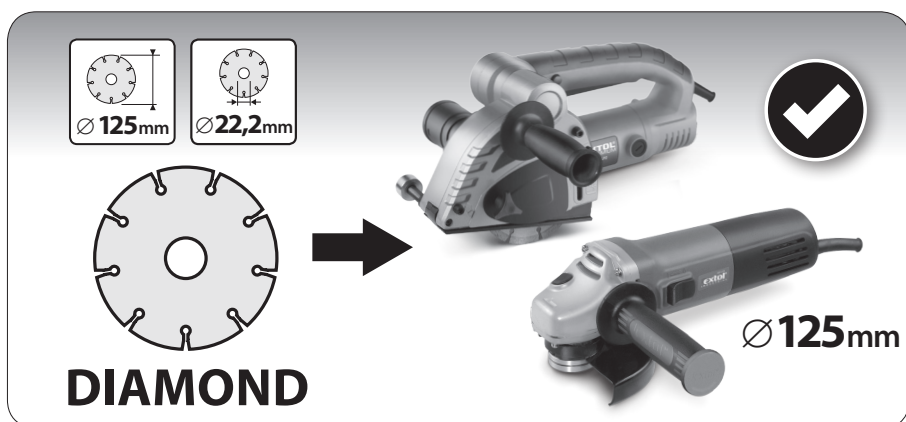
➔ Drážkovačku nelze z konstrukčně- bezpečnostních důvodů použít jako náhradu za úhlovou brusku, i když používá stejný typ řezných kotoučů jako úhlová bruska.

II. Náhradní diamantové segmentové řezné kotouče k zakoupení

Specifikace použitelného kotouče do drážkovačky	
Diamantový kotouč segmentový řezný určený do úhlové brusky. Průměr kotouče: 125 mm; průměr upínacího otvoru: 22,2 mm; tloušťka řezné obvodové části 2,0; tloušťka těla kotouče: 1,2 mm;	
Značka	Objednávací číslo
Extol® Industrial (profesionální použití)	8703032
Extol® Premium (poloprofesionální použití)	108712
Extol® Premium LONG LIFE (poloprofesionální použití)	108912
Extol® Craft (hobby použití)	108812

			
EXTOL® INDUSTRIAL	EXTOL® PREMIUM	EXTOL® PREMIUM	EXTOL® CRAFT
profesionální použití	poloprofesionální použití	LONG LIFE poloprofesionální použití	hobby použití
Item No. 8703032	Item No. 108712	Item No. 108912	Item No. 108812

Tabulka 1



Obr.9, Diamantový kotouč segmentový řezný určený do úhlové brusky

III. Technické údaje

Objednávací číslo	8892490
Příkon	1500 W
Otáčky bez zatížení	8500 min ⁻¹
Závit upínací matice	M14
Nastavitelná hloubka řezu (drážky)	3-29 mm
Nastavitelná šířka drážky ¹⁾ (vzdálenost mezi krajními kotouči)	8-12-16-19-25-30 mm
Napájecí napětí, frekvence	220-240 V~50 Hz
Minimální nainstalovatelný počet kotoučů	2
Maximální nainstalovatelný počet kotoučů	5 (u některých kotoučů Extol Industrial max. 4)
Hmotnost bez kabelu s 2 kotouči	4,6 kg
Použitelný kotouč do drážkovačky	
Typ kotouče	diamantový segmentový řezný pro úhlové brusky
Průměr kotouče	125 mm
Průměr upínacího otvoru kotouče	22,2 mm
Tloušťka řezné obvodové části kotouče	2,0 mm
Tloušťka těla kotouče	1,2 mm
Minimální otáčky diamantového kotouče	ne nižší než pro úhlové brusky s průměrem 125 mm
Další technické údaje	
Hladina akustického tlaku L _{pA} ; nejistota K	91,6±3 dB(A)
Hladina akustického výkonu L _{WA} ; nejistota K	102,6±3 dB(A)
Hladina vibrací a _h ; nejistota K	6,35 ±1,5 m/s ²
Třída izolace	II (dvojitá)
Krytí	IP20

Tabulka 2

- Uvedená šířka drážky platí při použití 2 řezných kotoučů. Vložením více kotoučů bude vzdálenost mezi krajními kotouči zvětšena o násobek tloušťky těla vložených mezikotoučů.
- Uvedená hladina akustického tlaku, výkonu a vibrací byla měřena dle požadavků normy EN 60745-1/EN 60745-2-22.
 - Uvedená hodnota vibrací se může lišit v závislosti na počtu řezných kotoučů a řezaném materiálu.
 - Deklarovaná hodnota vibrací byla zjištěna metodou dle normy EN 60745, a proto tato hodnota může být použita pro odhad zatížení pracovníka vibracemi při používání i jiného elektronářadí.
 - Je nutné určit bezpečnostní měření k ochraně obsluhující osoby, která jsou založena na zhodnocení zatížení vibracemi za skutečných podmínek používání, přičemž je nutno zahrnout dobu, kdy je nářadí vypnuto nebo je-li v chodu, ale není používáno. Stanovte dodatečná opatření k ochraně obsluhující osoby před účinky vibrací, která zahrnují údržbu přístroje a nasazovacích nástrojů, organizaci pracovní činnosti apod.
 - Hladina akustického tlaku a výkonu přesahuje hodnotu 85 dB(A), proto při práci s drážkovačkou používejte vhodnou ochranu sluchu.

IV. Součásti a ovládací prvky

Obr. 7; pozice-popis

- 1) Hlavní rukojeť
- 2) Přívodní kabel
- 3) Kryt uhlíkových kartáčů pro jejich snadnou rychlou výměnu
- 4) Provozní spínač
- 5) Bezpečnostní pojistka proti neúmyslnému stisknutí provozního spínače
- 6) Šroub pro nastavení hloubky řezu
- 7) Hloubkový doraz
- 8) Přídavná přední rukojeť
- 9) Kryt upínací matice kotoučů
- 10) Konektor pro připojení externího odsávání prachu
- 11) Boční vodičko pro stabilní a snazší vedení drážkovačky
- 12) Tlačítko blokace otáčení vřetena
- 13) Štítek s technickými údaji
- 14) Větrací otvory motoru

V. Před uvedením do provozu

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Před použitím si přečtěte celý návod k použití a ponechte jej přiložený u výrobku, aby se s ním obsluha mohla seznámit. Pokud výrobek komukoli půjčujete nebo jej prodáváte, přiložte k němu i tento návod k použití. Zamezte poškození tohoto návodu. Výrobce nenese odpovědnost za škody či zranění vzniklá používáním přístroje, které je v rozporu s tímto návodem. Před použitím přístroje se seznamte se všemi jeho ovládacími prvky a součástmi a také se způsobem vypnutí přístroje, abyste mohli ihned vypnout případně nebezpečné situace. Před použitím zkontrolujte pevné upevnění všech součástí a zkontrolujte, zda nějaká část přístroje jako např. bezpečnostní ochranné prvky nejsou poškozeny, či špatně nainstalovány a rovněž zkontrolujte přívodní kabel, zda nemá poškozenou izolaci. Za poškození se považuje i zpuchřelý přívodní kabel. Přístroj s poškozenými částmi nepoužívejte

a zajistěte jeho opravu v autorizovaném servisu značkoviz kapitola Servis a údržba.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Před jakoukoli údržbou, seřizováním, výměnou řezných kotoučů apod. odpojte přívodní kabel od zdroje el. proudu.

INSTALACE ŘEZNÝCH KOTOUČŮ

- ➔ Kotouče nainstalujte na vodící válec (unášeč nástroje) postupem dle kroků A-J na obr.6a až 6j. Zkontrolujte, zda je správně usazen vodící válec (centrální osa kotoučů) na vřetení drážkovačky. Vodící válec musí dosednout do zářezů vřetena drážkovačky. Pootočením vodícího válce rukou se přesvědčte, zda je vodící válec řádně usazen v drážkách vřetena.

- ➔ **Používejte pouze diamantové řezné segmentové kotouče určené do úhlové brusky s technikou specifikací uvedenou v kapitole II. a III. a vyobrazením na obr. 9. Instalované kotouče musí být v bezvadném stavu, nesmí být vylámané po řezném obvodu, zprohýbané apod. Používání jiných či opravených určených kotoučů není dovoleno.**

- Pro snadnější přístup montážního klíče k upínací matici kotoučů z přední či zadní strany je tato matice vybavena dvěma protilehlými páry otvorů pro zasunutí výstupků montážního klíče.

- ➔ Pro přístup k upínací matici kotoučů je nutné odšroubovat přední rukojeť a odkrýt kryt upínací matice, viz. krok A až C, obr. 6a až 6c.

- ➔ Pro povolení a utažení upínací matice kotoučů je nutné zablokovat otáčení vřetena stisknutím blokačního tlačítka obr.7, pozice 12 a následným pootáčením vřetena do uzamčené polohy montážním klíčem, teprve poté dojde k zablokování otáčení vřetena a je tak možné upínací matici povolit či utáhnout.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- **Do drážkovačky nelze upnout pouze jeden kotouč (obr.3), ale minimálně dva ve vzdálenosti 8-12-16-19-25-30 mm, kdy vzdálenost mezi nimi (šířka drážky) je dána počtem vymezených distančních kroužků, viz. obr. 1 a obr.2.**

Polohu páru kotoučů na vřetení lze díky přeskupení distančních kroužků měnit viz. obr.2.

- ➔ **Při nasazování distančních kroužků na unášeč pro upevnění řezných kotoučů nezáleží na tom, zda je distanční kroužek na unášeč nasazen dolní či horní stranou (rub-lic).**

- ➔ **Na vřeteně lze nainstalovat 2 až 5 řezných kotoučů (obr. 1,2,4 a 5), přičemž mezi dvěma kotouči musí být vložen alespoň jeden distanční kroužek. V případě použití diamantových kotoučů Extol Industrial např. 8703032 s oboustrannými vystouplými plochami na obou stranách kotouče je možné nainstalovat max. 4 tyto kotouče.**

Vícero řezných kotoučů vložených mezi krajními řeznými kotoučemi (mezikotouče) slouží k rozřezání materiálu drážky mezi krajními liniemi na tenké plátky, aby bylo možné materiál z drážky snadno vysekat sekáčem (obr.8).

- ➔ Pokud jsou mezi krajní kotouče vložené mezikotouče, je původní rozpětí mezi krajními kotoučemi 12-16-19-25-30 mm rozšířeno o násobek tloušťky vložených mezikotoučů, tj. o násobek cca 1,2 mm.

- ➔ **Na vřeteně musí být vždy nasazeno všech 6 distančních kroužků s horní upínací maticí, a to i v případě, že jsou použity jen dva řezné kotouče.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pro instalaci kotouče musí být z bezpečnostních důvodů použity originální distanční kroužky, upínací matice a vyjmutelná osa kotoučů od výrobce.
- ➔ Po nasazení kotoučů a distančních kroužků na vřeteně upínací maticí řádně dotáhněte klíčem a při zablokovaném otáčení vřetena se rukou ujistěte, že jsou kotouče řádně zajištěny a neprotáčejí se.
- ➔ **Po instalaci a důkladném zajištění kotoučů zakryjte upínací maticí krytem, kryt zajistěte šroubem, našroubujte zpět přední rukojeť a nastavte hloubku řezu v rozsahu 3 až 29 mm, viz. krok J a K, obr. 6 J až 6 K.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

- **Drážkovačku vždy používejte s nainstalovanou přední rukojetí, protože to zajišťuje nejbezpečnější způsob držení přístroje pro minimalizaci rizik spojených se ztrátou kontroly nad přístrojem!**

INSTALACE ODSÁVÁNÍ PRACHU

- ➔ Ke konektoru drážkovačky pro připojení externího odsávání prachu (obr. 7, pozice 10) připojte výkonný technický vysavač. Nepoužívejte vysavač určený k úklidu domácnosti, mohlo by dojít k jeho poškození.

Při drážkování vzniká značné množství prachu, jehož vdechování je zdraví škodlivé. Odsáváním prachu se výrazně sníží prašnost v okolí a prodlouží to životnost drážkovačky. Rovněž při práci používejte ochranu dýchacích cest, viz níže a zajistěte kvalitní odvětrávání prostoru.

VI. Práce s drážkovačkou

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Zamezte používání přístroje dětmi, osobami se sníženou pohyblivostí, smyslovým vnímáním nebo mentálním postižením nebo osobám s nedostatkem zkušeností a znalostí nebo osobám neznalých těchto pokynů, aby používaly toto nářadí. Děti si přístrojem nesmí hrát. Národními předpisy může být omezen věk obsluhy.

- ➔ **Před prací se ujistěte, že v řezaném materiálu nejsou ukryta rozvodná vedení elektřiny, vody, plynu apod. (připadá-li to v úvahu).** Poškozením těchto vedení by mohlo dojít k úrazu a/nebo vzniku hmotných škod. K vyhledání těchto vedení použijte vhodné detekční zařízení kovu a elektřiny. Umístění rozvodů porovnejte s výkresovou dokumentací (pokud existuje). Přístroj držte na izolovaných úchopových částech přístroje (rukojetích), jinak v případě poškození vodiče pod napětím, ať již vlastního napájecí kabelu, či skrytého el. vedení může být životu nebezpečné napětí přivedeno na kovové části přístroje a způsobit tak úraz obsluhy el. proudem.

- **Při práci používejte ochranu zraku před letícími předměty, ochranu sluchu (hladina akustického výkonu přesahuje 85 db(A) a dlouhodobější vystavení vyšší hladině hluku v bezprostřední blízkosti přístroje**

může nevratně poškodit sluch), **dále ochranu dýchacích cest- roušku s třídou alespoň P2, rukavice pro ochranu před mechanickými riziky a vibracemi, vhodný ochranný oděv a pracovní obuv.** Informujte se v obchodech s pracovními ochrannými prostředky.

- Příklad nepoužívejte k jinému účelu použití, než ke kterému je určen. Příklad neupravujte pro jiný účel použití.
- Příklad nepracováváte jiné druhy materiálů než ty, které jsou specifikovány v kapitole „Charakteristika- účel použití“.
- **Pro řezání dlažby a jiných podobných materiálů, při němž vzniká značné množství prachu, ke konektoru drážkovačky vždy připojte výkonné odsávání prachu, např. technický vysavač.**

⚠ UPOZORNĚNÍ

• Segmentové diamantové řezné kotouče, které jsou určeny pro tuto drážkovačku, nejsou příliš vhodné k řezání sádrokartonových desek, protože tyto kotouče řezou abrazivním způsobem (úběrem materiálu), při kterém vzniká extrémní množství prachu. K řezání sádrokartonových desek je nutné použít k tomu určené tenké pilové kotouče se zuby, které je však nutné používat s elektronářadím, které je pro tyto kotouče určeno. Drážkovačku proto nedoporučujeme používat k řezání sádrokartonových desek a zejména ne k drážkování stěn vyrobených ze sádrokartonových desek, které jsou navíc ukotveny skrytými kovovými nosnými konstrukcemi, kdy při jejich kontaktu s rotujícím kotoučem může dojít ke škodám většího rozsahu!

- ➔ Před používáním drážkovačky doporučujeme na řezaném materiálu načrtnout linii řezu.
- ➔ Pokud obrobek není dostatečně stabilní vlastní vahou, dostatečně jej zajistěte proti nežádoucímu pohybu, např. upnutím svorkami ke stolu či do svěráku, aby nemohlo dojít ke zpětnému vrhu, ke ztrátě kontroly nad přístrojem v důsledku sevření kotoučů apod..

POSTUP PRÁCE

1. **Před připojením drážkovačky ke zdroji el. proudu zkontrolujte pevné dotažení všech instalovaných prvků a bezvadnost bezpečnostních ochranných prvků.**
2. **Před připojením napájecího kabelu ke zdroji el. napětí zkontrolujte, zda hodnota napájecího napětí na štítku přístroje odpovídá hodnotě napětí v zásuvce. Příklad je určen pro napájení v rozmezí 220-240 V ~50 Hz.**
3. **Koncovku napájecího kabelu zasuňte do zásuvky s el. proudem.**
4. **Drážkovačku pevně uchopte za hlavní a přidavnou přední rukojeť, neboť je to nejbezpečnější způsob držení pro minimalizaci rizik spojených se ztrátou kontroly nad přístrojem a přístroj krátce uveďte do chodu stisknutím bezpečnostní pojistky provozního spínače (obr. 7, pozice 5) a pak provozního spínače (obr.7, pozice 4), přičemž řezné kotouče se nesmí ničeho dotýkat! Drážkovačku nechte při plných otáčkách běžet po dobu přibližně 1 minutu bez jakéhokoli zatížení. Tato doba by měla být dostatečná ke zjištění případných nedostatků.**

⚠ VÝSTRAHA

- Pokud během chodu přístroje bude patrný nestandardní zvuk, vibrace či chod, přístroj ihned vypněte, odpojte jej od přívodu el. proudu a zjistiťe a odstraňte příčinu nestandardního chodu. Je-li nestandardní chod způsoben závadou uvnitř přístroje, zajistěte jeho opravu v autorizovaném servisu značky Extol® prostřednictvím prodejce nebo se obraťte přímo na autorizovaný servis (servisní místa naleznete na webových stránkách v úvodu návodu).
5. **Drážkovačku vypněte uvolněním provozního spínače a vyčkejte, než se kotouče zastaví.**
 6. **Drážkovačku přiložte za přítlaku přední stranou řezné základny k řezané ploše tak, aby boční vodící kolečko bylo na ploše řezaného materiálu, kotouče aby byly v místě vyznačené řezné linie, ale aby se řezanému materiálu nedotýkaly, viz obr. 10.**



Obr. 10

7. **Drážkovačku uveďte do chodu stisknutím provozního spínače a vyčkejte, než kotouče dosáhnou plných otáček, přičemž rotující kotouče se nesmí dotýkat řezaného materiálu. Drážkovačku pevně držte za hlavní a přední přidavnou rukojeť.**
8. **Po dosažení plné rychlosti kotoučů drážkovačku ponechte umístěnou na stejném místě a pozvolna ji spouštějte k povrchu řezaného materiálu, aby se kotouče začaly zařezávat do materiálu.**
9. **Jakmile jsou kotouče zařezány na celou nastavenou hloubku řezu, drážkovačku pozvolna začněte vést po vyznačené linii řezu **směrem k sobě, nikoli od sebe, protože kotouč se otáčí směrem k uživateli!****
10. **Pro vypnutí drážkovačky uvolněte provozní spínač.**
11. **Po vyřezání linií drážky se materiál vyseká sekáčem do úrovně hloubky řezu (obr.8).**

⚠ VÝSTRAHA

- Drážkovačku neodkládejte, dokud se kotouče zcela nezastaví. Nikdy přístroj nepřenašejte, je-li v chodu.
- Příklad vždy vedte k řezanému materiálu zapnutý. Nespouštějte jej, jsou-li kotouče v kontaktu s řezaným materiálem.
- Nestrkejte ruce do prostoru řezání. Nedotýkejte se rotujících kotoučů.
- Napájecí kabel udržujte v dostatečné vzdálenosti od pracovního místa a dbejte na to, aby se kabel nedostal do prostoru řezání.
- Necháváte-li drážkovačku bez dozoru, přívodní kabel odpojte od zdroje el. proudu.
- Zamezte hromadění prachu na pracovišti.
- Před výměnou kotoučů a údržbou odpojte přívodní kabel od zdroje napětí.
- Při výměně kotoučů dbejte zvýšené opatrnosti, kotouče mohou být horké!
- Za chodu přístroje nikdy neblokujte otáčení vřetena stisknutím blokačního tlačítka.

VII. Všeobecné bezpečnostní pokyny

Tento „Návod k použití“ udržujte v dobrém stavu a ponechávejte jej uložen v výrobku, aby se s ním, v případě potřeby, mohla obsluha výrobku opětovně seznámit. Pokud výrobek komukoli půjčujete nebo jej prodáváte, nikdy k němu nezapomeňte přiložit též kompletní návod k použití.

Toto Upozornění se používá v celé příručce:

⚠ UPOZORNĚNÍ!

Toto upozornění se používá pro pokyny, jejichž neuposlechnutí může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob

⚠ VÝSTRAHA!

Přečtěte si všechny pokyny. Nedodržení veškerých následujících pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob. Dále může používání, které je v rozporu s tímto návodem, zapříčinit ztrátu záruky na výrobek. Výrazem „elektrické nářadí“ ve všech dále uvedených výstražných pokynech je myšleno jak elektrické nářadí napájené (pohyblivým přívodem) ze sítě, tak nářadí napájené z baterií (bez pohyblivého přívodu).

Zapamatujte si a uschovejte tyto pokyny!

1) PRACOVNÍ PROSTŘEDÍ

- a) Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené. Nepořádek a tmavá místa na pracovišti bývají příčinou nehod.
- b) Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- c) Při používání elektrického nářadí zamezte přístupu dětí a dalších osob. Budete-li vyrušováni, můžete ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- a) Vidlice pohyblivého přívodu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy jakýmkoliv způsobem neupravujte vidlici. S nářadím, které má ochranné spojení se zemí, nikdy nepoužívejte žádné zásuvkové adaptéry. Vidlice, které nejsou znehodnoceny úpravami, a odpovídající zásuvky omezí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- b) Vyvarujte se dotyku těla s uzemněnými předměty, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojené se zemí.
- c) Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlhku nebo mokru. Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvyšuje se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- d) Nepoužívejte pohyblivý přívod k jiným účelům. Nikdy nenoste a netahejte elektrické nářadí za přívod ani nevytrhávejte vidlici ze zásuvky tahem za přívod. Chraňte přívod před horkem, mastnotou, ostrými hranami a pohyblivými se částmi. Poškozené nebo zamotané přívody zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- e) Je-li elektrické nářadí používáno venku, používejte prodlužovací přívod vhodný pro venkovní použití. Používání prodlužovacího přívodu pro venkovní použití omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- f) Používáte-li elektrické nářadí ve vlhkých prostorech, používejte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

3) BEZPEČNOST OSOB

- a) Při používání elektrického nářadí buďte pozorní, věnujte pozornost tomu, co právě děláte, soustředte se a střídavě uvažujte. Nepracujte s elektrickým nářadím, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob.
- b) Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí. Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují nebezpečí poranění osob.
- c) Vyvarujte se neúmyslného spuštění. Ujistěte se, zda je spínač při zapojování vidlice do zásuvky vypnutý. Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice nářadí se zapnutým spínačem může být příčinou nehod.
- d) Před zapnutím nářadí odstraňte všechny seřizovací nástroje nebo klíče. Seřizovací nástroj nebo klíč, který ponecháte připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může být příčinou poranění osob.
- e) Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Budete tak lépe ovládat elektrické nářadí v nepředvídaných situacích.
- f) Oblékejte se vhodným způsobem. Nepoužívejte volné oděvy ani šperky. Dbejte, aby vaše vlasy, oděv a rukavice byly dostatečně daleko od pohyblivých se částí. Volné oděvy, šperky a dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými se částmi.
- g) Jsou-li k dispozici prostředky pro připojení zařízení k odsávání a sběru prachu, zajistěte, aby taková zařízení byla připojena a správně používána. Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí způsobená vznikajícím prachem.

4) POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ A PÉČE O NĚ

- a) Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte správné nářadí, které je určeno pro prováděnou práci. Správné elektrické nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo konstruováno.
- b) Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze zapnout a vypnout spínačem. Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) Odpojte nářadí vytažením vidlice ze síťové zásuvky před jakýmkoliv seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uložením nepoužívaného elektrického nářadí. Tato preventivní bezpečnostní opatření omezují nebezpečí nahodilého spuštění elektrického nářadí.
- d) Nepoužívané elektrické nářadí ukládejte mimo dosahu dětí a nedovoďte osobám, které nebyly seznámeny s elektrickým nářadím nebo s těmito pokyny, aby nářadí používaly. Elektrické nářadí je v rukou nezkušených uživatelů nebezpečné.
- e) Udržujte elektrické nářadí. Kontrolujte seřízení pohyblivých se částí a jejich pohyblivost, soustředte se na praskliny, zlomené součásti a jakékoliv další okolnosti, které mohou ohrozit funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším používáním zajistěte jeho opravu. Mnoho nehod je způsobeno nedostatečně udržovaným elektrickým nářadím.
- f) Řezací nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované a naostřené řezací nástroje s menší pravděpodobností zachytí za materiál nebo se zablokuje a práce s nimi se snáze kontroluje.
- g) Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, jaký byl předepsán pro konkrétní elektrické nářadí, a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání elektrického nářadí k provádění jiných činností, než pro jaké bylo určeno, může vést k nebezpečným situacím.

5) SERVIS

Opravy vašeho elektrického nářadí svěřte kvalifikované osobě, které bude používat identické náhradní díly. Tímto způsobem bude zajištěna stejná úroveň bezpečnosti elektrického nářadí jako před opravou.

VIII. Doplnkové bezpečnostní pokyny pro drážkovačku

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ PRO DRÁŽKOVAČKU

- a) **Ochranný kryt, který se dodává s náradím, musí být bezpečně připevněn k elektromechanickému nářadí a umístěn pro maximální bezpečnost tak, aby byla ve směru k obsluze odkryta co nejmenší část kotouče. Obsluha i okolostojící se musí postavit tak, aby se nacházeli mimo rovinu otáčejícího se kotouče.** Ochranný kryt pomáhá chránit obsluhu před úlomky kotouče a nahodilým stykem s kotoučem.
- b) **S tímto elektromechanickým nářadím je třeba používat pouze diamantové řezací kotouče.** Pouhá skutečnost, že lze příslušenství namontovat na dané nářadí, nezaručuje jeho bezpečný provoz.
- c) **Jmenovité otáčky příslušenství se musí alespoň rovnat maximálním otáčkám, které jsou vyznačeny na elektromechanickém nářadí.** Příslušenství, která pracují při vyšších otáčkách než jmenovitých, se mohou rozlomit a rozpadnout.
- d) **Kotouče se musí používat pouze pro doporučená použití. Například není dovoleno broušení boční stranou řezacího kotouče.** Abrazivní řezací kotouče jsou určeny pro obvodové broušení, stranové síly, které působí na tyto kotouče, by je mohly roztržít.
- e) **Vždy se musí používat nepoškozené příruby kotouče, které mají pro zvolený kotouč správný průměr.** Správné příruby kotouče podepírají kotouč, a tím snižují možnost prasknutí kotouče.
- f) **Nesmí se používat opotřebené kotouče původně větších rozměrů, které jsou určeny pro větší elektro mechanické nářadí.** Kotouče určené pro větší elektromechanické nářadí nejsou vhodné pro větší otáčky menšího nářadí a mohou prasknout.
- g) **Vnější průměr a tloušťka kotoučů musí být v mezích jmenovitého průměru příslušenství pro dané elektromechanické nářadí.** Kotouče nesprávné velikosti nemohou být dostatečně chráněny nebo ovládnuty.
- h) **Upínací rozměry kotoučů a přírub musí být vhodné k upevnění na vrěteno nářadí.** Kotouče

a příruby s upínacími otvory, které neodpovídají montážním rozměrům elektromechanického nářadí, budou nevyvážené, budou nadměrně vibrovat a mohou způsobit ztrátu kontroly.

- i) **Nesmí se používat poškozené kotouče. Před každým použitím je třeba zkontrolovat kotouče, zdali se na nich nenachází odštěpnutí a praskliny. Pokud nářadí nebo kotouč upadly, je nutno zkontrolovat poškození nebo namontovat nepoškozený kotouč. Po zkontrolování a namontování kotouče se ob sluha i okolostojící musí postavit tak, aby se nacházeli mimo rovinu otáčejícího se kotouče, a nářadí se nechá běžet při nejvyšších otáčkách naprázdno po dobu jedné minuty.** Během této zkušební doby se poškozené kotouče obvykle rozlomí.
- j) **Musí se používat osobní ochranné pracovní prostředky. V závislosti na použití je třeba použít obličejový štít, ochranné uzavřené brýle nebo bezpečnostní brýle. V přiměřeném rozsahu je nutno použít masku proti prachu, chrániče sluchu, rukavice a pracovní zástěru, která je schopna zadržet malé úlomky brusiva nebo obrobku.** Ochrana očí musí být schopna zadržet odlétající úlomky, které vznikají při různých pracovních činnostech. Prachová maska nebo respirátor musí být schopny odfiltrovat částice, které vznikají při dané činnosti. Dlouhotrvající vystavení hluku o vysoké intenzitě může způsobit ztrátu sluchu.
- k) **Okolostojící musí zůstat v bezpečné vzdálenosti od pracovního prostoru. Každý, kdo vstupuje do pracovního prostoru, musí používat osobní ochranné pracovní prostředky.** Úlomky obrobku nebo poškozeného kotouče mohou odlétnout a způsobit zranění i mimo bezprostřední pracovní prostor.
- l) **Při provádění činnosti, kde se řezací nástroj může dotknout skrytého vedení nebo svého vlastního přívodu, se nářadí musí držet pouze za izolované úchopové povrchy.** Dotyk řezacího nástroje s „živým“ vodičem může způsobit, že se neizolované kovové části elektromechanického nářadí stanou „živými“, a mohou vést k úrazu uživatele elektrickým proudem.

m) **Pohyblivý přívod se musí umístit mimo dosah rotujícího příslušenství.** Ztratí-li obsluha kontrolu, může dojít k přeříznutí nebo přebroušení pohyblivého přívodu, a ruka nebo paže obsluhy může být vtažena do rotujícího nástroje.

n) **Elektromechanické nářadí se nesmí nikdy odložit, dokud se příslušenství úplně nezastaví.** Rotující kotouč se může zachytit o povrch a vytrhnout nářadí z kontroly obsluhy.

o) **Elektromechanické nářadí se nikdy nesmí spouštět během přenašení u boku obsluhy.** Nahodilý styk s rotujícím příslušenstvím může způsobit, že se příslušenství zahákne za oděv obsluhy a přitáhne se k tělu.

p) **Větrací otvory nářadí se musí pravidelně čistit.** Ventilátor motoru nasává prach dovnitř skříně a nadměrné nahromadění kovového prachu může způsobit elektrické nebezpečí.

q) **S elektromechanickým nářadím se nesmí pracovat v blízkosti hořlavých materiálů.** Mohlo by dojít ke vznícení těchto materiálů od jisker.

r) **Nesmí se používat příslušenství, které vyžaduje chlazení kapalinou.** Použití vody nebo jiných chladicích kapalin může způsobit úraz nebo usmrčení elektrickým proudem.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRACOVNÍ ČINNOSTI ABRAZIVNÍHO ŘEZÁNÍ

ZPĚTNÝ VRH A SOUVISEJÍCÍ VAROVÁNÍ

Zpětný vrh je náhlá reakce na sevření nebo zaseknutí otáčejícího se kotouče. Sevření nebo zaseknutí způsobí prudké zastavení otáčejícího se kotouče, které následovně způsobí, že se nekontrolované nářadí v bodě uváznutí vymršτί ve směru opačném k otáčení kotouče.

Například, dojde-li k sevření nebo zaseknutí broušícího kotouče v obrobku, hrana kotouče, která vstupuje do bodu sevření, se může zarýt do povrchu materiálu a způsobit, že kotouč je vytlačen nahoru nebo odhozen. Kotouč může buď vyskočit směrem k obsluze, nebo od ní, v závislosti na směru pohybu kotouče v bodě zaseknutí. Broušící kotouče mohou v těchto případech také prasknout.

Zpětný vrh je výsledkem nesprávného používání elektromechanického nářadí a/nebo nesprávných pracovních postupů či podmínek a lze mu zabránit řádným dodržením níže popsaných bezpečnostních opatření.

- a) **Nářadí je třeba držet pevně a je nutno udržovat správnou polohu těla a paže tak, aby bylo možno odolat silám zpětného vrhu. Vždy se musí použít pomocná rukojeť, je-li jí nářadí vybaveno, kvůli maximální kontrole nad zpětným vrhem nebo reakčním kroticím momentem, který vzniká při spouštění stroje.** Obsluha je schopna kontrolovat reakční kroticí momenty a síly zpětného vrhu, dodržuje-li správná bezpečnostní opatření.
- b) **Obsluha nesmí nikdy přibližovat ruce k otáčejícímu se příslušenství.** Příslušenství může zpětným vrhem odmršτί ruku obsluhy.
- c) **Obsluha nesmí stát v rovině otáčejícího se kotouče.** Zpětný vrh vrhne nářadí ve směru opačném ke směru pohybu kotouče v bodě zaseknutí.
- d) **Je třeba věnovat zvláštní pozornost opracování rohů, ostrých hran apod. Je nutno předcházet po skakování a zaseknutí příslušenství.** Rohy, ostré hrany nebo poskakování mají tendenci zaseknout otáčející se příslušenství a způsobit ztrátu kontroly nebo zpětný vrh.
- e) **Na nářadí se nesmí nasadit pilový řetězový řezbářský kotouč, diamantový kotouč se seg-**

menty, jehož obvodová mezera mezi segmenty je větší než 10 mm, nebo pilový kotouč se zuby. Tyto kotouče způsobují často zpětný vrh a ztrátu kontroly.

- f) **Řezací kotouč se nesmí „zarážet“ do materiálu ani se na něj nesmí působit nadměrným tlakem. Nesmí se vyvíjet snaha dosáhnout nadměrné hloubky řezu.** Přetížení kotouče zvyšuje zatížení a náchylnost ke zkroucení nebo zaseknutí kotouče v řezu a možnost zpětného vrhu nebo prasknutí kotouče.
- g) **Jestli se kotouč zasekne nebo se řezání z nějakého důvodu přeruší, elektromechanické nářadí se musí vypnout a držet nehybně, dokud se kotouč úplně nezastaví. Obsluha se nikdy nesmí pokoušet o vyjmutí řezacího kotouče z řezu, je-li kotouč v pohybu, protože může dojít ke zpětnému vrhu.** Je nutno prověřit situaci a sjednat nápravu, aby se vyloučilo zaseknutí kotouče.
- h) **Řezání v obrobku se nesmí znovu začít. Kotouč se nechá dosáhnout plných otáček a opatrně se znovu vnoří do řezu.** Jestliže se nářadí znovu spustí s kotoučem zanořeným v řezu, může dojít k jeho zaseknutí, vytlačení nahoru, nebo ke zpětnému vrhu.
- i) **Panely nebo jiné velké obrobky je nutno podepřít, aby se zmenšilo nebezpečí zaseknutí kotouče a zpětného vrhu.** Velké obrobky mají tendenci prohýbat se vlastní vahou. Podpěry se musí umístit pod obrobek poblíž přímký řezu a v blízkosti hran obrobku na obou stranách kotouče.
- j) **Je třeba věnovat zvláštní pozornost při provádění „řezu do dutiny“ do stávajících zdí nebo jiných slepých prostor.** Pronikající kotouč může proříznout plynové nebo vodovodní potrubí, elektrické vedení nebo předměty, které mohou způsobit zpětný vrh.

IX. Čištění, údržba, servis

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Před jakoukoli prací prováděnou na nářadí odpojte drážkovačku od zdroje el. proudu.
- Po ukončení práce drážkovačku včetně upínacího mechanismu kotoučů očistěte od prachu. K tomu použijte štětec, textilii nebo stlačený vzduch.
- Je nezbytné udržovat čisté větrací otvory motoru a čistý prostor krytu kotouče.
- Rovněž očistěte řezné kotouče.

⚠ UPOZORNĚNÍ

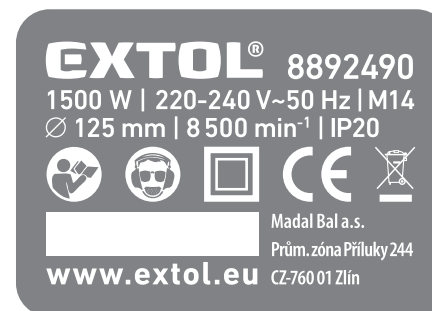
Drážkovačku nikdy nečistěte organickými rozpouštědly (např. na bázi acetonu), došlo by k poškození plastového krytu. K čištění použijte vlhký hadřík namočený v roztoku saponátu. Zamezte však vniknutí vody do elektrické části uvnitř těla drážkovačky.

- Drážkovačku v žádném případě neupravujte pro jiné účely použití.
- V případě potřeby záruční opravy se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, který zajistí opravu v autorizovaném servisu značky Extol®. Pro pozáruční opravu se obraťte přímo na autorizovaný servis značky Extol® (servisní místa naleznete na webových stránkách v úvodu návodu).

VÝMĚNA UHLÍKOVÝCH KARTÁČŮ

- Opotřebené uhlíkové kartáče se projeví nepravidelným chodem či jiskřením uvnitř přístroje. V takovém případě zkontrolujte opotřebené uhlíkových kartáčů. Odšroubujte kryty pouzder uhlíkových kartáčů na protilehlých stranách těla drážkovačky (obr.7, pozice 3) a uhlíky vyjměte. Pokud jsou výrazně opotřebené, nahraďte je za nové originální kusy výrobce (objednací číslo 8892490C) a kryty pouzder našroubujte zpět. Uhlíky by měly být vyměněny oba současně.
- Pokud jsou řezné kotouče poškozené, např. popraskané, zprohýbané, vylámané apod., musí být vyřazeny a jejich oprava není dovolena. Kotouče s trhlinami se nesmí používat.
- V případě potřeby je možné kotouče vyměnit za nové kusy jejichž potřebná specifikace je uvedena výše.

X. Symboly na technickém štítku



	Před použitím si přečtěte návod k použití.
	Odpovídá příslušným požadavkům EU.
	Zařízení třídy ochrany II. Dvojitá izolace.
	Při práci používejte vhodnou ochranu zraku, sluchu a dýchacích cest.
	Symbol elektroodpadu. Nepoužitelný výrobek nevyhazujte do směsného odpadu, ale odevzdejte k ekologické likvidaci.
M14	Závit vřetena
Sériové číslo	Na štítku přístroje je uvedeno sériové číslo zahrnující rok, měsíc výroby a pořadové číslo výrobku nebo série.

Tabulka 3

XI. Skladování

- Očištěný přístroj skladujte na suchém místě mimo dosah dětí s teplotami do 45°C. Nářadí chraňte před přímým slunečním zářením, sálavými zdroji tepla, vlhkostí a vniknutím vody.

XII. Likvidace odpadu

- Obalové materiály vyhodte do příslušného kontejneru na tříděný odpad.
- Nepoužitelný výrobek nevyhazujte do směsného odpadu, ale odevzdejte jej k ekologické likvidaci. Dle směrnice 2012/19 EU nesmí být elektrozařízení vyhazováno do směsného odpadu, ale odevzdáno k ekologické likvidaci do sběrných místech a podmínkách sběru obdržíte na obecním úřadě.



XIII. Záruční lhůta a podmínky

ODPOVĚDNOST ZA VADY (ZÁRUKA)

Dne 1.1.2014 vstoupil v účinnost zákon č. 89/2012 Sb. ze dne 3. února 2012 a k tomuto datu se ruší zákony 40/1964 Sb., 513/1991 Sb. a 59/1998 Sb. ve znění pozdějších předpisů Odpovědnost za vady na Vámi zakoupený výrobek platí po dobu 2 let od data prodeje. Uplatnění nároku na bezplatnou záruční opravu se řídí zákonem č. 89/2012 Sb. Při splnění níže uvedených obchodních podmínek, které jsou v souladu s tímto zákonem, Vám výrobek bude bezplatně opraven.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- 1) Prodávající je povinen spotřebiteli zboží předvést (pokud to jeho povaha umožňuje) a vystavit doklad o koupi v souladu se zákonem. Všechny údaje v dokladu o koupi musí být vypsány nesmazatelným způsobem v okamžiku prodeje zboží.
- 2) Již při výběru zboží pečlivě zvažte, jaké funkce a činnosti od výrobku požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším technickým nárokům, není důvodem k jeho reklamaci.
- 3) Při uplatnění nároku na bezplatnou opravu musí být zboží předáno s řádným dokladem o koupi.
- 4) Pro přijetí zboží k reklamaci by mělo být pokud možno očištěno a zabaleno tak, aby při přepravě nedošlo k poškození (nejlépe v originálním obalu). V zájmu přesné diagnostiky závady a jejího dokonalého odstranění spolu s výrobkem zašlete i jeho originální příslušenství.
- 5) Servis nenese odpovědnost za zboží poškozené přepravcem.
- 6) Servis dále nenese odpovědnost za zaslání příslušenství, které není součástí základního vybavení výrobku. Výjimkou jsou případy, kdy příslušenství nelze odstranit z důvodu vady výrobku.
- 7) Odpovědnost za vady („záruka“) se vztahuje na skryté a viditelné vady výrobku.
- 8) Záruční opravu je oprávněn vykonávat výhradně autorizovaný servis značky Extol.
- 9) Výrobce odpovídá za to, že výrobek bude mít po celou dobu odpovědnosti za vady vlastnosti a parametry uvedené v technických údajích, při dodržení návodu k použití.

- 10) Nárok na bezplatnou opravu zaniká, jestliže:
 - a) výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k obsluze.
 - b) byl proveden jakýkoliv zásah do konstrukce stroje bez předchozího písemného povolení vydaného firmou Madal Bal a.s. nebo autorizovaným servisem značky Extol.
 - c) výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen.
 - d) byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součástí.
 - e) k poškození výrobku nebo k nadměrnému opotřebení došlo vinou nedostatečné údržby.
 - f) výrobek havaroval, byl poškozen vyšší mocí či nedbalostí uživatele.
 - g) škody vzniklé působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů.
 - h) vady byly způsobeny nevhodným skladováním, či manipulací s výrobkem.
 - i) výrobek byl používán (pro daný typ výrobku) v agresivním prostředí např. prášném, vlhkém.
 - j) výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení.
 - k) bylo provedeno jakékoliv falšování dokladu o koupi či reklamační zprávy.
- 11) Odpovědnost za vady se nevztahuje na běžné opotřebení výrobku nebo na použití výrobku k jiným účelům, než ke kterým je určen.
- 12) Odpovědnost za vady se nevztahuje na opotřebení výrobku, které je přirozené v důsledku jeho běžného používání, např. obroušení brusných kotoučů, nižší kapacita akumulátoru po dlouhodobém používání apod.
- 13) Poskytnutím záruky nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci váží podle zvláštních právních předpisů.
- 14) Nelze uplatňovat nárok na bezplatnou opravu vady, na kterou již byla prodávajícím poskytnuta sleva. Pokud si spotřebitel výrobek svépomocí opraví, pak výrobce ani prodávající nenese odpovědnost za případné poškození výrobku či újmu na zdraví v důsledku neodborné opravy či použití neoriginálních náhradních dílů.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

Pro uplatnění práva na záruční opravu zboží se obraťte na obchodníka, kde jste zboží zakoupili.

Pro pozáruční opravu se můžete také obrátit na náš autorizovaný servis.

Nejbližší servisní místa naleznete na www.extol.cz. V případě dotazů Vám poradíme na zákaznické lince **222 745 130**.

EU Prohlášení o shodě

Výrobce Madal Bal a.s. • Bartošova 40/3, 760 01 Zlín • IČO: 49433717

prohlašuje,
že následně označené zařízení na základě své koncepce a konstrukce, stejně jako na trh uvedené provedení, odpovídají příslušným bezpečnostním požadavkům Evropské unie. Při námi neodsouhlasených změnách zařízení ztrácí toto prohlášení svou platnost. Toto prohlášení se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Extol® Premium
Drážkovačka zdíva 8892490

byla navržena a vyrobena ve shodě s následujícími normami:

EN 60745-1:2009+A11; EN 60745-2-22:2011+A11; EN 55014-1:2006+A1+A2;
EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013; EN 62321-x

a předpisy:

2006/42 ES
2011/65 EU
2014/30 EU

Kompletaci technické dokumentace 2006/42 ES provedl Martin Šenkýř se sídlem na adrese výrobce. Technická dokumentace (2006/42 ES) je dostupná na adrese výrobce.

Místo a datum vydání EU prohlášení o shodě:
Zlín 1. 4. 2016

Osoba oprávněná vypracováním EU prohlášení o shodě jménem výrobce (podpis, jméno, funkce):

Martin Šenkýř
člen představenstva a.s.

Úvod

Vážený zákazník,

ďakujeme za dôveru, ktorú ste prejavili značke Extol® kúpou tohto výrobku.

Výrobok bol podrobený testom spoľahlivosti, bezpečnosti a kvality predpísaným normami a predpismi Európskej únie.

S akýmkoľvek otázkami sa obráťte na naše zákaznícke a poradenské centrum:

www.extol.sk

Fax: +421 2 212 920 91 Tel.: +421 2 212 920 70

Distribútor pre Slovenskú republiku: Madal Bal s.r.o., Pod gaštanmi 4F, 821 07 Bratislava

Výrobca: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika

Dátum vydania: 1. 4. 2016

I. Charakteristika – účel použitia

• Drážkovačka muríva Extol® Premium 8892490 je určená na rezanie drážok do muríva, tehly a betónu bez použitia vody pre elektro-, vodo- a vyhrievacie inštalácie, ďalej betónových odvodňovacích kanálov, pričom vďaka diamantovým rezným kotúčom má drážka čisté rovné kraje. Vzdialenosť krajných kotúčov, ktoré určujú šírku drážky môžete nastaviť vložением dištančných krúžkov medzi kotúče v rozmedzí 8-12-16-19-25-30 mm. V prípade, že je drážka širšia ako 12 mm a viac, môžete medzi krajné kotúče vložiť ďalšie rezné kotúče (celkom až 5) a materiál drážky tak môžete narezať na tenké plátky pre jednoduché a rýchle sekacie sekáčom, pozri. obr.8, napr. elektrickým sekacím kladivom a vďaka tomu sa tak rozsah poškodenia rezaného materiálu minimalizuje len na oblasť medzi vyrezanými líniami, čo výrazne urýchli a ušetrí prácu.



Obr. 8

- ➔ Drážkovačka je vybavená nastavením hĺbky rezu a konektorom na pripojenie externého odsávania prachu.
- ➔ Do drážkovačky môžete nainštalovať štandardné diamantové rezné segmentové kotúče s priemerom 125 mm určené pre uhlové brúsky.
- ➔ Funkcia pozvoľného nábehu otáčok bráni vzniku vysokých reakčných momentov tak, ako je to v prípade nábehu v okamžiku do vysokých otáčok.. Reakčné momenty by boli v prípade použitia viacerých kotúčov dôležité.

➔ Drážkovačku nemôžete z konštrukčno bezpečnostných dôvodov použiť ako náhradu za uhlovú brúsku, aj keď používa rovnaký typ rezných kotúčov ako uhlová brúška.

II. Náhradné diamantové segmentové rezné kotúče k zakúpeniu

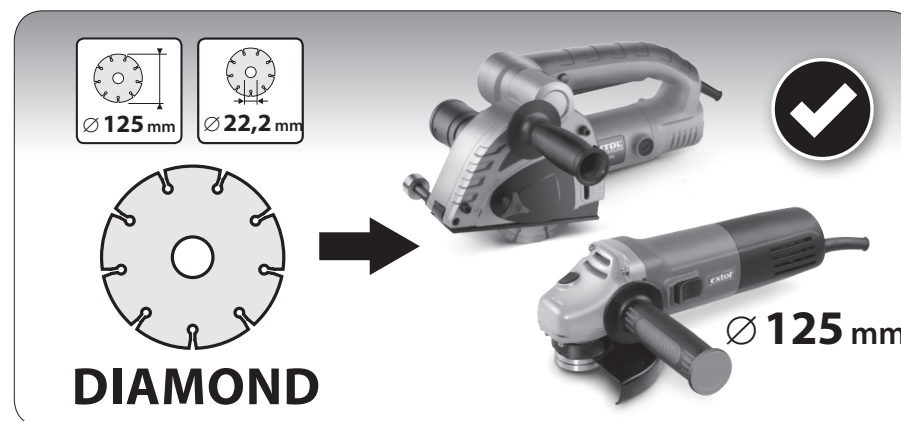
Špecifikácia použiteľného kotúča do drážkovačky

Diamantový kotúč segmentový rezný určený do uhlovej brúsky. Priemer kotúča: 125 mm; priemer upínacieho otvoru: 22,2 mm; hrúbka reznej obvodovej časti 2,0; hrúbka tela kotúča: 1,2 mm;

Značka	Objednávacie číslo
Extol® Industrial (profesionálne použitie)	8703032
Extol® Premium (poloprofesionálne použitie)	108712
Extol® Premium LONG LIFE (poloprofesionálne použitie)	108912
Extol® Craft (hobby použitie)	108812

EXTOL® INDUSTRIAL	EXTOL® PREMIUM	EXTOL® PREMIUM	EXTOL® CRAFT
profesionálne použitie	poloprofesionálne použitie	LONG LIFE poloprofesionálne použitie	hobby použitie
Item No. 8703032	Item No. 108712	Item No. 108912	Item No. 108812

Tabuľka 1



Obr.9, Diamantový kotúč segmentový rezný určený do uhlovej brúsky

III. Technické údaje.

Objednávacie číslo	8892490
Príkon	1500 W
Otáčky bez zaťaženia	8500 min ⁻¹
Závit upínacej matice	M14
Nastaviteľná hĺbka rezu (drážky)	3-29 mm
Nastaviteľná šírka drážky ¹⁾ (vzdialenosť medzi krajnými kotúčmi)	8-12-16-19-25-30 mm
Napájacie napätie/frekvencia	220 – 240 V~ 50 Hz
Minimálny možný počet nainštalovaných kotúčov	2
Maximálny možný počet nainštalovaných kotúčov	5 (u niektorých kotúčov Extol Industrial max. 4)
Hmotnosť bez kábla s 2 kotúčmi	4, 6 kg
Použiteľný kotúč do drážkovačky	
Typ kotúča	diamantový segmentový rezný pre uhlové brúsky
Priemer kotúča	125 mm
Priemer upínacieho otvoru kotúča	22,2 mm
Hrúbka reznej obvodovej časti kotúča	2,0 mm
Hrúbka tela kotúča	1,2 mm
Minimálne otáčky diamantového kotúča	nie nižšie než pre uhlové brúsky s priemerom 125 mm
Ďalšie technické údaje	
Hladina akustického tlaku L _{PA} ; odchýlka K	91,6±3 dB(A)
Hladina akustického výkonu L _{WA} ; odchýlka K	102,6±3 dB(A)
Hladina vibrácií a _h ; odchýlka K	6,35 ±1,5 m/s ²
Trieda izolácie	II (dvojito izolácia)
Krytie	IP20

Tabuľka 2

1) Uvedená šírka drážky platí pri použití 2 rezných kotúčov. Vložením viacerých kotúčov bude vzdialenosť medzi krajnými kotúčmi zväčšená o násobok hrúbky tela vložených medzi-kotúčov.

- Uvedená hladina akustického tlaku, výkonu a vibrácií bola nameraná podľa požiadavok normy EN 60745-1/EN 60745-2-22.
- Uvedená hodnota vibrácií sa môže líšiť v závislosti od počtu rezných kotúčov a rezaného materiálu.
- Deklarovaná hodnota vibrácií bola zistená metódou podľa normy EN 60745, a preto sa táto hodnota môže použiť na odhad zaťaženia pracovníka vibráciami pri používaní aj iného elektronáradia.
- Je nutné určiť bezpečnostné merania na ochranu obsluhujúcej osoby, ktoré sú založené na zhodnotení zaťaženia vibráciami podľa skutočných podmienok používania, pričom je nutné zahrnúť čas, keď je náradie vypnuté alebo keď je v chode, ale nepoužíva sa. Stanovte dodatočné opatrenia na ochranu obsluhujúcej osoby pred účinkami vibrácií, ktoré zahŕňajú údržbu prístroja a nasadzovacích nástrojov, organizáciu pracovných činností a pod.
- Hladina akustického tlaku a výkonu presahuje hodnotu 85 dB(A), preto pri práci s drážkovačkou používajte vhodnú ochranu sluchu.

IV. Súčasti a ovládacie prvky

Obr. 7; pozícia – popis

- 1) Hlavná rukoväť
- 2) Prívodný kábel
- 3) Kryt uhlíkových kartáčov pre jednoduchú rýchlu výmenu
- 4) Prevádzkový spínač
- 5) Bezpečnostná poistka proti neúmyselnému stlačeniu prevádzkového spínača
- 6) Skrutka na nastavenie hĺbky rezu
- 7) Hĺbkový doraz
- 8) Prídavná predná rukoväť
- 9) Kryt upínacej matice kotúčov
- 10) Konektor na pripojenie externého odsávania prachu
- 11) Bočné vodidlo pre stabilné a jednoduchšie vedenie drážkovačky
- 12) Tlačidlo na zablokovanie otáčania vretena
- 13) Štítok s technickými údajmi
- 14) Vetracie otvory motora

V. Pred uvedením do prevádzky

⚠ UPOZORNENIE

- Pred použitím si prečítajte celý návod na použitie a ponechajte ho priložený pri výrobku, aby sa s ním obsluha mohla oboznámiť. Ak výrobok niekomu požičiavate alebo predávate, priložte k nemu aj tento návod na použitie. Zabráňte poškodeniu tohto návodu. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody či zranenia vzniknuté používaním prístroja, ktoré je v rozpore s týmto návodom. Pred použitím prístroja sa oboznámte so všetkými jeho ovládacími prvkami a súčastami a tiež so spôsobom vypnutia prístroja, aby ste ho mohli v prípade nebezpečnej situácie ihneď vypnúť. Pred použitím skontrolujte pevné upevnenie všetkých súčastí a skontrolujte, či niektorá časť prístroja, ako sú napr. bezpečnostné ochranné prvky, nie je poškodená, či nesprávne nainštalovaná a takisto skontrolujte prívodný kábel, či nemá poškodenú izoláciu. Za

poškodenie sa považuje aj popraskaný prívodný kábel. Prístroj s poškodenými časťami nepoužívajte a zaistíte jeho opravu v autorizovanom servise značky – pozrite kapitolu Servis a údržba.

⚠ UPOZORNENIE

- Pred každou údržbou, nastavovaním, výmenou rezných kotúčov ap. odpojte prívodný kábel od zdroja el. prúdu.

INŠTALÁCIA REZNÝCH KOTÚČOV

- ➔ Kotúče nainštalujte na vodiaci valec (unášač nástroja) postupom podľa krokov A-J na obr.6a až 6j. Skontrolujte, či je správne usadený vodiaci valec (centrálne os kotúčov) na vretene drážkovačky. Vodiaci valec musí dosadnúť do zárezov vretena drážkovačky. Pootočením vodiaceho valca rukou sa presvedčte, či je vodiaci valec riadne usadený v drážkach vretena.
- ➔ Používajte iba diamantové rezné segmentové kotúče určené do uhlovej brúsky s technickou špecifikáciou uvedenou v kapitole II. a III. a vyobrazením na obr. 9. Inštalované kotúče musia byť v bezchybnom stave, nesmú byť polámané na reznom obvode, prehnuté ap. Používanie iných či opravených určených kotúčov nie je dovolené.

- Na zjednodušenie prístupu montážneho kľúča k upínacej matici kotúčov z prednej či zadnej strany je táto matica vybavená dvomi protilahlými párami otvorov na zasunutie výstupkov montážneho kľúča.

- ➔ Pre prístup k upínacej matici kotúčov je nutné odskrutkovať prednú rukoväť a odkryť kryt upínacej matice, pozri krok A až C, obr. 6a až 6c.

- ➔ Na uvoľnenie a utiahnutie upínacej matice kotúčov je nutné zablokovať otáčanie vretena stlačením blokovačieho tlačidla obr.7, pozícia 12 a následným otáčaním vretena do uzamknutej polohy montážnym kľúčom, až potom dôjde k zablokovaniu otáčania vretena a je tak možné upínať maticu uvoľniť či utiahnuť.

⚠ UPOZORNENIE

- Do drážkovačky nemôžete uchytiť iba jeden kotúč (obr.3), ale minimálne dva vo vzdialenosti 8-12-16-19-25-30 mm, vzdialenosť medzi nimi (šírka

drážky) je daná počtom dištančných krúžkov umiestnených v medzerách, pozri obr. 1 a obr.2.

Polohu páru kotúčov na vreteno môžete vďaka preskumpeniu dištančných krúžkov meniť pozri obr.2.

➔ Pri nasadzovaní dištančných krúžkov na unášač na upevnenie rezných kotúčov nezáleží na tom, či je dištančný krúžok na unášač nasadený dolnou či hornou stranou (rub-predná strana).

➔ Na vreteno môžete nainštalovať 2 až 5 rezných kotúčov (obr. 1,2,4 a 5), pričom medzi dvoma kotúčmi musí byť vložený aspoň jeden dištančný krúžok. V prípade použitia diamantových kotúčov Extol Industrial napr. 8703032 s obojstrannými vyvýšenými plochami na oboch stranách kotúča je možné nainštalovať max. 4 tieto kotúče.

Viacero rezných kotúčov vložených medzi krajnými reznými kotúčmi (medzi-kotúče) slúžia na rozrezanie materiálu drážky medzi krajnými líniami na tenké plátky, aby bolo možné materiál z drážky jednoducho vysekať sekáčom (obr.8).

➔ Ak sú medzi krajné kotúče vložené medzi-kotúče, pôvodné rozpätie medzi krajnými kotúčmi 12-16-19-25-30 mm je rozšírené o násobok hrúbky vložených medzi-kotúčov, tzn. o násobok cca 1,2 mm.

➔ Na vreteno musia byť nasadené všetky 6 dištančné krúžky s hornou upínacou maticou, a to aj v tom prípade, že sú použité len dva rezné kotúče.

⚠ UPOZORNENIE

• Na inštaláciu kotúča musia byť z bezpečnostných dôvodov použité originálne dištančné krúžky, upínacie matice a os na kotúče s možnosťou vyňať od výrobcu.

➔ Po nasadení kotúčov a dištančných krúžkov na vreteno upínacej matice riadne utiahnite kľúčom a pri zablokovaní otáčania vretena sa rukou uistite, či sú kotúče riadne zaistené a nepretáčajú sa.

➔ Po inštalácii a dôkladnom zaistení kotúčov zakryte upínicu maticu krytom, kryt zaistíte skrutkou, naskrutkujte naspäť prednú rukoväť a nastavte hĺbku rezu v rozsahu 3 až 29 mm, pozri krok J a K, obr. 6J až 6K.

⚠ UPOZORNENIE

• Drážkovačku vždy používajte s nainštalovanou prednou rukoväťou, pretože to zaisťuje najbezpečnejší spôsob držania prístroja pre minimalizáciu rizík spojených so stratou kontroly nad prístrojom!

INŠTALÁCIA ODSÁVANIA PRACHU

➔ Ku konektoru drážkovačky na pripojenie externého odsávania prachu (obr. 7, pozícia 10) pripojte výkonový technický vysávač. Nepoužívajte vysávač určený na upratovanie domácností, mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu.

Pri drážkovaní vzniká značné množstvo prachu, ktorého vdychovanie je zdraviu škodlivé. Odsávaním prachu sa výrazne zníži prašnosť v okolí a predĺži životnosť drážkovačky. Pri práci používajte tiež ochranu dýchacích ciest, pozri ďalej a zaistíte kvalitné vetranie priestoru.

VI. Práca s drážkovačkou

⚠ UPOZORNENIE

• Zabráňte tomu, aby prístroj používali deti, osoby so zníženou pohyblivosťou, zmyslovým vnímaním alebo mentálnym postihnutím alebo osoby s nedostatkom skúseností a znalostí alebo osoby, ktoré nie sú oboznámené s týmito pokynmi, aby používali toto náradie. Deti sa nesmú hrať s prístrojom. Národnými predpismi môže byť obmedzený vek obsluhy.

➔ Pred prácou sa uistite, či v rezanom materiáli nie sú ukryté rozvodné vedenia elektriny, vody, plynu a pod. (ak to prichádza do úvahy). Poškodením týchto vedení by mohlo dôjsť k úrazu a/alebo vzniku hmotných škôd. Na vyhľadanie týchto vedení použite vhodné detekčné zariadenie kovu a elektriny. Umiestnenie rozvodov porovnajte s výkresovou dokumentáciou, (ak existuje). Prístroj držte na izolovaných častiach prístroja určených na uchopenie (rukovätiach), pretože v prípade poškodenia vodiča pod napätím, či už vlastného napájacieho kábla alebo skrytého el. vedenia sa môže životu nebezpečné napätie priviesť na kovové časti prístroja a spôsobiť tak úraz obsluhy el. prúdom.

• Pri práci používajte ochranu zraku pred letiacimi predmetmi, ochranu sluchu (hladina akustického výkonu presahuje 85 db(A) a dlhodobejšie vystavenie vyššej hladine hluku v bezprostrednej blízkosti prístroja môže nenávratne poškodiť sluch), ďalej ochranu dýchacích ciest- rúšku s triedou aspoň P2, rukavice na ochranu pred mechanickými rizikami a vibráciami, vhodný ochranný odev a pracovnú obuv. Informujte sa v predajniach s pracovnými ochrannými prostriedkami.

• Prístroj nepoužívajte na iný účel použitia, než na aký je určený. Prístroj neupravujte na iný účel použitia.

• Prístrojom nepracovávajte iné druhy materiálov než tie, ktoré sú špecifikované v kapitole „Charakteristika-účel použitia“.

• Na rezanie dlažby a iných podobných materiálov, pri ktorých vzniká značné množstvo prachu, ku konektoru drážkovačky vždy pripojte výkonné odsávanie prachu, napr. technický vysávač.

⚠ UPOZORNENIE

• Segmentové diamantové rezné kotúče, ktoré sú určené pre túto drážkovačku, nie sú príliš vhodné na rezanie sádrokartónových dosiek, pretože tieto kotúče režu abrazívnym spôsobom (odberom materiálu), pri ktorom vzniká extrémne množstvo prachu. Na rezanie sádrokartónových dosiek je nutné použiť na tento účel určené tenké pílové kotúče so zubami, ktoré však musíte používať e elektrickým náradím, ktoré je pre tieto kotúče určené.

Drážkovačku preto neodporúčame používať na rezanie sádrokartónových dosiek a hlavne nie na drážkovanie stien vyrobených zo sádrokartónových dosiek, ktoré sú navyše ukotvené skrytými kovovými nosnými konštrukciami, kedy pri ich kontakte s rotujúcim kotúčom môže dôjsť k škodám väčšieho rozsahu!

➔ Pred používaním drážkovačky odporúčame na rezanom materiáli načrtnúť líniu rezu.

➔ Ak obrobok nie je dostatočne stabilný vlastnou váhou, dostatočne ho zaistite proti nežiadúcemu pohybu, napr. upnutím pomocou svoriek ku stolu či do zveráka, aby nemohlo dôjsť k spätnému vrhu, k strate kontroly nad prístrojom z dôvodu zovretia kotúčov ap..

POSTUP PRÁCE

1. Pred pripojením drážkovačky k zdroju el. prúdu skontrolujte pevné dotiahnutie všetkých nainštalovaných prvkov a bezchybnosť bezpečnostných ochranných prvkov.

2. Pred pripojením napájacieho kábla k zdroju el. napätia skontrolujte, či hodnota napájacieho napätia na štítku prístroja zodpovedá hodnote napätia v zásuvke.

Prístroj je určený pre napájanie v rozmedzí 220-240 V ~ 50 Hz.

3. Konecku napájacieho kábla zastrčte do zásuvky s el. prúdom.

4. Drážkovačku pevne uchopíte za hlavnú a prídatnú prednú rukoväť, pretože je to najbezpečnejší spôsob držania z dôvodu minimalizácie rizík spojených so stratou kontroly nad prístrojom a prístroj na chvíľu uveďte do chodu stlačením bezpečnostnej poistky prevádzkového spínača (obr. 7, pozícia 5) a potom prevádzkového spínača (obr.7, pozícia 4), pričom rezné kotúče sa nesmú ničoho dotýkať! Drážkovačku nechajte pri plných otáčkach bežať na dobu približne 1 minútu bez akéhokoľvek zaťaženia. Táto doba by mala byť dostatočná na zistenie prípadných nedostatkov.

⚠ VÝSTRAHA

• Ak počas chodu prístroja bude zjavný neštandardný zvuk, vibrácie či chod, prístroj ihneď vypnite, odpojte ho od prívodu el. prúdu a zistite a odstráňte príčinu neštandardného chodu. Ak je neštandardný chod spôsobený poruchou vo vnútri prístroja, zaistite jeho opravu v autorizovanom servise značky Extol® prostredníctvom predajcu alebo sa obráťte priamo na autorizovaný servis (servisné miesta nájdete na webových stránkach v úvode návodu).

5. Drážkovačku vypnete uvoľnením prevádzkového spínača a počkajte, kým sa kotúče nezastavia.

6. Drážkovačku priložte pomocou tlaku prednou stranou reznej základne k rezanej ploche tak, aby bočné vodiace koliesko bolo na ploche

rezaného materiálu, kotúče aby boli na mieste vyznačenej línie rezu, ale aby sa rezaného materiálu nedotýkali, pozri obr. 10.



Obr. 10

7. Drážkovačku uveďte do chodu stlačením prevádzkového spínača a počkajte, kým kotúče nedosiahnu plné otáčky, pričom rotujúce kotúče sa nesmú dotýkať rezaného materiálu. Drážkovačku pevne držte za hlavnú a prednú prídavnú rukoväť.
8. Po dosiahnutí plnej rýchlosti kotúčov drážkovačku nechajte umiestnenú na rovnakom mieste a pomaly ju spúšťajte k povrchu rezaného materiálu, aby sa kotúče začali zarezávať do materiálu.
9. Hneď ako budú kotúče zarezané na celú nastavenú hĺbku rezu, drážkovačku postupne začnite viesť po vyznačenej línii rezu **smerom k sebe, nikdy nie od seba, pretože sa kotúč otáča smerom k užívateľovi!**
10. Vypnutie drážkovačky prevediete uvoľnením prevádzkového spínača.
11. Po vyrezaní línie drážky sa materiál vyseká sekáčom do úrovne hĺbky rezu (obr.8).

! VÝSTRAHA

- Drážkovačku neodkladajte, kým sa kotúče úplne nezastavia. Nikdy prístroj neprenášajte, ak je v prevádzke.
- Prístroj vždy vedte k rezanému materiálu v zapnutom stave. Nezapínajte ho, ak sú kotúče v kontakte s rezaným materiálom.
- Nestrkajte ruky do priestoru, kde sa reže. Nedotýkajte sa rotujúcich kotúčov.
- Napájací kábel udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od pracovného miesta a dbajte na to, aby sa kábel nedostal do priestoru pre rezanie.
- Ak drážkovačku necháte bez dozoru, prívodný kábel odpojte od zdroja el. prúdu.
- Zamedzte hromadeniu prachu na pracovisku.
- Pred výmenou kotúčov a údržbou odpojte prívodný kábel od zdroja napätia.
- Pri výmene kotúčov dbajte na zvýšenú opatrnosť, kotúče by mohli byť horúce!
- Počas chodu prístroja nikdy neblokujte otáčanie vretena stlačením blokovacieho tlačidla.

VII. Všeobecné bezpečnostné pokyny

Tento „Návod na použitie“ udržiavajte v dobrom stave a ponechávajte ho uložený u výrobku, aby sa s ním, v prípade potreby mohla obsluha výrobku znovu zoznámiť. Ak výrobok niekomu požičiavate alebo ho predávate, nikdy k nemu tiež nezabudnite priložiť kompletný návod na použitie.

TIETO UPOZORNENIA SÚ OBSAHOV KAJEJ PRÍRUČKY:

! UPOZORNENIE

Toto upozornenie sa používa pri pokynoch, ktorých nesplnenie môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, k vzniku požiaru alebo k vážnemu zraneniu osôb.

! VÝSTRAHA!

Prečítajte si všetky pokyny. *Nedodržanie všetkých nasledujúcich pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, k vzniku požiaru a/alebo k vážnemu zraneniu osôb. Ďalej môže používanie, ktoré je v rozpore s týmto návodom, zapríčiniť stratu záruky na výrobok. Výrazom „elektrické náradie“ vo všetkých ďalej uvedených výstražných pokynoch je myslené elektrické náradie napájané (pohyblivým prívodom) zo siete, aj náradie napájané z batérií (bez pohyblivého prívodu).*

Pamätajte si a uschovajte tieto pokyny

1) PRACOVNÉ PROSTREDIE

- a) Udržiavajte pracovné prostredie čisté a dobre osvetlené. *Neporiadok a tmavé miesta na pracovisku byvajú príčinou nehôd.*
- b) **Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu, kde sa vyskytujú horúce kvapaliny, plyny alebo prach.** *V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.*
- c) **Pri používaní elektrického náradia zabráňte v prístupe deťom a ďalším osobám.** *Ak budete rušení, môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.*

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- a) **Vidlice pohyblivého prívodu elektrického náradia musia vyhovovať sieťovej zásuvke. Nikdy žiadnym spôsobom neupravujte vidlicu. Spolu**

s náradím, ktoré má ochranu uzemnením, nikdy nepoužívajte žiadne zásuvkové adaptéry. Vidlice, ktoré nie sú znehodnotené úpravami, a zodpovedajúce zásuvky obmedzia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

b) Vyvarujte sa dotyku tela s predmetmi, ktoré sú uzemnené, ako je napr. potrubie, teleso ústredného vykurovania, šporáky a chladničky. *Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené zo zemou.*

c) **Elektrické náradie nenechávajte na daždi, vlhku alebo v mokrom prostredí.** *Ak sa do elektrického náradia dostane voda, zvýši sa nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.*

d) **Pohyblivý prívod nepoužívajte na žiadne ďalšie účely. Nikdy nenoste a neťahajte elektrické náradie za prívod ani nevytrhávajte vidlicu zo zásuvky ťahom za prívod. Chráňte prívod pred teplom, masťou, ostrými hranami a pohybujúcimi sa časťami.** *Poškodené alebo zamotané prívody zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.*

e) **Ak elektrické náradie používate vonku, používajte predĺžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie.** *Používanie predĺžovacieho prívodu na vonkajšie použitie obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.*

f) **Ak používate elektrické náradie vo vlhkých priestoroch, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD).** *Používanie RCD zabraňuje nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom.*

3) BEZPEČNOSŤ OSÔB

- a) **Pri používaní elektrického náradia buďte pozorný, venujte pozornosť tomu, čo práve robíte, sústreďte sa a triezvo uvažujte. S elektrickým náradím nepracujte ak ste unavený, alebo ak ste pod vplyvom drôg, alkoholu alebo liekov.** *Chvilková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb.*
- b) **Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí.** *Ochranné pomôcky ako je napr. respirátor, bezpečnostná obuv s úpravou proti šmyku, tvrdá pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú nebezpečenstvo poranenia osôb.*

c) **Zabráňte neúmyselnému spusteniu.** Skontrolujte, či je spínač pri zapájaní vidlice do zásuvky vypnutý. *Prenášanie náradia s prstom na spínači alebo zapájanie vidlice náradia so zapnutým spínačom môže byť príčinou nehôd.*

d) **Skôr ako náradie zapnete, odstráňte všetky nastavovacie nástroje alebo kľúče.** *Nastavovací nástroj alebo kľúč, ktorý necháte pripnutý k otáčajúcej sa časti elektrického náradia, môže byť príčinou poranenia osôb.*

e) **Pracujte len tam, kde bezpečne dosiahnete. Udržiavajte vždy stabilný postoj a rovnováhu.** *Budete tak lepšie ovládať elektrické náradie v nepredvídateľných situáciách.*

f) **Vhodne sa oblečte. Nepoužívajte voľné odevy ani šperky. Dbajte na to, aby vaše vlasy, odev a rukavice boli v dostatočnej vzdialenosti od pohybujúcich sa častí. Voľné odevy, šperky a dlhé vlasy môžu zachytiť pohybujúce sa časti.**

g) **Ak sú k dispozícii prostriedky na pripojenie zariadenie na odsávanie a zachytávanie prachu, zaistíte, aby také zariadenia boli pripojené a správne používané.** *Používanie týchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo spôsobené vznikajúcim prachom.*

4) POUŽÍVANIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIE A STAROSTLIVOSŤ O NÁRADIE

a) **Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte správne náradie, ktoré je určené na vykonávanú prácu.** *Správne elektrické náradie bude lepšie a bezpečnejšie vykonávať prácu, na ktorú bolo skonštruované.*

b) **Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nejde zapnúť a vypnúť spínačom.** *Každé elektrické náradie, ktoré nejde ovládať spínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.*

c) **Náradie pred každým nastavením, výmenou príslušenstva alebo pred uskladnením odpojte vytiahnutím vidlice zo sieťovej zásuvky.** *Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia obmedzujú nebezpečenstvo náhodného spustenia elektrického náradia.*

d) **Nepoužívané elektrické náradie uskladňujte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré neboli zoznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, aby náradie používali.** *Elektrické náradie je v rukách neskúsených užívateľov nebezpečné.*

e) **Elektrické náradie udržiavajte v dobrom technickom stave. Kontrolujte nastavenie pohybujúcich sa častí a ich pohyblivosť, zameriavajte sa na praskliny, zlomené súčasti a akékoľvek ďalšie okolnosti, ktoré by mohli ohroziť funkčnosť elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím zaistite jeho opravu. Mnoho nehôd je spôsobených nedostatočnou údržbou elektrického náradia.**

f) **Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté.** *Správne udržiavané a nabrúsené rezacie nástroje sa zachytia alebo zablokujú o materiál s oveľa menšou pravdepodobnosťou a práca s nimi sa ľahšie kontroluje.*

g) **Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď, používajte v súlade s týmito pokynmi, takým spôsobom, aký je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie, a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh vykonávanej práce.** *Používanie elektrického náradia na vykonávanie iných činností, než tých pre ktoré bolo určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.*

5) SERVIS

a) **Opravy vášho elektrického náradia zverte kvalifikovanej osobe, ktorá bude používať identické náhradné diely.** *Tak bude zaistená rovnaká úroveň bezpečnosti elektrického náradia, ako bola pred jeho opravou.*

VIII. Doplňkové bezpečnostné pokyny pre drážkovačku

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIE PRE DRÁŽKOVAČKU

a) **Ochranný kryt, ktorý sa dodáva s náradím, musí byť bezpečne pripnutý k elektromechanickému náradu a umiestnený pre maximálnu bezpečnosť tak, aby bola smerom k obsluhu odkrytá čo najmenšia časť kotúča. Obsluha aj okolostojaci sa musia postaviť tak, aby sa nachádzali mimo rovinu kotúča, ktorý sa otáča.** *Ochranný kryt pomáha chrániť obsluhu pred úlomkami kotúča a náhodným kontaktom s kotúčom.*

b) **S týmito elektromechanickým náradím je treba používať iba diamantové rezacie kotúče.** *Samotná skutočnosť, že príslušenstvo môžete na dané náradie nainštalovať, nezaručuje jeho bezpečnú prevádzku.*

c) **Menovité otáčky príslušenstva sa musia rovnať aspoň maximálnym otáčkam, ktoré sú vyznačené na elektromechanickom náradí.** *Príslušenstvo, ktoré pracuje pri vyšších otáčkach, než tie, ktoré sú na ňom uvedené, sa môže zlomiť a rozpadnúť.*

d) **Kotúče sa môžu používať iba na odporúčaný spôsob použitia. Napríklad nie je dovolené brúsenie bočnou stranou rezacieho kotúča.** *Abrazívne rezacie kotúče sú určené pre obvodové brúsenie, bočné sily, ktoré pôsobia na tieto kotúče, by ich mohli roztrieštiť.*

e) **Vždy sa musia používať nepoškodené príruby kotúča, ktoré majú pre zvolený kotúč správny priemer.** *Správne príruby podpierajú kotúč a tým znižujú možnosť prasknutia kotúča.*

f) **Nesmiete používať opotrebované kotúče väčších rozmerov, ktoré sú určené pre väčšie elektromechanické náradie.** *Kotúče určené pre väčšie elektromechanické náradie nie sú vhodné pre vyššie otáčky menšieho náradia a mohli by prasknúť.*

g) **Vonkajší priemer a hrúbka kotúčov musí byť v rozmedzí menovitého priemeru príslušenstva pre dané elektromechanické náradie.** *Kotúče nesprávnej veľkosti nemôže byť dostatočne chránené ani ovládané.*

h) **Upínacie rozmery kotúčov a prírub musia byť vhodné na upevnenie na vreteno na náradí.** *Kotúče a príruby s upínacími otvormi, ktorých montážny otvor nezodpovedá montážnym rozmerom elektromechanického náradia bude nevyvážené, môže nadmerne vibrovať a môže spôsobiť stratu kontroly.*

i) **Nesmú sa používať poškodené kotúče. Pred každým použitím je treba skontrolovať kotúče, či sa neštiepia a nie sú prasknuté. Ak náradie alebo kotúč spadli, je treba skontrolovať poškodenie alebo namontovať nepoškodený kotúč. Po skontrolovaní a namontovaní kotúča sa obsluha a okolostojaci musia postaviť tak, aby sa nachádzali mimo rovinu rotujúceho kotúča, náradie sa nechá bežať pri najvyšších otáčkach naprázdno na jednu minútu.** *V priebehu tejto skúšobnej doby sa poškodené kotúče obvykle rozlomí.*

j) **Musíte používať osobné ochranné prostriedky. V závislosti od použitia je treba použiť ochranný štít na tvár, ochranné uzatvorené alebo bezpečnostné okuliare. V primeranom rozsahu použite masku proti prachu, ochranu sluchu, rukavice a pracovnú zásteru, ktorá je schopná zadržať malé úlomky brúseného materiálu alebo obrobku.** *Ochrana očí musí byť schopná zadržať odletujúce úlomky, ktoré vznikajú pri rôznych pracovných činnostiach. Prachová maska alebo respirátor musia byť schopné odfiltrovať čistočky, ktoré vznikajú pri danej činnosti. Dlhodobé vystavenie sa hluksu s vysokou intenzitou môže spôsobiť stratu sluchu.*

k) **Okolostojaci musia zostať v bezpečnej vzdialenosti od pracovného priestoru. Každý, kto vstúpuje do pracovného priestoru, musí používať osobné ochranné pracovné prostriedky.** *Úlomky obrobku alebo poškodeného kotúča môžu odletieť a spôsobiť zranenie aj mimo bezprostredného pracovného priestoru.*

l) Pri vykonávaní činnosti, pri ktorej sa rezací nástroj môže dotknúť skrytého vedenia alebo svojho vlastného prívodu, náradie musíte za izolované povrchy určené na uchopenie. Dotyk rezacieho nástroja so „živým“ vodičom spôsobí, že sa neizolované kovové časti elektromechanického náradia stanú tiež „živými“ a môžu viesť k úrazu užívateľa elektrickým prúdom.

m) Pohyblivý prívod sa musí umiestniť mimo dosah rotujúceho príslušenstva. Ak obsluha stratí kontrolu, môžete prerezať alebo poškodiť pohyblivý prívod a ruka alebo paža obsluhy môžu byť zatiahnuté do rotujúceho nástroja.

n) Elektromechanické náradie sa nesmie nikdy odložiť, kým sa príslušenstvo úplne nezastaví. Rotujúci kotúč sa môže zachytiť o povrch a vytrhnúť náradie z rúk obsluhy.

o) Elektromechanické náradie sa nesmie nikdy spúšťať počas prenášania na boku obsluhy. Náhodný styk s rotujúcim príslušenstvom môže spôsobiť, že sa príslušenstvo zachytí za odev obsluhy a pritiahne sa k telu.

p) Vetracie otvory na náradí sa musí pravidelne čistiť. Ventilátor motora nasáva prach dovnútra skrine a nadmerné nahromadenie kovového prachu môže spôsobiť elektrické nebezpečenstvo.

q) S elektromagnetickým náradím sa nesmie pracovať v blízkosti horľavých materiálov. Mohlo by dôjsť k vznieteniu týchto materiálov od iskier.

r) Nesmiete používať príslušenstvo, ktoré vyžaduje chladenie kvapalinou. Použitie vody alebo iných chladiacich kvapalín môže spôsobiť úraz alebo usmrtenie elektrickým prúdom.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE PRACOVNÉ ČINNOSTI ABRAZÍVNEHO REZANIA

SPÄTNÝ VRH A SÚVISIACE VAROVANIE

Spätný vrh je náhla reakcia na zovretie alebo zaseknutie kotúča, ktorý sa otáča. Zovretie alebo zaseknutie spôsobí prudké zastavenie kotúča, ktorý sa otáča, a to následne spôsobí, že sa nekontrolované náradie v bode, kde uviazlo, vymršť v smere opačnom k otáčaniu kotúča.

Ak napríklad dôjde k zovretiu alebo k zaseknutiu kotúča v obrobku, hrana kotúča, ktorá vstupuje do miesta zovretia, môže vniknúť do povrchu materiálu a spôsobiť, že je kotúč vytlačený hore alebo odhodnený. Kotúč môže byť vyskočiť smerom k obsluhu alebo od nej, závisí to od smeru pohybu kotúča v mieste, kde sa zasekol. Brúsne kotúče môžu v takýchto prípadoch aj prasknúť.

Spätný vrh je výsledkom nesprávneho používania elektromechanického náradia a/alebo nesprávnych pracovných postupov či podmienok a môžete mu zabrániť dodržaním ďalej popísaných bezpečnostných opatrení.

a) Náradie je potrebné držať pevne a musíte udržiavať správnu polohu tela a paže tak, aby bolo možné odolať silám spätného vrhu. Vždy sa musí použiť pomocná rukoväť, ak je náradie vybavené, z dôvodu maximálnej kontroly nad spätným vrhom alebo reakčným krútiacim momentom, ktorý vzniká pri spustení stroja. Obsluha je schopná kontrolovať reakčné krútiace momenty a sily spätného vrhu vtedy, keď dodržiava správne bezpečnostné opatrenia.

b) Obsluha nesmie nikdy približovať ruky k príslušenstvu, ktoré sa otáča. Príslušenstvo môže spätným vrhom vymrštiť ruku obsluhy.

c) Obsluha nesmie stáť v rovine s kotúčom, ktorý sa otáča. Spätný vrh vrhne náradie smerom opačným voči smeru pohybu kotúča v mieste, kde sa zasekol.

d) Venujte zvláštnu pozornosť spracovávaniu rohov, ostrých hrán atď. Je nutné predchádzať tomu, aby náradie neposkakovalo a nezasekávalo sa príslušenstvo. Rohy, ostré hrany alebo poskakovanie majú tendenciu rotujúce sa príslušenstvo zaseknúť a spôsobiť stratu kontroly alebo spätný vrh.

e) Na náradie nesmiete nasadiť pilový rezákový rezbársky kotúč, diamantový kotúč so segmentmi, ktorého obvodová medzera medzi segmentmi je väčšia ako 10 mm, alebo pilový kotúč so zubami. Tieto kotúče často spôsobujú spätný vrh a stratu kontroly.

f) Rezací kotúč sa nesmie „zarážať“ do materiálu ani sa naň nesmie pôsobiť nadmerným tlakom. Nesmie sa vyvíjať snaha dosiahnuť nadmernú hĺbku rezu. Preťaženie kotúča zvyšuje zaťaženie a náchylnosť na skrútenie alebo zaseknutie kotúča v reze a možnosť spätného vrhu alebo prasknutie kotúča.

f) Ak sa kotúč zasekne alebo sa rezanie s nejakého dôvodu preruší, elektromechanické náradie sa musí vypnúť a bez pohybu držať, kým sa kotúč úplne nezastaví. Obsluha sa nesmie nikdy pokúšať o vytiahnutie rezacieho kotúča z rezu, ak je kotúč v pohybe, pretože môže dôjsť k spätnému vrhu. Je treba skontrolovať situáciu a urobiť nápravu, aby sa vylúčilo zaseknutie kotúča.

h) Rezanie v obrobku sa nesmie začať znovu. Kotúč nechajte dosiahnuť plné otáčky a opatrne ho znovu vnorte do rezu. Ak sa náradie znovu spustí s kotúčom, ktorý je ponorený do rezu, môže dôjsť k jeho zaseknutiu, vytlačeniu nahor alebo k spätnému vrhu.

i) Panely a iné veľké kusy obrobkov je treba podoprieť, aby sa zmenšilo nebezpečenstvo, že sa kotúč zasekne a spätný vrh. Veľké obrobky majú tendenciu sa prehybať vlastnou váhou. Podpery musia byť umiestnené pod obrobkom v blízkosti línie rezu a v blízkosti hrán obrobku na oboch stranách kotúča.

j) Venujte pozornosť hlavne pri vykonávaní rezu „do dutiny sien“ alebo dutého priestoru. Prenikajúci kotúč môže prerezať plynové alebo vodovodné potrubie, elektrické vedenie alebo predmety, ktoré môžu spôsobiť spätný vrh.

IX. Čistenie, údržba, servis

UPOZORNENIE

- Pred každou prácou prevádzanou na náradí odpojte drážkovačku od zdroja el. prúdu.
- Po skončení práce drážkovačku vrátane upínacieho mechanizmu kotúčov očistite od prachu. Môžete použiť štetec, textíliu alebo stlačený vzduch.
- Je nevyhnutné, aby ste udržiavali čisté vetracie otvory na motore a čistý priestor krytu kotúča.
- Očistite tiež rezné kotúče.

UPOZORNENIE

Drážkovačku nemôžete čistiť organickými rozpúšťadlami (napr. na báze acetónu), došlo by k poškodeniu plastového krytu. Na čistenie používajte vlhkú handričku namočenú v roztoku saponátu. Zabráňte ale vniknutiu vody do elektrickej časti vo vnútri tela drážkovačky.

- Drážkovačku v žiadnom prípade neupravujte na iné účely použitia.
- V prípade potreby záručnej opravy sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili a ktorý zaistí opravu v autorizovanom servise značky Extol®. Pre pozaručnú opravu sa obráťte priamo na autorizovaný servis značky Extol® (servisné miesta nájdete na webových stránkach v úvode návodu).

VÝMENA UHLÍKOVÝCH KIEF

- Opotrebované uhlíkové kefy sa prejavujú nepravdivým chodom alebo iskrením vo vnútri prístroja. V takom prípade skontrolujte opotrebenie uhlíkových kefiel. Odskrutkujte kryty na púzdra uhlíkových kefiel na protiahlych stranách tela drážkovačky (obr.7, pozícia 3) a uhlíky vytiahnite. Ak sú výrazne opotrebované, nahradte ich za nové originálne kusy od výrobcu (objednávacie číslo 8892490C) a kryty na púzdra naskrutkujte naspäť. Uhlíky by mali byť vymenené oba zároveň.
- Ak sú rezné kotúče poškodené, napr. popraskané, ohnuté, polámané ap., musia byť vyradené a ich oprava nie je povolená. Kotúče s trhlinami sa nesmú používať.
- V prípade potreby je možné kotúče vymeniť za nové kusy ktorých potrebná špecifikácia je uvedená vyššie.

X. Symboly na technickom štítku

EXTOL® 8892490
 1500 W | 220-240 V~50 Hz | M14
 Ø 125 mm | 8 500 min⁻¹ | IP20

Madal Bal a.s.
 Prům. zóna Příluky 244
 CZ-760 01 Zlín

www.extol.eu

	Pred použitím si prečítajte návod na použitie.
	Zodpovedá príslušným požiadavkám EÚ.
	Zariadenie triedy ochrany II. Dvojitá izolácia.
	Pri práci používajte vhodnú ochranu zraku, sluchu a dýchacích ciest.
	Symbol elektrického odpadu. Nepoužitelný výrobok nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ho na ekologickú likvidáciu.
M14	Závit vretena
Sériové číslo	Na štítku prístroja je uvedené sériové číslo, ktoré zahŕňa rok, mesiac výroby a poradové číslo výrobku alebo série.

Tabuľka 3

XI. Skladovanie

- Vyčistený prístroj skladujte na suchom mieste mimo dosahu detí s teplotou do 45°C. Nástroje chráňte pred priamym slnečným žiarením, sálavými zdrojmi tepla, vlhkosťou a vniknutím vody.

XII. Likvidácia odpadu

- Obalové materiály vyhodte do príslušného kontajneru na triedený odpad.
- Nepoužitelný výrobok nevyhadzujte do zmesového odpadu, ale odovzdajte ho na ekologickú likvidáciu. Podľa smernice 2012/19 EÚ sa nesmie elektrické zariadenie vyhadzovať do zmesového odpadu, ale musíte ho odovzdať na ekologickú likvidáciu do zberne elektrických zariadení. Informácie o zberných miestach a podmienkach zberu dostanete na obecnom úrade.



XIII. Záručná lehota a podmienky

ZÁRUČNÁ DOBA

Zodpovednosť za chyby (záruka) na Vami zakúpený výrobok platí 2 roky od dátumu zakúpenia podľa zákona. Pri splnení nižšie uvedených obchodných podmienok, ktoré sú v súlade s týmto zákonom, Vám výrobok bude bezplatne opravený.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

- 1) Predávajúci je povinný spotrebiteľovi tovar predviesť (ak to jeho povaha umožňuje) a vystaviť doklad o zakúpení v súlade so zákonom. Všetky údaje v doklade o zakúpení musia byť vypísané nezmazaateľným spôsobom v okamžiku predaja tovaru.
- 2) Už počas výberu tovaru dôkladne zvážte, aké funkcie a činnosti od výrobku požadujete. To, že výrobok nevyhovuje Vaším neskorším technickým národom, nie je dôvodom k jeho reklamácii.
- 3) Pre uplatnenie nároku na záručnú opravu musí byť tovar predaný s patričným dokladom o zakúpení.
- 4) Pre prijatie tovaru na reklamáciu mal by byť tovar, pokiaľ to bude možné, očistený a zabalený tak, aby počas prepravy nedošlo k poškodeniu (najlepšie v originálnom obale). Z dôvodu presnej diagnostiky poruchy a jej dôkladného odstránenia spolu s výrobkom zašlite aj jeho originálne príslušenstvo.
- 5) Servis nenesie zodpovednosť za tovar poškodený prepravcom.
- 6) Servis tiež nenesie zodpovednosť za zaslané príslušenstvo, ktoré nie je súčasťou základného vybavenia výrobku. Výnimku tvoria prípady, keď príslušenstvo nie je možné odstrániť z dôvodu poruchy výrobku.
- 7) Zodpovednosť za poruchy („záruka“) sa vzťahuje na skryté a viditeľné poruchy výrobku.
- 8) Záručnú opravu je oprávnený vykonávať výhradne autorizovaný servis značky Extol.
- 9) Výrobca zodpovedá za to, že výrobok bude mať po celú dobu zodpovednosti za poruchy vlastnosti a parametre uvedené v technických údajoch, pri dodržaní návodu na použitie.
- 10) Nárok na bezplatnú opravu zaniká v prípade, že:
 - a) výrobok nebol používaný a udržiavaný podľa návodu na obsluhu
 - b) bol prevedený zásah do konštrukcie stroja bez predchádzajúceho písomného povolenia vydaného firmou Madal Bal a.s. alebo autorizovaným servisom značky Extol.
 - c) výrobok bol používaný v iných podmienkach alebo na iné účely, než na ktoré bol určený
 - d) bola niektorá časť výrobku nahradená neoriginálnou súčasťou.
 - e) k poškodeniu výrobku alebo nadmernému opotrebovaniu došlo vinou nedostatočnej údržby.
 - f) výrobok havaroval, bol poškodený vyššou mocou či nedbalosťou užívateľa.
 - g) škody vzniknuté pôsobením vonkajších mechanických, teplotných či chemických vplyvov.
 - h) závady boli spôsobené nevhodným skladovaním alebo manipuláciou s výrobkom
 - i) výrobok bol používaný (pre daný typ výrobku) v agresívnom prostredí napr. prašnom, vlhkom.
 - j) výrobok bol použitý nad rámec prípustného zaťaženia.
 - k) bolo prevedené falšovanie dokladu o zakúpení alebo reklamačnej správy.
- 11) Zodpovednosť za poruchy sa nevzťahuje na bežné opotrebenie výrobku alebo na použitie výrobku na iné účely než na tie, na ktoré je určený.
- 12) Zodpovednosť za poruchy sa nevzťahuje na opotrebovanie výrobku, ktoré je prirodzené z dôvodu jeho bežného používania, napr. obrúsenie brúsnych kotúčov, nižšia kapacita akumulátora po dlhodobom používaní atď.
- 13) Poskytnutím záruky nie sú dotknuté práva kupujúceho, ktoré sa k zakúpeniu veci viažu podľa zvláštnych právnych predpisov.
- 14) Nie je možné uplatňovať nárok na bezplatnú opravu poruchy, na ktorú už bola predávajúci poskytnutá zľava. Pokiaľ spotrebiteľ výrobok svojipomocne opraví, potom výrobca ani predávajúci nenesie zodpovednosť za prípadné poškodenie výrobku alebo zdravotné problémy z dôvodu neodbornej opravy alebo použitia neoriginálnych náhradných dielov.

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS

Pre uplatnenie práva na záručnú opravu tovaru sa obráťte na obchodníka, u ktorého ste tovar zakúpili.

Pre opravu po uplynutí záruky sa tiež môžete obrátiť na náš autorizovaný servis.

Najbližšie servisné miesta nájdete na www.extol.sk. V prípade, že budete potrebovať ďalšie informácie, poradíme Vám na: **Fax: +421 2 212 920 91 Tel.: +421 2 212 920 70 E-mail: servis@madalbal.sk**

EÚ Vyhlásenie o zhode

Výrobca Madal Bal a.s. • Bartošova 40/3, 760 01 Zlín • IČO: 49433717

vyhlasuje, že následne označené zariadenia na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako na trh uvedené vyhotovenia, zodpovedajú príslušným bezpečnostným požiadavkám Európskej únie. Pri nami neodsúhlasených zmenách na zariadení stráca toto vyhlásenie svoju platnosť. Toto vyhlásenie sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Extol® Premium
Drážkovačka muríva 8892490

bola navrhnutá a vyrobená v zhode s nasledujúcimi normami:

EN 60745-1:2009+A11; EN 60745-2-22:2011+A11; EN 55014-1:2006+A1+A2;
EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013; EN 62321-x

a predpismi:

2006/42 ES
2011/65 EU
2014/30 EÚ

Kompletizáciu technickej dokumentácie 2006/42 ES vykonal Martin Šenkýř so sídlom na adrese výrobcu. Technická dokumentácia (2006/42 ES) je dostupná na adrese výrobcu.

Miesto a dátum vydania EÚ vyhlásenia o zhode:
Zlín 1. 4. 2016

Osoba oprávnená vypracovaním EÚ vyhlásenia o zhode zastupujúcim výrobcu (podpis, meno, funkcia):

Martin Šenkýř, člen predstavenstva a. s.

Bevezető

Tisztelt Vevő!

Köszönjük Önnek, hogy megvásárolta az Extol® márka termékét!

A terméket az idevonatkozó európai előírásoknak megfelelően megbízhatósági, biztonsági és minőségi vizsgálatoknak vetettük alá.

Kérdéseivel forduljon a vevőszolgálatunkhoz és a tanácsadó központunkhoz:

www.extol.hu **Fax: (1) 297-1270** **Tel: (1) 297-1277**

Gyártó: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlín Cseh Köztársaság

Forgalmazó: Madal Bal Kft., 1173 Budapest, Régióvám köz 2. (Magyarország)

Kiadás dátuma: 1. 4. 2016

I. A készülék jellemzői és rendeltetése

- Az Extol® Premium 8892490 falhorony maróval falakba, téglaalba, betonba lehet hornyokat marni (hűtővíz használata nélkül), elektromos vezetékek, víz-, gáz- és fűtőcsövek beépítéséhez, vagy vízelvezető padlócsatornák kialakításához. A készülék gyémánt tárcsáival sima és tiszta horonyfalat lehet kimunkálni. A horony szélességét meghatározó szélső tárcsák egymástól való távolsága távtartó gyűrűvel állítható be, a következő a szélességi méretekre: 8; 12; 16; 19; 25 és 30 mm. Amennyiben a horony szélessége meghaladja a 12 mm-t, akkor a két szélső tárcsa közé további marótárcsákat lehet befogni (legfeljebb 5 darabot). A horony eltávolítandó anyagának több csíkra való marása megkönnyíti a horony kivésését. A vésés kézzel (lásd a 8. ábrát), vagy véső fúrókalapács használatával gyorsan végrehajtható.



8. ábra

- ➔ A készüléken beállítható a horony mélysége, továbbá a készülékhez elszívó is csatlakoztatható (a keletkező por elszívásához).
- ➔ A készülékbe 125 mm átmérőjű, hagyományos sarkocsiszolókban használható, standard gyémánt vágótárcsákat lehet befogni.
- ➔ A lágyindítás funkció biztosítja a tárcsák fordulatszámának a fokozatos felfutását (nincs olyan reakcióerő, mint a gyorsan felfutó készülékek esetében). Több tárcsa használata esetén a reakcióerő jelentős mértékét érhetne el.
- ➔ A falhorony marót - annak ellenére, hogy abba hagyományos gyémánt vágótárcsák vannak befo-gva - nem lehet a sarkocsiszoló helyettesítésére felhasználni.

II. Megvásárolható szegmenses gyémánttárcsák

A falhorony maróban használható tárcsák specifikációja

Sarokcsiszoló gépekben használható, szegmenses gyémánt vágótárcsa. Tárcsaátmérő: 125 mm; befogó középméret: 22,2 mm; a gyémántbevonatú vágórész vastagsága 2,0; a fém tárcsa vastagsága: 1,2 mm.

Márka	Rendelési szám
Extol® Industrial (ipari használatra)	8703032
Extol® Premium (profi használatra)	108712
Extol® Premium LONG LIFE (profi használatra)	108912
Extol® Craft (hobby használatra)	108812

			
EXTOL® INDUSTRIAL	EXTOL® PREMIUM	EXTOL® PREMIUM	EXTOL® CRAFT
ipari használatra	Profi használatra	LONG LIFE profi használatra	hobby használatra
Item No. 8703032	Item No. 108712	Item No. 108912	Item No. 108812

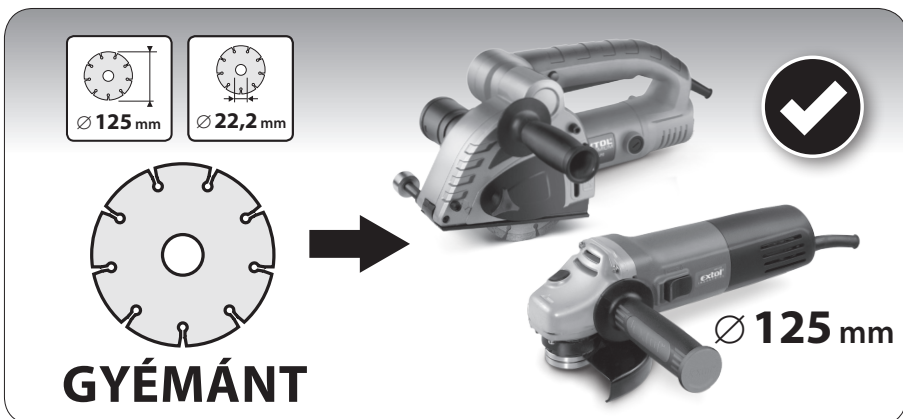
1. táblázat

III. Műszaki adatok

Rendelési szám	8892490
Teljesítményfelvétel	1500 W
Üresjárat fordulatszám	8500 1/perc
Orsomenet	M14
Beállítható marási mélység (horonymélység)	3-29 mm
Beállítható horonyszélesség ¹⁾ (szélső tárcsák közti távolság)	8; 12; 16; 19; 25; 30 mm
Tápfeszültség/frekvencia	220-240 V~50 Hz
Befogott tárcsák száma, minimum	2 fő.
Befogott tárcsák száma, maximum	5 (bizonyos Extol Industrial tárcsák esetében max. 4)
Tömeg (vezeték nélkül), 2 db tárcsával	4,6 kg
Használható vágótárcsák	
Tárcsa típusa	sarokcsiszoló gépekben használható, szegmenses gyémánt vágótárcsa
Tárcsa átmérő	125 mm
Tárcsa középfurat átmérő	22,2 mm
Tárcsa vágóél vastagsága	2,0 mm
Tárcsalemez belső vastagsága	1,2 mm
Gyémánttárcsa minimális fordulatszáma	nem lehet kisebb, mint a 125 mm átmérőjű sarokcsiszológó általános fordulatszáma
Egyéb műszaki adatok:	
Akusztikus nyomás L _{PA} , bizonytalanság K	91,6 ± 3 dB(A)
Akusztikus teljesítmény L _{WA} ; bizonytalanság K	102,6 ± 3 dB(A)
Rezgésérték; bizonytalanság K	6,35 ± 1,5 m/s ²
Érintésvédelmi osztály	II. (kettős szigetelés)
Védettség	IP20

2. táblázat

- 1) A feltüntetett horonyszélesség 2 vágótárcsa használatára vonatkozik. Több vágótárcsa befogása esetén a szélső tárcsák távolsága a beszerelt tárcsák és a távtartó gyűrűk vastagságával lesz nagyobb.
- Az akusztikus nyomás és teljesítmény, valamint a rezgés értékeit az EN 60745-1 és a EN 60745-2-22 szabvány követelményei szerint mértük meg.
 - A tényleges rezgésérték a mart anyagtól és befogott tárcsák mennyiségétől függ.
 - A készülék feltüntetett rezgésértékét az EN 60745 szabvány szerint mértük meg, ezért ezt a rezgésértéket fel lehet használni a kéziszerszám által kibocsátott rezgés hatásainak a kiértékeléséhez.
 - A rezgésterhelés pontos meghatározásához figyelembe kell venni azokat az időket is, amikor a készülék ki van kapcsolva, vagy amikor be van kapcsolva, de nincs használva. Határozzon meg a készüléket kezelő személy rezgésterhelés elleni védelme érdekében kiegészítő intézkedéseket: készülék karbantartása, szerszámok használata, munkaszervezés stb.
 - Az akusztikus nyomás és teljesítmény értéke meghaladja a 85 dB(A) értéket, ezért a falhorony maró üzemeltetése közben használjon fülvédőt.



9. ábra. Sarokcsiszoló gépekben használható, szegmenses gyémánt vágótárcsa.

IV. A készülék részei és működtető elemei

7. ábra. Tételszámok és megnevezések

- 1) Fő fogantyú
- 2) Hálózati vezeték
- 3) Szénkefe tartó (a szénkefék egyszerű cseréjéhez)
- 4) Működtető kapcsoló
- 5) Véletlen indítást meggátoló kapcsoló
- 6) Vágásmélység beállító csavar
- 7) Mélységütköző
- 8) Kiegészítő első fogantyú
- 9) Tárcsarögzítő anya fedél
- 10) Külső elszívó csatlakozó
- 11) Vezetőgörgő, a készülék stabil és egyenes megvezetéséhez
- 12) Orsórögzítő gomb
- 13) Termékcímke a műszaki adatokkal
- 14) Motor szellőzőnyílások

V. Üzembe helyezés előtt

FIGYELMEZTETÉS!

- A termék használatba vétele előtt a jelen útmutatót olvassa el, és azt a termék közelében tárolja, hogy más felhasználók is el tudják olvasni. Amennyiben a termék eladja vagy kölcsönadja, akkor a termékkel együtt a jelen használati útmutatót is adja át. A használati útmutatót védje meg a sérülésektől. A gyártó nem vállal felelősséget a termék rendeltetésétől vagy a használati útmutatótól eltérő használata miatt bekövetkező károkért. A készülék első bekapcsolása előtt ismerkedjen meg alaposan a működtető elemek és a tartozékok használatával, a készülék gyors kikapcsolásával (veszély esetén). A használatba vétel előtt mindig ellenőrizze le a csavarkötések meghúzását, a készülék, a szerszámok, a védelmet biztosító tartozékok és a hálózati vezeték sérülésmentességét (a szigetelésen nem lehet sérülés). A repedezett vagy felhólyagosodott hálózati vezeték is hibának számít. Amennyiben sérülést észlel, akkor a készüléket ne kapcsolja be. A készüléket Extol® márkaszervizben javíttassa meg (lásd a karbantartás és szerviz fejezetet).

FIGYELMEZTETÉS!

- A kéziszerszámon végzett bármilyen munka (tisztítás, karbantartás, szerszámcseré) megkezdése előtt a hálózati vezetékét húzza ki az aljzatból.

A VÁGÓTÁRCSÁK BESZERELÉSE

- ➔ A tárcsákat a 6a ÷ 6j. ábrákon látható A÷J lépések végrehajtásával szerelje be a menesztő segítségével. Ellenőrizze le, hogy a menesztő (tárcsákat tartó tengely) megfelelően rögzítve van-e a készülék orsójához. A menesztőnek fel kell ülnie a készülék orsójának a hornyaira. A menesztőt kézzel fordítsa el és ellenőrizze le, hogy az megfelelően felül-e az orsó hornyaira.
- ➔ **A készülékbe kizárólag csak olyan szegmenses gyémánt vágótárcsákat fogjon be, amelyek megfelelnek a II. és III. fejezetben, valamint a 6. ábrán feltüntetett tárcsák specifikációinak. Csak tökéletes állapotban lévő, sérülésmentes tárcsákat fogjon be (a tárcsákon nem lehet kitérés, deformáció stb.). Más típusú, vagy javított tárcsákat befogni tilos.**

- A tárcsarögzítő anyát körmös kulccsal lehet ki- és becsavarozni. A kulcs körmeit az anyán a derékszögben elhelyezett furatokba kell bedugni.

- ➔ A tárcsarögzítő anyához való hozzáféréshez előbb csavarozza le az első kiegészítő fogantyút és a fedelet hajtsa félre (6a ÷ 6c. ábrákon látható A÷C lépések végrehajtásával).
- ➔ A tárcsarögzítő anya meglazítása (vagy meghúzása) előtt a készülék orsóját a blokkoló gombbal (7. ábra 12-es tétel) rögzíteni kell. Előbb nyomja meg a gombot, majd az orsót a kulccsal fordítsa rögzített helyzetbe. Ezt követően a tárcsát rögzítő anyát meg lehet lazítani (vagy meg lehet húzni).

FIGYELMEZTETÉS!

- **A készülékbe nem szabad csak egy tárcsát befogni (lásd a 3. ábrát)! A készülékbe legalább kettő (vagy max. öt) tárcsát kell befogni. A szélső tárcsák közti távtartó gyűrűk számától függően a marható horonyszélesség 8; 12; 16; 19; 25 és 30 mm lehet (lásd az 1. és 2. ábrát).** A befogott tárcsák helyzete a távtartó gyűrűk és a tárcsák átrendezésével különböző lehet (lásd a 2. ábrát).

- ➔ **A távtartó gyűrű két oldala teljesen azonos kivitelű, így azt bármilyen helyzetben a menesztőre lehet húzni (nincs jelentősége az alsó vagy felső oldalnak).**

- ➔ **A menesztőre 2÷5 darab tárcsát lehet felszerelni (lásd az 1., 2., 4. és 5. ábrát), két tárcsa között mindig legalább egy távtartó gyűrűnek kell lennie. Extol Industrial gyémánttárcsák (pl. 8703032) használata esetén (mivel a tárcsából mindkét oldalon perem áll ki), csak legfeljebb 4 tárcsa fogható be.** A két szélső tárcsa közé befogott köztes tárcsák segítségével a horony magja több csíkra vágható fel, ami megkönnyíti a horonymag vésővel való eltávolítását (lásd a 8. ábrát).

- ➔ Amennyiben a két szélső tárcsa közé további köztes tárcsákat fog be, akkor az eredeti horonyszélesség (8; 12; 16; 19; 25 és 30 mm), annyival lesz szélesebb, ahány tárcsát befogott (szélesség növekedés: köztes tárcsák száma × 1,2 mm).

- ➔ **A menesztőre mindig fel kell helyezni a 6 darab távtartó gyűrűt (és anyával kell rögzíteni az orsóhoz), akkor is, ha csak két vágótárcsával kíván dolgozni.**

FIGYELMEZTETÉS!

- A tárcsákat kizárólag csak a gyártótól származó eredeti menesztőre, eredeti távtartó gyűrűk és rögzítő anya használatával szabad befogni!
- ➔ A menesztőre felhúzott tárcsák és távtartó gyűrűk anyával való rögzítése után (blokkolt orsónál) ellenőrizze le a tárcsák megfelelő rögzítését (azok nem fordulhatnak el).
- ➔ **A tárcsák megfelelő rögzítése és ellenőrzése után a fedelet fordítsa vissza a rögzítő anyára, majd csavarral rögzítse le. Szerelje fel az első fogantyút és állítsa be a marásmélységet (a 6j ÷ 6c. ábrákon látható J÷K lépések végrehajtásával).**

FIGYELMEZTETÉS!

- **A falhorony marót mindig két kézzel fogja meg. Az egyik kezével az első kiegészítő fogantyút, a másik kezével a hátsó fogantyút. Ez a legbiztonságosabb fogás, amivel védekezhet az esetlegesen fellépő reakcióerők ellen is.**

ELSZÍVÓ CSATLAKOZTATÁSA

- ➔ A falhorony maró elszívó csonkjához (7. ábra 10-es tétel) csatlakoztasson megfelelő teljesítményű ipari porszívót. A keletkező port nem lehet hagyományos háztartási porszívóval elszívni.

A horonymarás közben nagy mennyiségű por keletkezik, amely az egészségre veszélyes lehet. A por elszívásával csökkenteni lehet a munkahelyi porterhelését, illetve a készülék élettartamára is kedvező hatással van a por folyamatos elszívása. A munkahelyen biztosítsa a megfelelő szellőztetést, valamint viseljen porszűrő maszkot is.

VI. A falhorony maró használata

FIGYELMEZTETÉS!

- A készüléket mozgáskorlátozott vagy szellemileg fogyatékos személyek, továbbá gyerekek, illetve a készülék használatát nem ismerő tapasztalatlan személyek nem használhatják. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. A nemzeti előírások ettől eltérő módon is rendelkezhetnek.

- ➔ **A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a mart anyagban (falban, mennyezetben stb.) nincs-e rejtett elektromos vezeték, gáz- vagy vízcső.**

A rejtett vezetékek megvágása vagy sérülése áramütést vagy anyagi kárt okozhat. Fémkereső készülékkel határozza meg a falban található gáz- és vízcsőket, valamint az elektromos kábelek helyét. A munka megkezdése előtt ellenőrizze le az építészeti rajzok alapján a vezetékek helyzetét. Biztonsági okokból a készüléket munka közben csak a szigetelt részeket fogja meg, mert a rejtett elektromos vezetékek, vagy a készülék saját hálózati vezetékének a véletlen elvágása és a készülék fém részeinek a megérintése áramütést okozhat.

- **Munka közben használjon munkavédelmi eszközöket: repülő szemcsék ellen védelmet nyújtó védőszemüveget, por ellen védő maszkot** (legalább P2 szűrési tulajdonságokkal rendelkezőt), védőkesztyűt (ami megvédi a kezét a mechanikus sérülésektől és a keletkező rezgésektől is), esetleg arcvédő pajzsot, **valamint fülvédőt (a zajszint meghaladja a 85 dB(A) értéket, a hosszan tartó erős zaj halláskárosodást okozhat).**

További információkat a munkavédelmi eszközöket forgalmazó üzletekben kaphat.

- A gépet ne használja a rendeltetésétől eltérő célokra. A gépet más jellegű használathoz átalakítani tilos.
- A gépet csak a jelen használati útmutatóban leírt anyagok megmunkálásához használja (lásd a „A készülék jellemzői és rendeltetése” fejezetben).
- **Falak és egyéb burkoló anyagok vágása során jelentős mennyiségű por keletkezik, ezért a készülékhez mindig csatlakoztasson elszívó készüléket (pl. ipari porszívót).**

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A jelen készülékben használt gyémánt vágótárcsák nem használhatók gipszkarton lemezek vágásához, mert a gyémánt tárcsa anyagválasztási módja jelentős mennyiségű port hoz létre a megmunkálás során. Gipszkarton lemezek vágásához használjon vékony és fogazott tárcsákat (megfelelő elektromos kéziszerszámba befogva). Ilyen tárcsákat azonban a jelen falhorony maróba befogni tilos!
- A jelen falhorony marót nem ajánljuk gipszkarton lemezek (vagy más hasonló, gipsztartalmú falak) vágásához. A gipszkarton lemezeket általában fém vászerezetre erősítik fel, így ezen lemezek vágása különös figyelmet és hozzáértést igényel, ellenkező esetben jelentős anyagi kár keletkezhet!

➔ A falhorony maró készülék használata előtt a falra rajzolja fel a kimunkálendő horony vonalát.

➔ Amennyiben a megmunkálendő munkadarab saját súlya nem elegendő a megfogáshoz, akkor a munkadarabot rögzítse vagy fogja be satuba. Ellenkező esetben a munkadarab elmozdulása a gép visszarúgását okozhatja.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

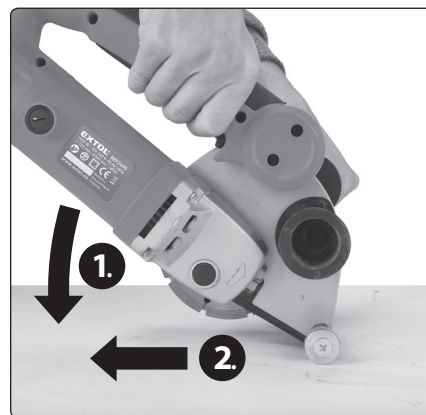
1. **A falhorony maró használatba vétel előtt mindig ellenőrizze le a csavarkötések meghúzását, a betétszerszámok megfelelő befogását, a védelmet biztosító tartozékok működőképességét és épségét.**
2. **A készülék elektromos hálózathoz való csatlakoztatása előtt ellenőrizze le, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a készülék típuscímkéjén feltüntetett tápfeszültségnek. A készüléket 220-240 V / 50 Hz-es elektromos hálózatról lehet üzemeltetni.**
3. **A villásdugót dugja ütközésig az elektromos hálózat aljzatába.**
4. **A falhorony marót két kézzel fogja meg (a fő és a kiegészítő fogantyúnál), és a munka során tartsa erősen a kezében (csak így biztosítható a gép feletti uralom megőrzése és az esetleges reakcióerők elleni védelem). Előbb nyomja meg a működtető kapcsoló véletlen megnyomása ellen védő gombot (7. ábra 5-ös tétel), majd nyomja meg a működtető kapcsolót (7. ábra 4-es tétel). Ügyeljen arra, hogy a bekapcsolás során a tárcsa ne érjen hozzá semmilyen tárgyhöz sem! Várja meg a fordulatszám felütését a maximális fordulatszámra, és a hagyja a tárcsákat körülbelül 1 percig szabadon forogni. Ezen idő alatt az esetleges hibák vagy hiányosságok kiderülnek.**

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Ha a megmunkálás során szokatlan jelenséget észlel: zaj, rezgés stb. akkor a készüléket azonnal kapcsolja le, a hálózati vezetékét húzza ki az elektromos aljzathoz és próbálja megállapítani a jelenség okát. Amennyiben a jelenség a készülék hibájára utal, akkor a készüléket az Extol® márkaszervizben javíttassa meg (a szervizek jegyzékét az útmutató elején feltüntetett honlapunkon találja meg). A gép javítását az eladó üzletben vagy a márkaszervizben rendelje meg.

5. **A falhorony maró kikapcsolásához a működtető kapcsolót engedje el és várja meg a tárcsák teljes lefékezését.**

6. **A falhorony marót az elejével helyezze a marandó felületre úgy, hogy előbb a vezetőgörgő kerüljön a felületre, a marótárcsák pedig a marási vonalban legyenek (de még ne érjenek hozzá a felülethez). Lásd a 10. ábrát.**



10. ábra

7. A készüléket a működtető kapcsoló megnyomásával kapcsolja be, várja meg a fordulatszám teljes felütését (a tárcsák még nem érhetnek hozzá a felülethez). A falhorony marót erősen fogja meg a fő és a kiegészítő fogantyúnál.
8. A maximális fordulatszám elérése után a tárcsákkal lassan közelítsen a marandó felület felé, és a tárcsákat fokozatosan mártsa bele az anyagba.
9. Amint a tárcsák elérik a beállított marási mélységet és a készülék alja felfekszik a felületre, a készüléket vezesse meg a marási vonalon. A készüléket **magafelé húzza (ne tolja előre), mert a vágótárcsák forgása ilyen mozgási irányt felételez!**
10. A készülék kikapcsolásához a működtető kapcsolót engedje el.
11. A horonymarás után a horony magját vésővel távolítsa el (a marási mélységig). Lásd a 8. ábrát.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A falhorony marót addig nem szabad lehelyezni, amíg a tárcsa forog! A gépet működő állapotban más munkahelyre átvinni tilos.
- A géppel bekapcsolt állapotban közelítsen a megmunkálás helyéhez. A gépet bekapcsolni tilos, ha az álló tárcsa a marandó anyaghoz hozzáér!
- A kezével ne közelítsen a marás helyéhez. A forgó tárcsákat megérinteni tilos!
- A hálózati vezetékét tartsa távol a megmunkálás helyétől, nehogy véletlenül azt a tárcsa elvágja, vagy azon sérülést okozzon.
- Amennyiben a falhorony marót felügyelet nélkül kívánja hagyni, akkor azt előbb a hálózati vezeték kihúzásával feszültségmentesítse.
- A munkahelyről rendszeresen távolítsa el a keletkezett port.
- A tárcsák cseréje előtt a gép hálózati vezetékét húzza ki az elektromos aljzathoz.
- A tárcsák a megmunkálás után forróak, azokat ne fogja meg!
- A gép működése során az orsrögöztető gombot ne nyomja meg!

VII. Általános biztonsági utasítások

A biztonságos használat alapelvei A jelen „Használati útmutatót” megfelelő körülmények között a termék közelében tárolja, hogy a pisztoly használója azt bármikor ismételten el tudja olvasni. Amennyiben a termék eladja vagy kölcsönadja, akkor a termékkel együtt a jelen használati útmutatót is adja át.

EZ A FIGYELMEZTETÉS HASZNÁLATOS AZ EGÉSZ HASZNÁLATI ÚTMUTATÓBAN:

! FIGYELMEZTETÉS

Ez a figyelmeztetés használatos azon utasítások esetében, amelyek figyelmen kívül hagyása áramütéshez, tűzhez vagy súlyos személyi sérüléshez vezethet.

VIGYÁZAT! Olvasson el minden használati utasítást. Az alábbi utasítások be nem tartása áramütéshez, tűzhez és/vagy súlyos személyi sérüléshez vezethet. Ezen kívül a jelen használati útmutatónak ellentmondó használat a termékre nyújtott jótállás megszűnését eredményezi. Az „elektromos szerszámok” kifejezés alatt az alábbi biztonsági figyelmeztetések esetében mind az elektromos áramkörből (vezetékek) megtáplált szerszámok, mint az akkumulátoros (vezeték nélküli) szerszámok értendők.

Jegyezze meg, és őrizze meg az alábbi utasításokat

1) MUNKAHELY

- Tartsa a munkahelyét tisztán, és biztosítson jó fényviszonyokat.** A munkahelyi rendetlenség és rossz megvilágítás számos baleset kiváltó okát jelentik.
- A készüléket óvja az élettartamát csökkentő sérülésektől, a közvetlen napsütéstől és hőforrásoktól.** Az elektromos szerszámban szikrák keletkeznek, amelyek begyújthatják a munkahelyi port vagy gőzöket.
- Elektromos szerszámok használata esetén ne engedje, hogy gyermekek és más hivatlan személyek tartózkodjanak a munkavégzés helyszínén.** Zavarás esetén könnyen elveszítheti az ellenőrzését a szerszám felett.

2) ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- Az elektromos szerszám villásdugója műszaki paramétereinek meg kell felelniük az elektromos hálózat paramétereinek. Soha semmilyen módon nem próbálja meg átalakí-**

tani a villásdugót. A talajjal védett kapcsolatban lévő szerszámokkal, soha ne használjon semmilyen hálózati adaptert. A módosítások által nem érintett villásdugók, az áram-védőkapcsoló (RCD) használata csökkenti az áramütés kockázatát.

b) Kerülje teste érintkezését a földelt tárgyakkal, pl. csövekkel, központi fűtéssel, tűzhellyel vagy hűtőgéppel. Az áramütés veszélye nagyobb, ha a teste közvetlenül érintkezik a talajjal.

c) Soha ne tegye ki az elektromos szerszámot eső, víz, nedvesség hatásának. Ha a szerszámba víz jut, jelentős mértékben nő az áramütés veszélye.

d) A készülék tápkábelét kizárólag rendeltetészerűen használja. Soha ne hordozza, ne húzza az elektromos szerszámot, és ne rántsa ki a fali csatlakozójából a tápkábelnél fogva. Óvja a kábelt a melegtől, zsírtól, olajtól, éles élektől és mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott vezetékek növelik az elektromos áramütés veszélyét.

e) Kültéri használat esetén kizárólag kültéri használatra jóváhagyott hosszabbító kábelt használjon. Kültéri használatra jóváhagyott hosszabbító vezeték alkalmazása csökkenti az áramütés veszélyét.

f) Amennyiben az elektromos készüléket nedves, vizes helyen használja, akkor azt áram-védőkapcsolóval (RCD) védett hálózati aljzathoz csatlakoztassa. Az áram-védőkapcsoló (RCD) használata csökkenti az áramütés kockázatát.

3) SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- Az elektromos szerszám használata során körültekintően járjon el, figyelmesen dolgozzon, összpontosítson és viselkedjen ésszerűen. Soha ne használja az elektromos szerszámot, ha fáradt, kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll.** Az elektromos szerszám használata során akár csak egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- Használjon személyi munkavédelmi eszközöket. Minden esetben használjon munkaszemélyzetet.** A munkahelyi segédeszközök, mint pl. az arcpajzs, csúszásgátló kivetítől munkacipőm fejevédő sisak vagy fülvédő, használata jelentős mértékben csökkenti a személyi sérülések kockázatát.

c) Előzze meg a véletlen gépindításokat. A gép hálózathoz való csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a működtető kapcsoló ki van-e kapcsolva. A szerszám hordozása során a főkapcsolón tartott ujj, vagy a benyomott főkapcsoló melletti elektromos áramkörhöz csatlakoztatása fokozottan balesetveszélyes.

d) A szerszám bekapcsolása előtt távolítson el minden beállításra használt segédeszközt vagy kulcsot. Az elektromos szerszám forgó alkatrészében felejtett beállító segédeszköz vagy kulcs személyi sérüléshez vezethet.

e) Csak a biztonságosan elért munkafeületeken dolgozzon. Minden esetben ügyeljen a biztonságos testtartás és egyensúly megőrzésére. Így képes lesz jobban az ellenőrzése alá vonni a szerszámot az előre nem látható veszélyhelyzetekben.

f) Viseljen megfelelő munkaruhát. Forgó gépek használata esetén ékszereket, laza ruhát viselni tilos. Ügyeljen arra, hogy a ruhája, vagy a kesztyűje ne kerülhessen a forgó alkatrészek közelébe. A laza ruhát, a lógó ékszerket, vagy a hosszú haját a gép forgó alkatrészei elkapthatják.

g) Amennyiben porelszívó, porgyűjtő eszköz csatlakoztatására nyílik lehetőség, biztosítsa ezek csatlakoztatását és helyes használatát. Az ilyen eszközök használata jelentős mértékben csökkenti a keletkező por okozta veszélyt.

4) AZ ELEKTROMOS SZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS ÁPOLÁSA

a) Soha ne terhelje túl az elektromos szerszámot. Minden esetben az adott munkához rendeltetészerűen használható szerszámot alkalmazzon. A rendeltetészerűen használt, megfelelő elektromos szerszám jobban és biztonságosan végzi el a munkát.

b) Soha ne használjon olyan elektromos szerszámot, amely nem kapcsolható ki/be a főkapcsolóval. A főkapcsolóval nem vezérelhető elektromos szerszámok használata fokozottan veszélyes, ezért a megjavításukra van szükség.

c) Beállítás, tartozékcseré, karbantartás, vagy a kéziszerszám lehelyezése előtt a gép csatlakozódugóját húzza ki az aljzathoz. E megelőző jellegű biztonsági intézkedések csökkentik az elektro-

mos szerszám véletlenszerű, nemkívánatos beindításának veszélyét.

d) A nem használt elektromos szerszámokat gyermekektől távol tartsa, és ne engedje a szerszám rendeltetészerű használatával meg nem ismerkedett személyek részére, hogy használják azt. Tapasztalatlan felhasználók kezében minden elektromos szerszám veszélyforrást jelent.

e) Biztosítsa az elektromos szerszám előírás szerű állapotát. Ellenőrizze a mozgó részek beállítását és mozgását, koncentráljon a repedésekre, törött alkatrészekre és az elektromos szerszám működését bármilyen módon veszélyeztető egyéb körülményekre. Soha ne használja a sérült szerszámot, amíg meg nem javíttatja. A rosszul ápoltt, karban nem tartott szerszámok számos személyi sérülést okoznak.

f) Biztosítsa a vágószerszámok élességét és tisztaságát. A helyesen karbantartott és megélezett vágószerszámok kisebb valószínűséggel akadnak el az anyagban, és a velük végzett munka könnyebben ellenőrizhető.

g) Az elektromos szerszámokat, tartozékokat, munkaeszközöket a jelen használati útmutató összhangban használja, úgy, ahogyan azt a gyártójuk az adott eszköz esetében előírta, és minden esetben szem előtt tartva az adott konkrét munka feltételeit és fajtáját. Az elektromos szerszám nem rendeltetészerű használata veszélyes helyzetek kialakulásához vezethet.

5) SZERVIZ

a) Az elektromos szerszám javítását minden esetben bizza az eredetikkel azonos pótalkatrészeket használ szakemberre. Kizárólag így biztosítható az elektromos szerszám azonos szintű biztonságos használata, mint a javítás előtt.

VIII. Kiegészítő biztonsági utasítások a falhorony maró használatához

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A FALHORONY MARÓ HASZNÁLATÁHOZ

- a) A géphez mellékelt védőburkolatot biztonságosan és megfelelő helyzetben kell felerősíteni, hogy az maximális védelmet nyújtson a gép kezelőjének. A védőburkolat szerepe: a tárcsa lehető legnagyobb takarása. Álljon Ön és minden más közelben tartózkodó személy is a forgó betétszerszám síkján kívül. A védőburkolat óvja a gépkezelőt a letört és kirepülő tárcsadaraboktól, és a tárcsa véletlen megérintésétől.
- b) Az elektromos kéziszerszámra csak gyémánt tárcsákat szabad befogni. A tartozék felszerelhetősége még nem jelenti azt, hogy az biztonságosan üzemeltethető a gépen.
- c) A betétszerszám megengedett fordulatszámának legalább akkorának kell lennie, mint az elektromos kéziszerszámon megadott legnagyobb fordulatszám. A megengedettnél gyorsabban forgó betétszerszámok széttörhetnek és szétrepülhetnek.
- d) A tárcsákat csak az azok számára javasolt célokra szabad használni. Például a vágókorong oldalrészét csiszoláshoz nem szabad használni. A vágókorongok arra vannak méretezve, hogy az anyagot a korong élével lemunkálják, a korongra ható oldalirányú erő hatására a korong széttörhet.
- e) Csak hibátlan, az alkalmazott tárcsának megfelelő méretű és alakú karimás alátétet használjon. A megfelelő karimás alátétet megtámasztja a tárcsát, és csökkenti a tárcsa eltörésének (megrepedésének) a veszélyét.
- f) Ne használjon nagyobb elektromos kéziszerszámokhoz tartozó, elhasznált csiszolószerszámokat. A nagyobb elektromos kéziszerszámokhoz készült tárcsák nincsenek a kisebb elektromos kéziszerszámok magasabb fordulatszámához méretezve, ezért használat közben széttörhetnek.
- g) A betétszerszámok külső átmérője és vastagsága nem lehet nagyobb, mint a műszaki adatok között megadott érték. A nem megfelelő méretű betétszerszámokat nem lehet megfelelően eltakarni vagy irányítani.
- h) A tárcsáknak, karimás alátéteknek, menesztőknek, vagy más tartozékoknak pontosan rá kell illeszkedniük az Ön elektromos kéziszerszámának az orsójára. Az olyan betétszerszámok és tartozékok, amelyek nem illesznek az elektromos kéziszerszám orsójára, egyenetlenül forognak, erősen berezegnek, és a gép feletti uralom elvesztéshez vezethetnek.
- i) Sérült tárcsákat használni tilos. Minden használatba vétel előtt le kell ellenőrizni a tárcsát, azon nem lehet repedés vagy kipattogzás stb. Amennyiben a gép vagy a tárcsa leesett, akkor a használatba vétel előtt ellenőrizze le a gép vagy a tárcsa sérülésmentességét. Miután ellenőrizte, majd behelyezte a készülékbe a betétszerszámot, tartózkodjon Ön és minden más közelben található személy is a forgó betétszerszám síkján kívül, és járassa egy percig az elektromos kéziszerszámot a legnagyobb fordulatszámmal. A hibás és sérült betétszerszámok a próbaidő alatt általában már széttörnek.
- j) Használjon egyéni védőeszközöket. Használjon az alkalmazásnak megfelelő teljes védőárlapot, szemvédőt vagy védőszemüveget. Amennyiben célszerű, viseljen porvédő árlapot, zajtompító fülvédőt, védőkesztyűt vagy munkakötényt, amely távol tartja a csiszolószerszám- és anyagrészeket. A szemvédőnek biztonsággal kell védeni a szemet a megmunkálás közben keletkező szemcsékkel szemben. A porszűrő maszk (vagy respirátor) legyen képes kiszűrni a levegőből a megmunkálás közben keletkező szemcséket. Ha hosszú ideig ki van téve erős zaj hatásának, akkor elveszítheti a hallását.

k) A többi személyt tartsa biztonságos távolságban a munkahelytől. Minden olyan személynek, aki belép a munkaterületre, személyi védőfelszerelést kell viselnie. A munkadarab letört részei vagy a széttört betétszerszámok kirepülhetnek, és a közvetlen munkaterületen kívül is személyi sérülést okozhatnak.

l) Az elektromos kéziszerszámot csak a szigetelt fogantyúfelületeknél fogja meg, ha olyan munkákat végez, amelyek során a vágószerszám kívülről nem látható, feszültség alatt álló vezetékeket, vagy a saját hálózati vezetékét is átvághatja. Ha a vágószerszám egy feszültség alatt álló vezetékhez ér, az elektromos kéziszerszám fémrészei szintén feszültség alá kerülnek, ami áramütést okozhat.

m) Tartsa távol a hálózati vezetékét a forgó betétszerszámoktól. Ha elveszíti az uralmát az elektromos kéziszerszám felett, az átvághatja, vagy bekaphatja a hálózati csatlakozó kábelt, és az Ön keze vagy karja is a forgó betétszerszámhoz érhet.

n) Amíg a szerszám forgása teljesen le nem áll, a gépet ne helyezze le. A forgásban lévő betétszerszám megérintheti a támasztó felületet, és Ön ennek következtében könnyen elveszítheti az uralmát az elektromos kéziszerszám felett.

o) Ne járassa az elektromos kéziszerszámot, miközben azt más helyre viszi át. A forgó betétszerszám elkaphatja a ruháját, és a gép a teste felé mozdul el.

p) A gép szellőzőnyílásait tartsa tisztán. A motor-ventilátor beszívja a levegőben található port, és amennyiben az sok fémport tartalmaz, akkor a lera-kódások zárlatot okozhatnak.

q) Az elektromos kéziszerszámot robbanásveszélyes környezetben, vagy gyúlékony anyagok mellett ne használja. A szikrák ezeket az anyagokat meggyújthatják.

r) Ne használjon olyan betétszerszámokat, amelyek alkalmazásához folyékony hűtőanyag van szükség. Vízzel, vagy más hűtőfolyadék használata balesetveszélyes, vagy akár halálos áramütéshez is vezethet.

KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK CSISZOLÁSHOZ ÉS VÁGÁSHOZ

A VISSZARÚGÁS, ÉS AZ EHEZ KAPCSOLÓDÓ FIGYELMEZTETÉSEK

A visszarúgás a beékelődő vagy leblokkoló forgó betétszerszám hirtelen reakciója. A beékelődés vagy leblokkolás a forgó betétszerszám hirtelen leállításához vezet. Ez az irányítatlan elektromos kéziszerszámot a betétszerszámoknál a leblokkolási ponton fennálló forgási irányával szembeni irányban felgyorsítja.

Ha egy tárcsa beékelődik vagy leblokkol a megmunkálásra kerülő munkadarabban, a tárcsának a munkadarabra bemelegedése leáll, és így a tárcsa visszarúgást okozhat. A vágótárcsa ekkor a tárcsának a leblokkolási pontban fennálló forgásirányától függően a kezelő személy felé, vagy attól távolodva mozog. A beszorulás a tárcsa elrepedését is okozhatja.

Egy visszarúgás az elektromos kéziszerszám hibás és/vagy helytelen használatának következménye. Ezt az alábbiakban felsorolt megfelelő óvatossági intézkedésekkel meg lehet gátolni:

- a) Tartsa szorosan fogva az elektromos kéziszerszámot, és hozza a testét és a karjait olyan helyzetbe, amelyben fel tudja venni a visszarúgás erőket. Használja mindig a pótfogantyút (amennyiben ilyen van a kéziszerszámon), hogy a lehető legjobban tudjon uralkodni a visszarúgási erő, illetve felfutáskor a reakciós nyomaték felett. A kezelő személy megfelelő óvatossági intézkedésekkel uralkodni tud a visszarúgási és reakcióerők felett.
- b) A kezével ne közelítsen a forgó betétszerszám felé. A betétszerszám visszarúgás esetén a kezéhez érhet.
- c) Ne tartózkodjon a betétszerszám forgási síkjában. A visszarúgás az elektromos kéziszerszámot a tárcsának a leblokkolási pontban fennálló forgásirányával ellentétes irányba hajtja.
- d) A sarkok és élek közelében különösen óvatosan dolgozzon. Előzze meg a betétszerszám ugrálását a munkadarabon, valamint a betétszerszám leblokkolását. A forgó betétszerszám a sarkoknál és élknél, valamint lepattanás esetén könnyen beékelődik. Ez a készülék feletti uralom elvesztéséhez, vagy egy visszarúgáshoz vezet.

e) Az elektromos kéziszerszámra nem szabad olyan szegmens betétszerszámot (pl. gyémánt tárcsát) felszerelni, amelynek a szegmens foghézagja nagyobb 10 mm-nél (ez érvényes a fogazott betétszerszámokra is). Az ilyen betétszerszámok alkalmazása visszarúgáshoz vezetnek, vagy a kezelő elvesztheti az uralmát az elektromos kéziszerszám felett.

f) A tárcsát a munkadarabba „beütögetni” tilos, továbbá a betétszerszámot nem szabad nagy erővel a munkadarabnak nyomni. Nem szabad nagy nyomással mély vágást végezni. A vágótárcsa nagy erővel való nyomása, vagy erőltetése a tárcsa beszorulását, elrepedését, vagy szétrobbanását, illetve a gép visszarúgását okozhatja.

g) Amennyiben a tárcsa beszorul vagy elakad, akkor a gépet azonnal kapcsolja ki, és azt tartsa erősen abban a helyzetben, ahogy a gép elakadt, és addig ne mozdítsa el más irányba, amíg a tárcsa teljesen le nem fékeződik. Elakadásakor a gépet ne próbálja kihúzni a vágási hézagból, mert amíg a tárcsa forog, a tárcsa be is szorulhat, és a gép visszarúgását okozhatja. Keresse meg a tárcsa elakadás okát, és tegyen intézkedéseket az elakadás megelőzésére.

h) Amennyiben a vágótárcsa áll, azt a vágási hézagba bedugni majd a gépet bekapcsolni tilos. A gépet a munkadarabon kívül kapcsolja be, várja meg a fordulatszám felfutását, majd a tárcsával folytassa a vágási munkát. Amennyiben a lefékeződött tárcsát a vágási hézagban indítja el, akkor a tárcsa valószínűleg elakad, és a gépet ellenkező irányban kilöki a munkadarabból.

i) A nagyméretű lapokat a vágás megkezdése előtt megfelelő módon támassza alá és fogja be. A nagyméretű lapok a saját súlyuk hatására meggörbülnek. A nagyobb lapokat és lemezeket a vágási él közelében, vagy a megmunkálási élék és szélek mellett, lehetőleg két oldalról kell megtámasztani és rögzíteni.

j) Ha olyan helyen végez vágási munkát, ahol nem tudja mi van a felület alatt, akkor legyen nagyon óvatos. A tárcsa elvághatja a gáz- és vízvezeték, valamint az elektromos kábeleket, továbbá az elakadó tárcsa a gépet kilöki a vágási élből.

IX. Tisztítás, karbantartás, szerviz

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A készüléken végzett bármilyen munka megkezdése előtt a hálózati vezetékét húzza ki az aljzatból.
- A gépet és a tartozékokat a munka után tisztítsa meg, távolítsa el a lerakódott port. Ezt a munkát ecsettel, ruhával vagy sűrített levegővel hajtsa végre.
- A gép szellőzőnyílásait és a tárcsa környezetét tartsa tisztán.
- Tisztítsa meg a vágótárcsákat is.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A falhorony maró tisztításához szerves oldószereket (pl. acetont) használni tilos, mert sérülést okozhatnak a műanyag felületeken. A készüléket mosogatószeres vízzel enyhén benedvesített puha ruhával törölje meg. Ügyeljen arra, hogy a készülék elektromos alkatrészeihez a víz ne folyjon be.

- A falhorony marót a rendeltetésétől eltérő célokra használni vagy átalakítani tilos.
- Ha a termék a garancia ideje alatt meghibásodik, akkor forduljon az eladó üzlethez, amely a javítást az Extol® márkaszerviznél rendeli meg. A termék garancia utáni javításait az Extol® márkaszervizeknél rendelje meg. A szervizek jegyzékét a honlapunkon találja meg (lásd az útmutató elején).

SZÉNKEFÉK CSERÉJE

- A kopott szénkefe a gépben szikrázást valamint szaggatott és egyenetlen üzemeltetést okoz. Ilyen esetekben ellenőrizze le a szénkefék állapotát és a kopásuk mértékét. A szénkefe tartó dugót (7. ábra, 3-as tétel) a készülék mindkét oldalán csavarozza ki, majd a szénkefeket húzza ki. Ha a szénkefék jelentős mértékben elkoptak, akkor azokat eredeti, a készülék gyártójától származó szénkefékkel cserélje ki (rendelési szám 8892490C), majd a dugókat csavarozza vissza. Cseré esetén mindkét szénkefét cserélje ki.
- Ha a vágótárcsák sérültek, pl. repedtek, deformálódtak, vagy hiányosak stb. akkor azokat többé ne használja (a tárcsákat javítani nem lehet). A repedt tárcsa használata balesetveszélyes!
- A sérült tárcsákat csak a fenti specifikációban megadott tárcsákkal helyettesítse.

X. A típuscímkén található jelek magyarázata



	A használatba vétel előtt olvassa el a használati utasítást.
	Megfelel az EU idevonatkozó előírásainak.
	II. védelmi osztályba sorolt készülék. Kettős szigetelés.
	Munka közben használjon megfelelő védőszemüveget és fülvédőt, valamint porszűrő maszkot.
	Elektromos hulladék jele. A készüléket háztartási hulladékok közé kidobni tilos! A készüléket adja le újrahasznosításra.
M14	Orsó menete
Gyártási szám	A típuscímkén található a készülék gyártási száma, amely tartalmazza a gyártási évet és hónapot, valamint a készülék gyártási sorszámát.

3. táblázat

XI. Tárolás

- A megtisztított gépet száraz helyen, gyerekektől elzárva, 45 °C-nál alacsonyabb hőmérsékleten tárolja. A gépet óvja a sugárzó hőtől, a közvetlen napsütéstől, nedvességtől és esőtől.

XII. Hulladék megsemmisítés

- A csomagolást az anyagának megfelelő hulladékgyűjtő konténerbe dobja ki.
- A készüléket háztartási hulladékok közé kidobni tilos! A készüléket adja le újrahasznosításra. Az elektromos és elektronikus hulladékokról szóló 2012/19/EU számú európai irányelv, valamint az idevonatkozó nemzeti törvények szerint az ilyen hulladékok alapanyagokra szelektálva szét kell bontani, és a környezetet nem károsító módon újra kell hasznosítani. A szelektált hulladék gyűjtőhelyekről a polgármesteri hivatalban kaphat további információkat.



XIII. Garancia és garanciális feltételek

GARANCIÁLIS IDŐ

A mindenkor érvényes, vonatkozó jogszabályok, törvények rendelkezéseivel összhangban a Madal Bal Kft. az Ön által megvásárolt termékre a jótállási jegyen feltüntetett garanciaidőt ad. Az alább megadott garanciális feltételek illetve a jótállási jegyen feltüntetett további feltételek teljesülése esetén a termék javítását a Madal Bal Kft.-vel szerződéses kapcsolatban álló szakszerviz a garanciális időszakban díjmentesen végzi el.

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

1. Az eladó köteles a vevő részére átadni a rendben kitöltött jótállási jegyet. A jótállási jegybe minden adatot kitörölhetetlenül, az értékesítés időpontjában kell bevezetni.
2. A termék kiválasztásakor a vevőnek át kell gondolnia, hogy a termék az általa kívánt tulajdonságokkal rendelkezik-e. Nem lehet később reklamáció, hogy a termék nem felel meg a vevő elvárásainak.
3. Garanciális javítási igény érvényesítések a terméket annak valamennyi tartozékával együtt, lehetőség szerint az eredeti csomagolásban, a rendben kitöltött jótállási jegy eredeti példányával és a vásárlást igazoló bizonylattal (blokk vagy számla) együtt kell átadni.
4. Reklamáció, javítási igény esetén a terméket tiszta állapotban, portól és szennyeződésektől mentesen, olyan módon becsomagolva kell átadni, hogy a termék szállítás közben ne sérüljön meg.
5. A szerviz nem felelős a termékek szállítás közben történő megsérüléséért.
6. A szerviz nem felelős a termékkel együtt beküldött olyan tartozékokkal kapcsolatban, amelyek nem tartoznak a termék alapfelszereléséhez. Kivételt képeznek azok az esetek, amikor a tartozékot a termékről a tartozék károsodása nélkül nem lehet levenni.
7. A garancia kizárólag anyaghibák, gyártási hibák vagy technológiai feldolgozási hibák miatt bekövetkező meghibásodásokra vonatkozik.
8. A jelen garanciavállalás nem csökkenti a törvényes jogokat, hanem kiegészíti azokat.
9. A garanciális javításokat kizárólag a Madal Bal Kft.-vel szerződéses kapcsolatban álló szerviz jogosult elvégezni.
10. A gyártó felelős azért, hogy a termék a teljes garanciális időszakban – a termék használatára vonatkozó utasítások betartása esetén – a műszaki adatokban

megadott tulajdonságokkal és paraméterekkel rendelkezzen. A gyártó egyúttal fenntartja a termék kialakításának előzetes figyelmeztetés nélkül történő megváltoztatására vonatkozó jogát.

11. A garanciális igényjogosultság az alábbi esetekben megszűnik:
 - (a) a termék használata és karbantartása nem a kezelési útmutatóban megadottak szerint történt;
 - (b) a berendezésen a Madal Bal Kft. előzetes engedélye nélkül bármilyen beavatkozást végeztek, vagy a berendezés javítását olyan szerviz végezte, amely nem áll szerződéses kapcsolatban a Madal Bal Kft.-vel.
 - (c) a terméket nem megfelelő körülmények között vagy nem a rendeltetésének megfelelő célra használták;
 - (d) a termék valamely részegységét nem eredeti részegységre cserélték;
 - (e) a termék meghibásodása vagy túlzott mértékű elhasználódása nem megfelelő karbantartás miatt következett be;
 - (f) a termék meghibásodása vagy sérülése vis major miatt következett be;
 - (g) a meghibásodást külső mechanikai hatás, hőhatás vagy vegyi hatás okozta;
 - (h) a termék meghibásodása nem megfelelő körülmények között történő tárolás vagy nem szakszerű kezelés miatt következett be;
 - (i) a termék meghibásodása (az adott típusra nézve) agresszív környezetet jelentő (például poros vagy nagy nedvességtartalmú) környezetben történő használat miatt következett be;
 - (j) a termék használata a megengedett terhelésszint feletti terheléssel történt;
 - (k) a garancialevelet vagy a termék megvásárlását igazoló bizonylatot (blokk vagy számla) bármilyen módon meghamisították.
12. A gyártó nem felelős a termék normál elhasználódásával kapcsolatos, illetve a termék nem rendeltetészerű használata miatt bekövetkező hibákért.
13. A garancia nem vonatkozik a berendezés normál használata következtében várhatóan elhasználódó elemekre (például a lakkozásra, szénkefére, stb.).
14. A garancia megadása nem érinti a vevők azon jogait, amelyekkel a termékek vásárlásával kapcsolatban külön jogszabályok alapján rendelkeznek.

GARANCIÁLIS IDŐ ALATTI ÉS GARANCIÁLIS IDŐ UTÁNI SZERVIZELÉS

A termékek javítását végző szakszervizek címe, a javítás ügymenetével kapcsolatos információk a www.madalbal.hu weboldalon találhatóak meg, illetve a szakszervizek felsorolása a termék vásárlásának helyén is beszerezhető. Tanácsadással a (1)-297-1277 ügyfélszolgálati telefonszámon állunk ügyfeleink rendelkezésére.

EU megfeleléségi nyilatkozat

A gyártó: Madal Bal a.s. • Bartošova 40/3, 760 01 Zlín • Cégszám: 49433717

kijelenti,
hogy az alábbi jelölésű, saját tervezésű és gyártású berendezések, illetve az ezen alapuló egyéb kivitelek, megfelelnek az Európai Unió idevonatkozó biztonsági előírásainak. Az általunk jövőre megváltoztatások esetén a fenti nyilatkozatunk érvényét veszti.
A jelen nyilatkozat kiadásáért kizárólag a gyártó a felelős.

Extol® Premium
Falhorony maró 8892490

tervezését és gyártását az alábbi szabványok alapján végeztük:

EN 60745-1:2009+A11; EN 60745-2-22:2011+A11; EN 55014-1:2006+A1+A2;
EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013; EN 62321-x

figyelembe véve az alábbi előírásokat:

2006/42/EK
2011/65/EU
2014/30/EU

A műszaki dokumentáció 2006/42/EK szerinti összeállításáért a gyártó székhelyén Martin Šenkýř felel.
A műszaki dokumentációkat (a 2006/42/EK szerint), a gyártó a fenti címen tárolja.

Az EU megfeleléségi nyilatkozat kiadásának a helye és dátuma:
Zlín, 2016. 4. 1.

Az EU megfeleléségi nyilatkozat kidolgozásáért felelős személy (aláírása, neve, beosztása):

Martin Šenkýř
Igazgatótanácsi tag

Einleitung

Sehr geehrter Kunde,

wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen, dass Sie der Marke Extol® durch den Kauf dieses Produktes erwiesen haben. Das Produkt wurde gründlichen Tests der Zuverlässigkeit, Sicherheit und Qualität unterzogen, die durch Normen und Vorschriften der Europäischen Union vorgeschrieben sind.

Mit jeglichen Fragen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst:

www.extol.eu **servis@madalbal.cz**

Hersteller: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Tschechische republik

Datum der Ausgabe: 1. 4. 2016

I. Charakteristik-Verwendungszweck

Die Mauernutfräse Extol® Premium 8892490 ist bestimmt zum Fräsen von Nuten in Mauern, Ziegeln und Beton ohne Anwendung von Wasser für Elektro-, Wasser- und Heizungsinstallationen, des weiteren in Beton-Entwässerungskanäle, wobei die Nut dank der Diamant-Trennscheibe saubere, gerade Kanten bekommt. Die Entfernung der Randscheiben, die die Breite der Nut bestimmt, kann durch das Einlegen von Distanzringen in Abständen von 8-12-16-19-25-30 mm eingestellt werden. Im Falle, dass die Nut breiter ist als 12 mm und mehr, kann man zwischen die Randscheiben weitere Trennscheiben einlegen (insgesamt bis zu 5 Stck), und das Nutmaterial kann somit zu dünnen Scheiben gefräst werden zum leichten und schnellen Aushauen mit einem Meißel, siehe Abb. 8, z. B. mit einem elektrischen Meißelhammer, und dank dessen wird der Umfang der Beschädigung des gefrästen Materials nur auf das Gebiet zwischen den gefrästen Linien minimalisiert, was deutlich die Arbeit beschleunigt und erspart.



Abb. 8

- ➔ Die Mauernutfräse ermöglicht die Einstellung der Schnitttiefe und ist mit einem Verbindungsstecker für den Anschluss eines externen Staubabsaugers ausgestattet.
- ➔ In die Mauernutfräse können standardmäßige Diamant-Segment-Trennscheiben mit einem Durchmesser von 125 mm installiert werden, die für Winkelschleifer bestimmt sind.
- ➔ Die Funktion des allmählichen Anlaufes der Drehzahl verhindert die Entstehung von hohen

Reaktionsmomenten wie es im Falle von Sofortanläufen in hohe Drehzahlen vorkommt. Die Reaktionsmomente wären im Falle der Anwendung von mehreren Scheiben erheblich.

- ➔ Die Mauernutfräse kann aus konstruktions- und sicherheitsbedingten Gründen nicht als Ersatz für den Winkelschleifer benutzt werden, auch wenn der gleiche Typ von Trennscheiben wie beim Winkelschleifer verwendet wird.

II. Ersatz Diamant-Segment-Trennscheiben sind im Handel erhältlich

Spezifizierung der anwendbaren Trennscheiben in die Mauernutfräse

Diamant-Segment-Trennscheibe bestimmt für Winkelschleifer. Scheibendurchmesser: 125 mm; Durchmesser der Spannöffnung: 22,2 mm; Stärke des Schnittumfangs: 2,0 mm; Stärke des Scheibenkörpers: 1,2 mm

Market	Bestell-Nr.
Extol® Industrial (professionelle Anwendung)	8703032
Extol® Premium (halbprofessionelle Anwendung)	108712
Extol® Premium LONG LIFE (halbprofessionelle Anwendung)	108912
Extol® Craft (Hobby Anwendung)	108812

EXTOL® INDUSTRIAL	EXTOL® PREMIUM	EXTOL® PREMIUM	EXTOL® CRAFT
professionelle Anwendung	halbprofessionelle Anwendung	LONG LIFE halbprofessionelle Anwendung	Hobby Anwendung
Item No. 8703032	Item No. 108712	Item No. 108912	Item No. 108812

Tabelle 1

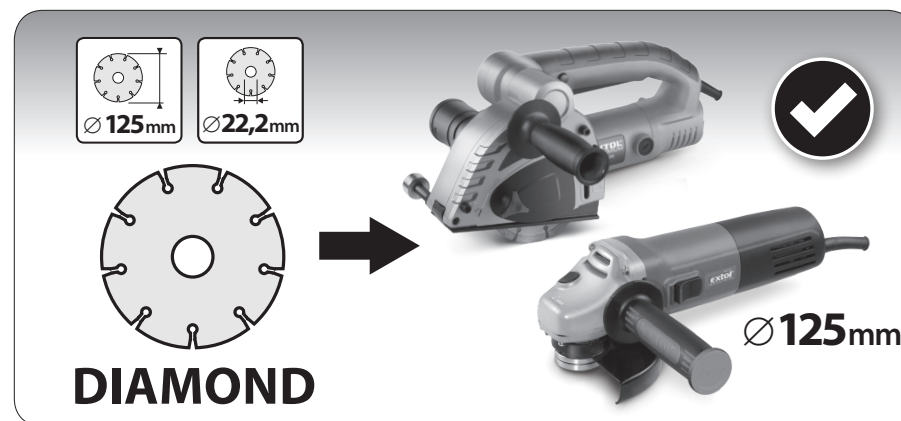


Abb.9, Diamant-Segment-Trennscheibe bestimmt für den Winkelschleifer

III. Technische Daten

Bestell-Nr.	8892490
Leistungsaufnahme	1500 W
Drehzahl ohne Belastung	8500 min ⁻¹
Gewinde der Spannmutter	M14
Einstellbare Schnitttiefe (der Nut)	3-29 mm
Einstellbare Breite der Nut 1) (Abstand zwischen den Randscheiben)	8-12-16-19-25-30 mm
Versorgungsspannung, Frequenz	220-240 V ~ 50 Hz
Mindestanzahl der installierten Scheiben	2
Höchstanzahl der installierten Scheiben	5 (bei manchen Extol Industrial Scheiben max. 4)
Gewicht ohne Kabel mit 2 Scheiben	4,6 kg
Verwendbare Scheibe in die Mauernutfräse	
Scheibentyp	Diamant-Segment-Trennscheibe für Winkelschleifer
Scheibendurchmesser	125 mm
Durchmesser der Spannöffnung der Scheibe	22,2 mm
Stärke des Schnittumfangs der Scheibe	2,0 mm
Stärke des Scheibenkörpers	1,2 mm
Minstdrehzahl der Diamantscheibe	nicht geringer als für Winkelschleifer mit einem Durchmesser von 125 mm
Weitere technische Daten	
Schalldruckpegel L _{pA} ; Messunsicherheit K	91,6±3 dB(A)
Schallleistungspegel L _{WA} ; Messunsicherheit K	102,6±3 dB(A)
Vibrationspegel; Messunsicherheit K	6,35 ±1,5 m/s ²
Isolierklasse	II (doppelte)
Schutzart	IP20

Tabelle 2

- Die angegebene Nutbreite gilt bei Verwendung von 2 Trennscheiben. Bei der Anwendung von mehreren Scheiben wird der Abstand zwischen den Randscheiben um das x-Fache der Körperstärke der eingelegten Zwischenscheiben vergrößert.
- Der angeführte Schalldruck-, Schalleistungs- und Vibrationspegel wurde laut Anforderungen der Norm EN 60745-1/EN 60745-2-22 gemessen.
- Der angeführte Vibrationswert kann in Abhängigkeit von der Anzahl der Trennscheiben und des geschnittenen Materials abweichen.
- Der deklarierte Vibrationswert wurde durch die Methode laut Norm EN 60745 ermittelt, und deshalb kann dieser Wert für die Einschätzung der Belastung des Mitarbeiters durch Vibrationen auch bei Benutzung von anderem Elektrowerkzeug angewandt werden.
- Es ist nötig, Sicherheitsmessungen zum Schutz des Bedienungspersonals anzuordnen, die auf der

Auswertung der Belastung durch Vibrationen unter realen Benutzungsbedingungen basieren, wobei es nötig ist, die Zeiten einzubeziehen, wo das Werkzeug abgeschaltet ist bzw. in Gang ist, aber nicht benutzt wird. Legen Sie ausreichende Maßnahmen zum Schutz des Bedienungspersonals vor den Auswirkungen der Vibrationen fest, die auch die Wartung des Gerätes und dessen Arbeitsaufsätze, die Organisation der Arbeitsabläufe u. ä. beinhalten.

• Der Schalldruckpegel und der Schalleistungspegel überschreitet den Wert von 85 dB(A), daher benutzen Sie während der Arbeit mit der Mauernutfräse geeigneten Gehörschutz.

IV. Bestandteile und Bedienelemente

Abb. 7; Positionen – Beschreibung

- Haupt-Handgriff
- Versorgungskabel
- Kappe der Kohlebürsten für deren leichten u. schnellen Austausch
- Betriebsschalter
- Sicherungsschalter gegen unbeabsichtigtes Drücken des Betriebsschalters
- Schraube zum Einstellen der Schnitttiefe
- Tiefenanschlag
- Vorderer Zusatzgriff
- Deckel der Spannmutter der Trennscheiben
- Verbindungsstecker für den Anschluss der externen Staubabsaugung
- Seitliches Führungsrad zur stabilen und leichteren Führung der Mauernutfräse
- Taste zur Blockierung der Rotation der Spindel (Spindelarretierung)
- Schild mit technischen Daten
- Lüftungsöffnungen des Motors

V. Vor der Inbetriebnahme

⚠ HINWEIS

- Lesen Sie vor der Anwendung des Werkzeugs die gesamte Gebrauchsanleitung durch. Bewahren Sie die Anleitung am Produkt beigelegt auf, damit sich das Bedienungspersonal mit ihr vertraut machen kann. Falls Sie das Produkt jemandem leihen oder es verkaufen, legen Sie auch diese Gebrauchsanleitung mit bei. Vermeiden Sie die Beschädigung dieser Anleitung. Der Hersteller trägt keine Verantwortung für Schäden bzw. Verletzungen, die durch die Benutzung des Gerätes, welche im Widerspruch zu dieser Anleitung ist, entstanden sind. Vor der Benutzung des Gerätes machen Sie sich mit all seinen Bedienelementen und Bestandteilen bekannt, sowie mit der Art und Weise des Abschaltens des Gerätes, damit Sie es im Falle einer gefährlichen Situation sofort abschalten zu können. Überprüfen Sie

vor Gebrauch die korrekte Befestigung aller Bestandteile und schauen Sie nach, ob nicht irgend ein Teil des Gerätes, wie z. B. die Sicherheitsschutzelemente, beschädigt sind bzw. falsch installiert sind, und überprüfen Sie ebenfalls das Versorgungskabel, ob nicht die Isolierung beschädigt ist. Als beschädigt gilt auch ein vermodertes Versorgungskabel. Benutzen Sie niemals ein Gerät mit beschädigten Teilen, sondern veranlassen Sie dessen Reparatur in einer autorisierten Servicewerkstatt der Marke – siehe Kapitel Service und Wartung.

⚠ HINWEIS

- Trennen Sie vor Beginn jeglicher Einstellungen, Wartungsarbeiten oder Austausch der Trennscheiben das Zuleitungskabel von der Stromquelle.

INSTALLIERUNG DER TRENNSCHEIBEN

- ➔ Installieren Sie die Trennscheiben auf die Führungswalze (Mitnehmer des Werkzeuges) anhand der Schritte A-J laut Abb. 6a bis 6j. Überprüfen Sie, ob die Führungswalze (die zentrale Achse der Scheiben) korrekt auf der Spindel der Mauernutfräse angebracht ist. Die Führungswalze muss in die Einkerbungen der Spindel der Fräse einrasten. Überzeugen Sie sich durch Drehen der Führungswalze per Hand, dass die Führungswalze korrekt in den Rillen der Spindel sitzt.
- ➔ Benutzen Sie nur für Winkelschleifer bestimmte Diamant-Segment-Trennscheiben mit der technischen Spezifikation, die im Kapitel II. und III. und in der Abb. 9 angegeben sind. Die installierten Scheiben müssen in einwandfreiem Zustand sein, sie dürfen nicht entlang des Schnittbereichs ausgebrochen oder verbogen sein u. ä. Die Verwendung anderer oder reparierter Trennscheiben ist nicht erlaubt
- Für den leichteren Zugang des Montageschlüssels zur Spannmutter der Trennscheiben von vorn oder hinten ist diese Mutter mit zwei gegenüber liegenden Paaren Öffnungen zum Einschleiben der Vorsprünge des Montageschlüssels ausgestattet.
- ➔ Für den Zugang zur Spannmutter der Trennscheiben ist es nötig, den vorderen Handgriff abzuschrauben und das Gehäuse der Spannmutter abzudecken, siehe Schritt A bis C, Abb. 6a bis 6c.

➔ Für das Lösen und Festziehen der Spannmutter der Trennscheiben ist es nötig, die Rotation der Spindel durch Drücken der Arretierungstaste, Abb. 7, Pos. 12, zu blockieren und anschließend die Spindel mit dem Montageschlüssel in die Sperrposition zu drehen, erst dann kommt es zum Blockieren der Rotation der Spindel, wonach es möglich ist, die Spannmutter zu lösen bzw. festzuziehen.

! HINWEIS

• **Man kann in die Mauernutfräse nicht nur eine Trennscheibe einspannen (Abb. 3), sondern mindestens zwei im Abstand von 8-12-16-19-25-30 mm, wobei der Abstand zwischen den Scheiben (Breite der Nut) durch die Anzahl der eingesetzten Distanzringe gegeben ist, siehe Abb. 1 und Abb. 2.**

Die Position der Trennscheibenpaare an der Spindel kann dank der Umgruppierung der Distanzringe geändert werden, siehe Abb. 2.

➔ **Beim Aufsetzen der Distanzringe auf den Mitnehmer für die Befestigung der Trennscheiben kommt es nicht darauf an, ob der Distanzring auf den Mitnehmer mit der unteren oder oberen Seite aufgesetzt wird.**

➔ **An die Spindel können 2 bis 5 Trennscheiben installiert werden (Abb. 1, 2, 4 und 5), wobei zwischen zwei Scheiben jeweils mindestens ein Distanzring eingesetzt werden muss. Im Falle der Anwendung von Diamant-Trennscheiben Extol Industrial, z. B. 8703032 mit beidseitig hervortretenden Flächen auf beiden Seiten der Trennscheibe, können max. 4 von diesen Scheiben installiert werden.**

Mehrere zwischen den Randtrennscheiben eingelegte Trennscheiben (Zwischenscheiben) dienen zum Zerschneiden des Nutmaterials zwischen den Randlinien zu dünnen Scheiben, damit man das Material leicht mit dem Meißel aus der Nut ausmeißeln kann (Abb. 8).

➔ Wenn zwischen die Randscheiben Zwischenscheiben eingelegt sind, ist der ursprüngliche Abstand zwischen den Randscheiben 12-16-19-25-30 mm um ein x-Faches der Stärke der eingelegten Zwischenscheiben erweitert, d. h. um das x-Fache von ca. 1,2 mm.

➔ **An der Spindel müssen immer alle 6 Distanzringe mit der oberen Spannmutter aufgesetzt werden, auch im Falle, dass nur zwei Trennscheiben verwendet werden.**

! HINWEIS

• Zur Installation der Scheibe müssen aus Sicherheitsgründen Original-Distanzringe, Spannmuttern und eine herausnehmbare Scheibenachse vom Hersteller benutzt werden.

➔ Zum Aufsetzen der Trennscheiben und Distanzringe auf die Spindel muss die Spannmutter fest mit dem Schlüssel angezogen werden und vergewissern Sie sich bei blockierter Rotation der Spindel, dass die Trennscheiben korrekt gesichert sind und nicht durchdrehen.

➔ **Nach der Installation und korrekter Sicherung der Trennscheiben decken Sie die Spannmutter mit dem Deckel ab, sichern Sie den Deckel mittels Schraube, schrauben Sie den vorderen Handgriff wieder auf und stellen Sie die Schnitttiefe im Bereich von 3 bis 29 mm ein, siehe Schritt J und K, Abb. 6J bis 6K.**

! HINWEIS

• **Benutzen Sie die Mauernutfräse immer mit installiertem vorderen Handgriff, denn das garantiert die sicherste Art des Haltens des Gerätes, um das Risiko verbunden mit dem Verlust der Kontrolle über das Gerät zu minimalisieren!**

INSTALLATION DER STAUBABSAUGUNG

➔ Schließen Sie zum Verbindungsstecker der Mauernutfräse für den Anschluss der externen Staubabsaugung (Abb. 7, Pos. 10) einen leistungsstarken technischen Staubsauger an. Benutzen Sie keinen gewöhnlichen Haushaltsstaubsauger, er könnte beschädigt werden.

Beim Nutenfräsen entsteht eine erhebliche Menge an Staub, dessen Einatmung die Gesundheit gefährdet. Durch das Absaugen des Staubes senkt sich deutlich die Staubigkeit im Umfeld und die Lebensdauer der Mauernutfräse wird verlängert. Benutzen Sie ebenfalls bei der Arbeit einen Atmungsschutz, siehe nachstehend, und sorgen Sie für gute Entlüftung des Raumes.

VI. Arbeit mit der Mauernutfräse

! HINWEIS

• Verhindern Sie die Benutzung des Gerätes durch Kinder, Personen mit gemindertem körperlichen, geistigen oder mentalen Fähigkeiten oder Personen mit ungenügenden Erfahrungen und Kenntnissen oder Personen, die diese Anweisungen nicht verstehen. Kinder dürfen mit diesem Gerät nicht spielen. Durch nationale Vorschriften kann das Alter der Bedienung eingeschränkt sein.

➔ **Vergewissern Sie sich vor Arbeitsbeginn, dass im zu fräsenden Material keine Verteilungsleitungen von Strom, Wasser, Gas u. ä. verborgen sind (falls das in Frage kommt).**

Durch die Beschädigung dieser Leitungen könnte es zu Verletzungen und/oder zu Sachschäden kommen. Zur Auffindung solcher Leitungen benutzen Sie geeignete Detektionsgeräte für Metall und Strom. Vergleichen Sie die Platzierung der Verteilungsleitungen mit den Zeichnungen (sofern sie existieren).

Halten Sie das Gerät an den isolierten Griffteilen des Gerätes (Handgriffen), sonst kann im Falle der Beschädigung einer unter Strom stehenden Leitung, ob nun des eigenen Versorgungskabels oder einer verborgenen Stromleitung, die lebensgefährliche Spannung auf die Metallteile des Gerätes geleitet werden und somit der Bedienung einen Stromschlag verursachen.

• **Verwenden Sie bei der Arbeit einen Augenschutz vor fliegenden Gegenständen, einen Gehörschutz** (der Schallleistungspegel überschreitet 85 dB(A) und die länger andauernde Einwirkung eines höheren Lärmpegels in unmittelbarer Nähe des Gerätes kann das Gehör unumkehrbar beschädigen), **des weiteren einen Atemschutz – Mundschutz mit mindestens Klasse P2, Handschuhe zum Schutz vor mechanischen Risiken und Vibrationen, geeignete Schutzkleidung und Arbeitsschuhe.** Informieren Sie sich in Geschäften mit Arbeitsschutzmitteln.

• Benutzen Sie das Gerät nicht zu anderen Zwecken, als zu welchen es bestimmt ist. Modifizieren Sie das Gerät nicht zu anderen Verwendungszwecken.

• Bearbeiten Sie mit diesem Gerät nicht andere Materialarten als die, die im Kapitel „Verwendungscharakteristik“ spezifiziert sind.

• **Zum Fräsen von Pflastersteinen und ähnlichen Materialien, bei dem viel Staub entsteht, schließen Sie immer zum Verbindungsstecker der Mauernutfräse eine leistungsstarke Staubabsaugung an, z. B. einen technischen Staubsauger.**

! HINWEIS

• Diamant-Segment-Trennscheiben, die für diese Mauernutfräse bestimmt sind, sind nicht besonders geeignet zum Schneiden/Fräsen von Gipskartonplatten, denn diese Trennscheiben arbeiten auf abrasive Art (nehmen Material ab), wobei extrem viel Staub entsteht. Zum Schneiden von Gipskartonplatten sind extra dafür bestimmte dünne Sägescheiben mit Zahn geeignet, die allerdings mit bestimmtem Elektrowerkzeug zu verwenden sind, das für diese Scheiben bestimmt ist. Die Mauernutfräse empfehlen wir daher nicht zum Schneiden von Gipskartonplatten zu verwenden und insbesondere nicht zum Fräsen von aus Gipskartonplatten hergestellten Wänden, die ausserdem mit verborgenen metallischen Tragekonstruktionen verankert sind, wo es beim Kontakt mit der rotierenden Scheibe zu Schäden größeren Umfanges kommen kann!

➔ Vor Gebrauch der Mauernutfräse empfehlen wir an dem zu fräsendem Material eine Schnittlinie zu skizzieren.

➔ Sofern das Werkstück durch das Eigengewicht nicht stabil genug ist, sichern Sie es gegen unerwünschte Bewegungen, z. B. durch Einspannen mittels Klemmen an den Tisch oder in den Schraubstock, damit es nicht zum Rückschlag, zum Verlust der Kontrolle über das Gerät infolge des Zusammenpressens der Trennscheiben u. ä. kommen kann.

ARBEITSVERFAHREN

1. Überprüfen Sie vor dem Anschluss der Mauernutfräse zur Stromquelle das feste Anziehen aller installierten Elemente und die Fehlerlosigkeit der Sicherheitsschutzelemente.

2. Überprüfen Sie vor Anschluss des Versorgungskabels an die Stromquelle, ob der Wert der Versorgungsspannung auf dem Schild des Gerätes dem Wert in der Steckdose entspricht.

Das Gerät ist für eine Spannung von 220-240 V ~50 Hz bestimmt.

3. Stecken Sie den Stecker des Versorgungskabels in die unter Strom stehende Steckdose.

4. Fassen Sie die Mauernutfräse fest am Haupt- und am vorderen Zusatzgriff an und halten sie beide fest, das ist die sicherste Art des Haltens, um das Risiko des Verlustes der Kontrolle über das Gerät zu minimalisieren. Jetzt bringen Sie das Gerät durch Drücken des Sicherungsschalters des Betriebsschalters (Abb. 7, Pos. 5) und anschließend des Betriebsschalters (Abb. 7, Pos. 4) kurz in Gang, wobei die Trennscheiben nichts berühren dürfen! Lassen Sie die Mauernutfräse bei voller Drehzahl etwa 1 Minute lang laufen, ohne jegliche Belastung. Diese Zeit sollte genügen, um eventuelle Mängel festzustellen.

⚠️ WARNUNG

• Sofern Sie während des Gerätelauts ein ungewöhnliches Geräusch bemerken, Vibrationen oder Sonstiges, schalten Sie das Gerät sofort ab, trennen Sie es von der Stromquelle und ermitteln Sie und beseitigen Sie die Ursache des nicht standardmäßigen Laufs. Sofern der nicht standardmäßige Lauf durch einen Mangel im Inneren des Gerätes verursacht wird, sorgen Sie für die Reparatur in einer autorisierten Servicewerkstatt der Marke Extol®, vermittelt durch den Händler, oder wenden Sie sich direkt an eine autorisierte Werkstatt (Servicestellen finden Sie auf den Webseiten in der Einleitung dieser Anleitung).

5. Schalten Sie die Mauernutfräse durch Lösen des Betriebsschalters ab und warten Sie, bis die Trennscheiben anhalten.

6. Legen Sie die Fräse unter Druck mit der Vorderseite der Schneidgrundlage an die zu fräsende Fläche so an, dass sich das seitliche Führungsrad auf der Fläche des gefrästen Materials befindet, dass sich die Trennscheiben am Ort der markierten Schnittlinie befinden, sie jedoch das Schneidmaterial vorerst nicht berühren, siehe Abb. 10.

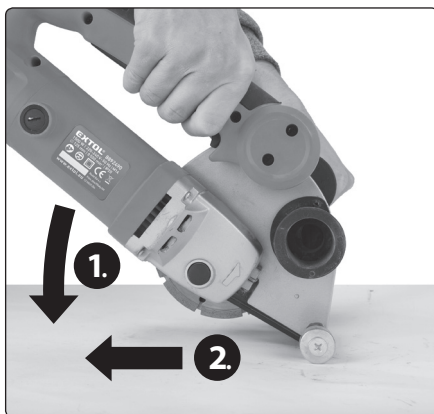


Abb. 10

7. Setzen Sie die Fräse durch Drücken des Betriebsschalters in Gang und warten Sie, bis die Trennscheiben die volle Drehzahl erreichen, wobei die rotierenden Trennscheiben nicht das zu fräsierende Material berühren dürfen. Halten Sie die Fräse fest am Hauptgriff und am vorderen Zusatzgriff.

8. Lassen Sie nach Erreichen der vollen Geschwindigkeit der Trennscheiben die Fräse an der selben Stelle platziert und senken Sie sie allmählich herunter zur Oberfläche des zu fräsierenden Materials, so dass die Trennscheiben beginnen, sich in das Material einzuschneiden.

9. Sobald die Trennscheiben in die gesamte eingestellte Schnitttiefe eingeschnitten sind, beginnen Sie die Fräse allmählich entlang der markierten Schnittlinie zu führen, und zwar in Richtung zu sich, nicht von sich weg, denn die Trennscheibe bewegt sich in Richtung Nutzer!

10. Lösen Sie nach dem Abschalten der Fräse den Betriebsschalter.

11. Nach dem Fräsen der Nutlinien wird das Material mit dem Meißel bis zum Niveau der Schnitttiefe ausge-meißelt (Abb. 8).

⚠️ WARNUNG

• Legen Sie die Mauernutfräse nicht ab, solange die Scheiben nicht vollständig anhalten. Tragen Sie das Gerät nie an einen anderen Ort, sofern es in Gang ist.

• Führen Sie das Gerät immer in bereits eingeschaltetem Zustand zum gefrästen Material. Lassen Sie es nicht an, wenn die Scheiben in Kontakt mit dem gefrästen Material sind.

• Halten Sie die Hände fern vom Fräsbereich. Berühren Sie die rotierenden Scheiben nicht.

• Halten Sie das Versorgungskabel in ausreichender Entfernung vom Arbeitsplatz und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht in den Fräsbereich gelangt.

• Sofern Sie die Mauernutfräse ohne Aufsicht lassen, trennen Sie das Versorgungskabel von der Stromquelle.

• Verhindern Sie eine Anhäufung von Staub am Arbeitsplatz.

• Trennen Sie vor dem Scheibenwechsel und vor der Wartung das Versorgungskabel von der Stromquelle.

• Lassen Sie beim Scheibenwechsel erhöhte Aufmerksamkeit walten, die Scheiben können heiß sein!

• Blockieren Sie während des Laufes des Gerätes niemals das Rotieren der Spindel durch Drücken der Sperrtaste.

VII. Allgemeine Sicherheitshinweise

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Halten Sie diese „Gebrauchsanleitung“ in gutem Zustand und belassen Sie sie bei dem Produkt beigelegt, damit im Bedarfsfall das Bedienungspersonal erneut nachlesen kann. Falls Sie das Produkt jemandem leihen oder es verkaufen, vergessen Sie nicht, die komplette Gebrauchsanleitung beizulegen.

DIESER HINWEIS WIRD IM GESAMTEN HANDBUCH GENUTZT:

HINWEIS

Dieser Hinweis gilt für Instruktionen, deren Nichtbefolgung zu Unfällen durch elektrischen Strom, zur Entstehung von Bränden oder zu ernsthaften Verletzungen von Personen führen kann.

WARNING! Lesen Sie alle Instruktionen aufmerksam durch. Die Nichteinhaltung aller folgender Instruktionen kann zu Unfällen durch elektrischen Strom, zur Entstehung von Bränden und/oder zu ernsthaften Verletzungen von Personen kommen. Des Weiteren kann die unsachgemäße Nutzung des Gerätes, die im Widerspruch zu dieser Anleitung getätigt wird, den Verlust des Garantieanspruchs zur Folge haben. In allen nachfolgend aufgeführten Warnhinweisen ist mit dem Begriff „Elektrowerkzeug“ sowohl das aus dem Stromnetz gespeiste Elektrowerkzeug (mit beweglicher Zuleitung), als auch das aus Batterien gespeiste Werkzeug (ohne bewegliche Zuleitung) gemeint.

Merken sie sich das und bewahren sie diese instruktionen gut auf.

1) ARBEITSUMFELD

- a) **Halten Sie den Arbeitsplatz in sauberem und gut beleuchtetem Zustand.** Unordnung und dunkle Stellen am Arbeitsplatz verursachen oftmals Unfälle.
- b) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht im Milieu mit Explosionsgefahr, wo sich brennbare Flüssigkeiten, Gas oder Staub befinden.** Im Elektrowerkzeug entstehen Funken, die Staub oder Dunst anzünden können.
- c) **Verhindern Sie bei Verwendung von Elektrowerkzeugen den Zutritt von Kindern und weiteren Personen in Ihren Arbeitsbereich.** Wenn Sie bei der Arbeit gestört werden, können Sie die Kontrolle über die durchgeführte Tätigkeit verlieren.

2) ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- a) **Der Stecker der beweglichen Zuleitung des Elektrowerkzeuges muss der Netzsteckdose entsprechen. Versuchen Sie niemals den Stecker abzuändern. Benutzen Sie Steckdosenadapter niemals zusammen mit Werkzeugen, die Schutzerdung haben.** Stecker, die nicht durch unsachgemäße Änderung entwertet wurden, und passende Steckdosen schränken die Gefahr von Unfällen durch elektrischen Strom ein.
- b) **Hüten Sie sich vor Körperkontakt zu geerdeten Gegenständen, wie z. B. Rohrleitungen, Heizkörper der Fernheizung, Öfen und Kühlschränke.** Die Unfallgefahr durch elektrischen Strom ist größer, wenn Ihr Körper mit der Erde verbunden ist.
- c) **Setzen Sie Elektrowerkzeug niemals Regen, Feuchtigkeit oder Nässe aus.** Sobald Wasser in das Innere des Elektrowerkzeuges gelangt, erhöht sich die Gefahr von Unfällen durch elektrischen Strom.
- d) **Benutzen Sie die bewegliche Zuleitung nicht zu anderen Zwecken. Tragen oder ziehen Sie Elektrowerkzeug niemals am Kabel, und ziehen Sie das Kabel nie durch ruckartige Ziehbewegung aus der Steckdose. Schützen Sie die Zuleitung vor Hitze, Fett, scharfen Kanten und in Bewegung befindlichen Teilen.**

Beschädigte oder verhedderte Zuleitungskabel erhöhen die Gefahr von Unfällen durch elektrischen Strom.

- e) **Falls Sie das Elektrowerkzeug draußen verwenden, benutzen Sie in dem Fall ein für Aussenanwendung geeignetes Verlängerungskabel.** Die Benutzung eines für den Aussenbereich geeigneten Verlängerungskabels schränkt die Gefahr von Unfällen durch elektrischen Strom ein.
- f) **Falls Sie das Elektrowerkzeug in feuchten Räumlichkeiten verwenden, benutzen Sie eine durch Stromschutzschalter (RCD) geschützte Einspeisung.** Die Nutzung des RCD-Schalters schränkt die Gefahr von Unfällen durch elektrischen Strom ein.

3) SICHERHEIT VON PERSONEN

- a) **Bei der Benutzung von Elektrowerkzeugen seien Sie aufmerksam, widmen Sie dem Aufmerksamkeit, was Sie gerade tun, konzentrieren Sie sich und erwägen Sie alles nüchtern. Arbeiten Sie nicht mit Elektrowerkzeugen, wenn Sie müde sind, wenn Sie unter Drogen, Alkohol oder Arzneimittel stehen.** Eine kurzzeitige Unaufmerksamkeit bei der Benutzung von Elektrowerkzeugen kann zu ernsthaften Verletzungen von Personen führen.
- b) **Benutzen Sie Schutzhilfsmittel. Benutzen Sie immer Augenschutz.** Schutzhilfsmittel, wie z. B. Beamtungsggerät, sicheres Schuhwerk mit rutschfesten Sohlen, eine harte Kopfbedeckung oder Gehörschutz, angewandt im Einklang mit den Arbeitsbedingungen, senken die Gefahr der Verletzung von Personen.
- c) **Hüten Sie sich vor unbeabsichtigtem Einschalten des Gerätes. Vergewissern Sie sich, dass der Ein-Ausschalter beim Einstecken des Steckers in die Steckdose ausgeschaltet ist.** Der Transport des Werkzeuges mit dem Finger am Schalter oder die Einführung des Steckers in die Steckdose bei eingeschaltetem Schalter kann die Ursache für einen Unfall darstellen.
- d) **Entfernen Sie vor dem Einschalten des Werkzeuges alle Einstellvorrichtungen oder Schlüssel.** Eine Einstellvorrichtung oder

ein Schlüssel, den Sie an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeuges befestigt lassen, kann Verletzungen von Personen verursachen.

- e) **Arbeiten Sie nur dort, wo Sie sicher mit der Hand hinkommen. Halten Sie immer eine stabile Körperhaltung und Gleichgewicht ein.** Sie werden das Elektrowerkzeug in unvorhergesehenen Situationen somit besser beherrschen.
 - f) **Achten Sie auf geeignete Kleidung. Benutzen Sie bei der Arbeit keine lose Kleidung, auch keinen Schmuck. Achten Sie darauf, dass Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe immer ausreichend weit weg sind von sich bewegenden Teilen.** Lose Kleidung, Schmuck und lange Haare können durch sich bewegende Teile erfasst werden.
 - g) **Wenn Mittel zum Anschluss von Einrichtungen zum Absaugen und Sammeln von Staub zur Verfügung stehen, dann veranlassen Sie, dass diese Einrichtungen angeschlossen werden und ordnungsgemäß benutzt werden.** Durch die Nutzung dieser Einrichtungen können Gefahren, die durch Staubbildung verursacht werden, eingeschränkt werden.
- ## 4) BENUTZUNG VON ELEKTROWERKZEUGEN UND DEREN PFLEGE
- a) **Verhindern Sie das Überlasten von Elektrowerkzeugen. Benutzen Sie das richtige Werkzeug, das zu der durchzuführenden Arbeit bestimmt ist.** Richtiges Elektrowerkzeug wird besser und sicherer die Tätigkeiten ausführen, wofür es konstruiert wurde.
 - b) **Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, welches nicht mit einem Schalter ein- und auszuschalten geht.** Jegliches Elektrowerkzeug, das man nicht mit einem Schalter steuern kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
 - c) **Trennen Sie das Werkzeug durch Herausziehen des Steckers aus der Netzsteckdose vor jedem Eingriff, Justierung, Austausch von Zubehör oder vor der Ablage von ungenutztem**

Elektrowerkzeug. Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen schränken die Gefahr des zufälligen Einschaltens des Elektrowerkzeuges ein.

- d) **Legen Sie ungenutztes Elektrowerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern, und erlauben Sie Personen, die nicht mit dem Elektrowerkzeug oder mit diesen Instruktionen bekannt gemacht wurden, die Nutzung dieser Werkzeuge nicht.** Elektrowerkzeug ist in Händen von unerfahrenen Nutzern gefährlich.
- e) **Pflegen und warten Sie Ihr Elektrowerkzeug. Kontrollieren Sie die sich bewegenden Teile und deren Beweglichkeit, konzentrieren Sie sich auf Risse, gebrochene Bestandteile und jegliche weitere Umstände, welche die Funktion des Elektrowerkzeuges gefährden können. Sobald das Werkzeug beschädigt ist, sorgen Sie vor dessen weiterem Gebrauch für seine Reparatur.** Viele Unfälle werden durch ungenügende Wartung der Elektrowerkzeuge verursacht.
- f) **Bewahren Sie Schneidwerkzeuge in sauberem und scharfem Zustand auf.** Richtig gepflegte und scharf gehaltene Schneidwerkzeuge bleiben mit geringerer Wahrscheinlichkeit am Material hängen oder blockieren, und die Arbeit mit ihnen ist leichter zu kontrollieren.
- g) **Benutzen Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Arbeitsinstrumente usw. im Einklang mit diesen Instruktionen und auf solche Art und Weise, wie es für das konkrete Elektrowerkzeug vorgeschrieben wurde, und dies unter Berücksichtigung der gegebenen Arbeitsbedingungen und der Art der durchzuführenden Arbeit.** Die Benutzung von Elektrowerkzeug zur Durchführung anderer Tätigkeiten, als wofür es bestimmt war, kann zu gefährlichen Situationen führen.

5) ANWENDUNG UND INSTANDHALTUNG VON BATTERIEBETRIEBENEN WERKZEUGEN

- a) **Nehmen Sie das Aufladen nur mit einem vom Hersteller bestimmten Ladegerät vor.** *Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Batterietyp geeignet ist, kann bei der Anwendung eines unterschiedlichen Batterietyps einen Brand verursachen.*
 - b) **Benutzen Sie das Werkzeug nur mit dem Batteriesatz, der für das jeweilige Werkzeug ausdrücklich bestimmt ist.** *Die Anwendung von jeglichen anderen Batteriesets kann Verletzungen oder einen Brand verursachen.*
 - c) **Wird das Batterieset nicht gerade benutzt, schützen Sie es vor Kontakt mit anderen Metall- Gegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüssel, Nägel, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Verbindung der beiden Batteriekontakte verursachen können.** *Ein Kurzschluss der Batteriekontakte kann Verbrennungen oder einen Brand verursachen.*
 - d) **Beim falschen Gebrauch können aus der Batterie Flüssigkeiten entweichen; der Kontakt mit diesen ist zu vermeiden. Kommt es zu einem zufälligen Kontakt mit diesen Flüssigkeiten, spülen Sie die betroffene Stelle mit einem Wasserstrahl ab. Gelangt diese Flüssigkeit in die Augen, suchen Sie außerhalb ärztliche Hilfe auf.** *Die aus der Batterie austretenden Flüssigkeiten können Entzündungen oder Verbrennungen verursachen.*
- ## 6) REPARATUREN
- a) **Lassen Sie Reparaturen Ihrer Akkuwerkzeuge von einer qualifizierten Person durchführen, die identische Ersatzteile benutzen muss.** *Auf diese Art und Weise wird das gleiche Sicherheitsniveau der Werkzeuge wie vor der Reparatur sichergestellt.*

VIII. Zusätzliche Sicherheitshinweise für die Mauernutfräse

SICHERHEITSWARNUNG FÜR DIE MAUERNUTFRÄSE

- a) **Das Schutzgehäuse, das mit dem Werkzeug mitgeliefert wird, muss sicher zum elektromechanischen Werkzeug befestigt sein und für maximale Sicherheit so platziert sein, dass in Richtung zur Bedienung der kleinstmögliche Teil der Trennscheibe freigelegt ist. Die Bedienung und auch rings herum stehende Personen müssen sich so hinstellen, dass sie sich außerhalb der Ebene der rotierenden Scheibe befinden.** Das Schutzgehäuse hilft der Bedienung, sie vor Splintern der Scheibe und vor zufälliger Berührung der Scheibe zu schützen.
- b) **Mit diesem elektromechanischen Werkzeug sind nur Diamant-Trennscheiben zu verwenden.** Allein der Fakt, dass man Zubehör auf das gegebene Werkzeug anbringen kann, garantiert nicht dessen sicheren Betrieb.
- c) **Die Nenndrehzahl des Zubehörs muss wenigstens der Höchstdrehzahl gleichkommen, die am elektromechanischen Werkzeug angegeben ist.** Zubehör, das bei höherer Drehzahl als der Nenndrehzahl arbeitet, kann brechen und zerfallen.
- d) **Die Trennscheiben dürfen nur für empfohlene Anwendungen benutzt werden. Zum Beispiel ist das seitliche Schleifen mit der Trennscheibe nicht erlaubt.** Abrasive Trennscheiben sind für das Umfangschleifen bestimmt, die Seitenkräfte, die auf diese Scheiben wirken, könnten diese zerschmettern.
- e) **Es müssen immer unbeschädigte Flansche der Trennscheibe benutzt werden, die für die gewählte Scheibe den richtigen Durchmesser haben.** Richtige Flansche stützen die Trennscheibe, und dadurch verringern sie das Platzen der Scheibe.
- f) **Es dürfen keine abgenutzten Trennscheiben ursprünglich größerer Abmessungen benutzt werden, die für größeres elektromechanisches Werkzeug bestimmt ist.** Scheiben, die für

größeres elektromechanisches Werkzeug bestimmt sind, sind nicht für größere Drehzahlen kleinerer Werkzeuge geeignet und können platzen.

- g) **Der Aussendurchmesser und die Stärke der Trennscheiben müssen innerhalb der Grenzen des Nenndurchmessers des Zubehörs für das gegebene elektromechanische Werkzeug sein.** Scheiben von nicht richtiger Größe können nicht genügend geschützt oder betätigt werden.
 - h) **Die Spannabmessungen der Trennscheiben und Flansche müssen zum Befestigen an die Spindel des Werkzeuges geeignet sein.** Trennscheiben und Flansche mit Spannöffnungen, die nicht den Montageabmessungen des elektromechanischen Werkzeuges entsprechen, werden unausgewogen sein, werden übermäßig vibrieren und können den Verlust der Kontrolle verursachen.
 - i) **Beschädigte Trennscheiben dürfen nicht verwendet werden. Vor jeder Anwendung ist es nötig, die Scheiben zu überprüfen, ob sie nicht Risse oder Absplitterungen aufweisen. Sofern das Werkzeug oder die Trennscheibe abgefallen ist, muss man die Beschädigung überprüfen oder eine unbeschädigte Scheibe anmontieren. Nach dem Überprüfen und der Montage der Trennscheibe muss sich die Bedienung und auch rings herum stehende Personen so hinstellen, dass sie sich außerhalb der Ebene der rotierenden Scheibe befinden. Das Werkzeug lässt man bei höchster Drehzahl eine Minute lang laufen.** Während dieser Probezeit gehen die beschädigten Scheiben gewöhnlich zu Bruch.
 - j) **Es müssen persönliche Arbeitsschutzmittel verwendet werden. In Abhängigkeit von der Verwendung ist es nötig, einen Gesichtsschutz, eine geschlossene Schutzbrille oder eine Sicherheitsbrille zu verwenden. In angemessenem Umfang ist es nötig, eine Staubmaske, Gehörschutz, Handschuhe und eine Arbeitsschürze zu verwenden, die in der Lage ist, kleine Splitter des Schleifmittels oder des Werkstückes aufzufangen.** Der Augenschutz muss in der Lage sein, abgeworfene Splitter aufzufangen, die bei verschiedenen Arbeitstätigkeiten entstehen.
- Die Staubmaske oder das Beatmungsgerät müssen in der Lage sein, Teilchen herauszufiltern, die bei der jeweiligen Tätigkeit entstehen. Die langanhaltende Aussetzung dem Lärm von hoher Intensität kann Gehörverlust verursachen.
- k) **Rings herum stehende Personen müssen in sicherer Entfernung vom Arbeitsbereich bleiben. Jeder, der in den Arbeitsbereich eintritt, muss persönliche Arbeitsschutzmittel benutzen.** Splitter des Werkstückes oder der beschädigten Scheibe können abgeworfen werden und Verletzungen auch außerhalb des unmittelbaren Arbeitsbereichs verursachen.
 - l) **Bei der Durchführung von Tätigkeiten, wo das Schneidewerkzeug verborgene Stromleitungen oder das eigene Zuleitungskabel erfassen könnte, muss das Werkzeug nur an den isolierten Griffoberflächen gehalten werden.** Die Berührung des Schneidewerkzeuges mit einem unter Strom stehenden Leiter kann verursachen, dass nicht isolierte Metallteile des elektromechanischen Werkzeuges stromleitend werden, was zum Stromschlag bei der Bedienung führen kann.
 - m) **Die bewegliche Zuleitung muss außerhalb der Reichweite des rotierenden Zubehörs platziert werden.** Wenn die Bedienung die Kontrolle verliert, kann es zum Durchschneiden oder Durchschleifen der beweglichen Zuleitung kommen und die Hand oder der Arm der Bedienung kann in das rotierende Werkzeug hineingezogen werden.
 - n) **Elektromechanisches Werkzeug darf niemals abgelegt werden, solange das Zubehör nicht ganz still steht.** Die rotierende Trennscheibe kann an der Oberfläche hängen bleiben und das Werkzeug aus der Kontrolle der Bedienung reißen.
 - o) **Elektromechanisches Werkzeug darf niemals während des Herumtragens an der Seite der Bedienung angelassen werden.** Die zufällige Berührung mit dem rotierenden Zubehör kann verursachen, dass das Zubehör an der Kleidung der Bedienung hängen bleibt und sich zum Körper heranzieht.

- p) **Lüftungsöffnungen des Werkzeuges müssen regelmäßig gereinigt werden.** Der Ventilator des Motors saugt den Staub in das Innere des Gehäuses und eine übermäßige Ansammlung von Metallstaub kann eine elektrische Gefahr darstellen.
- q) **Mit elektromechanischen Werkzeugen darf man nicht in der Nähe von brennbaren Materialien arbeiten.** Es könnte zur Endzündung dieser Materialien von den Funken kommen.
- r) **Es darf kein Zubehör benutzt werden, welches Kühlung mit Flüssigkeit erfordert.** Die Benutzung von Wasser oder anderer Kühlflüssigkeiten kann Verletzung oder Tod durch Stromschlag verursachen.

WEITERE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ARBEITEN BEIM ABRASIVEN SCHNEIDEN

RÜCKSCHLAG UND DIE DAMIT ZUSAMMENHÄNGENDE WARNUNG

Ein Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion auf das Zusammenpressen oder Verklebten der rotierenden Trennscheibe. Das Zusammenpressen oder Verklebten bewirkt einen plötzlichen Stillstand der rotierenden Scheibe, was wiederum verursacht, dass das unkontrollierte Werkzeug im Punkt des Steckenbleibens in entgegengesetzter Richtung zur Rotation der Scheibe herausgeschleudert wird.

Zum Beispiel, sofern es zum Zusammenpressen oder zum Verklebten der Schleifscheibe im Werkstück kommt, kann sich die Scheibenkante, die in den Punkt des Zusammenpressens eintritt, in die Oberfläche des Materials einbohren und verursachen, dass die Scheibe nach oben herausgedrückt oder abgeworfen wird. Die Scheibe kann entweder in Richtung der Bedienung herausspringen, oder von der Bedienung weg, in Abhängigkeit an der Richtung der Bewegung der Scheibe im Punkt der Verklebung. Schleifscheiben können in solchen Fällen auch platzen.

Ein Rückschlag ist das Ergebnis einer unkorrekten Anwendung des elektromechanischen Werkzeuges und/oder unkorrekter Arbeitsabläufe oder Arbeitsbedingungen, und man kann ihn durch präzise Einhaltung der nachstehend beschriebenen Sicherheitsmaßnahmen verhindern.

- a) **Man muss das Werkzeug fest halten und man muss die richtige Körperhaltung und Armhaltung einhalten, um den Kräften des Rückschlags standzuhalten. Es muss immer der Hilfshandgriff verwendet werden, sofern das Werkzeug damit ausgestattet ist, wegen der maximalen Kontrolle über den Rückschlag oder das Reaktionsdrehmoment, das beim Anlassen des Gerätes entsteht.** Die Bedienung ist in der Lage, die Reaktionsdrehmomente und die Kräfte des Rückschlages zu kontrollieren, wenn sie die vorgeschriebenen Sicherheitsmaßnahmen streng einhält.
- b) **Die Bedienung darf niemals ihre Hände zum rotierenden Zubehör annähern.** Das Zubehör kann durch Rückschlag die Hand der Bedienung wegschleudern.

- c) **Die Bedienung darf nicht im Niveau der rotierenden Scheibe stehen.** Der Rückschlag schleudert das Werkzeug in entgegengesetzter Richtung zur Richtung der Bewegung der Scheibe im Punkt der Verklebung.
- d) **Es ist nötig, der Bearbeitung von Ecken und scharfen Kanten besondere Aufmerksamkeit zu widmen. Es ist nötig, einem Hüpfen und Verklebten des Zubehörs vorzubeugen.** Ecken, scharfe Kanten oder Hüpfen haben die Tendenz, das rotierende Zubehör zu verkleben und damit den Kontrollverlust oder einen Rückschlag zu bewirken.
- e) **Auf das Werkzeug darf keine Kettensägenschnitterscheibe, keine Diamant-Trennscheibe mit Segmenten, deren Umfangsabstand zwischen den Segmenten größer ist als 10 mm, oder eine Sägescheibe mit Zähnen aufgesetzt werden.** Diese Scheiben verursachen oftmals einen Rückschlag und Kontrollverlust.
- f) **Die Trennscheibe darf weder in das Material „eingerammt“ werden, noch darf ein übermäßiger Druck auf sie ausgeübt werden. Man darf nicht bestrebt sein, eine übermäßige Schnitttiefe zu erreichen.** Die Überlastung der Scheibe erhöht die Belastung und die Anfälligkeit zum Verkrümmen oder Verkleben der Scheibe im Schnitt und die Möglichkeit eines Rückschlages oder Platzens der Scheibe.
- g) **Sofern die Trennscheibe verklebt oder das Schneiden aus irgend einem Grund unterbrochen wird, muss das elektromechanische Werkzeug abgeschaltet und bewegungslos gehalten werden, bis die Scheibe komplett anhält. Die Bedienung darf niemals versuchen, die Trennscheibe herauszunehmen, solange die Scheibe in Bewegung ist, denn es könnte zum Rückschlag kommen.** Es ist nötig, die Situation zu überprüfen und Abhilfe zu schaffen, um die Verklebung der Trennscheibe auszuschließen.
- h) **Man darf das Schneiden/Fräsen nicht erneut beginnen, solange die Trennscheibe noch im Werkstück sitzt. Man lässt die Scheibe außerhalb des Werkstückes auf volle Drehzahl laufen und senkt sie erst dann erneut in den Schnitt.**

Sofern man das Werkzeug mit der versenkten Scheibe im Schnitt erneut anlässt, kann es zu deren Verklebung, zum Herausdrücken nach oben oder zum Rückschlag kommen.

- i) **Platten oder andere große Werkstücke muss man abstützen, damit sich die Gefahr der Verklebung der Scheibe oder eines Rückschlages verringert.** Große Werkstücke haben die Tendenz, sich durch das Eigengewicht durchzubiegen. Die Stützen müssen unterhalb des Werkstückes in der Nähe der Schnittlinie und in der Nähe der Werkstückkanten an beiden Seiten der Scheibe platziert werden.
- j) **Besondere Aufmerksamkeit ist es nötig walten zu lassen bei der Durchführung von „Schnitten in einen Hohlraum“ in bestehende Wände oder in andere blinde Räumlichkeiten.** Die durchdringende Scheibe kann eine Gas- oder Wasserleitung, eine Strom führende Leitung oder Gegenstände durchtrennen, die einen Rückschlag verursachen können.

IX. Reinigung, Wartung, Service

HINWEIS

- Trennen Sie die Mauernutfräse vor jeder beliebigen Arbeit am Werkzeug von der Stromquelle.
- Reinigen Sie nach Beendigung der Arbeit die Mauernutfräse vom Staub. Benutzen Sie dazu eine Pinself, einen Lappen oder Druckluft.
- Es ist unumgänglich, die Lüftungsöffnungen des Motors und den Raum des Gehäuses der Scheibe sauber zu halten.
- Reinigen Sie ebenfalls die Trennscheiben.

HINWEIS

Reinigen Sie die Mauernutfräse niemals mit organischen Lösungsmitteln (z. B. auf Basis von Aceton), es käme zur Beschädigung des Kunststoffgehäuses. Verwenden Sie zum Reinigen einen feuchten, in Spülmittel eingetauchten Lappen. Verhindern Sie jedoch das Eindringen des Wassers in die elektrischen Teile im Inneren der Mauernutfräse.

- Modifizieren Sie auf keine Fall die Mauernutfräse für andere Anwendungszwecke.
- Bei Bedarf einer Reparatur im Garantiezeitraum wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Dieser organisiert die Reparatur in einer autorisierten Servicewerkstatt der Marke Extol®. Bei Bedarf einer Reparatur nach Verstreichen der Garantiefrist wenden Sie sich bitte direkt an eine autorisierte Werkstatt der Marke Extol® (Servicestellen finden Sie auf den Webseiten in der Einleitung der Gebrauchsanleitung).

AUSTAUSCH DER KOHLEBÜRSTEN

- Abgenutzte Kohlebürsten äußern sich durch unregelmäßigen Lauf bzw. durch Funkenbildung in Inneren des Gerätes. In so einem Fall überprüfen Sie die Abnutzung der Kohlebürsten. Schrauben Sie die Kappen der Hülsen der Kohlebürsten an den gegenüberliegenden Seiten des Körpers der Mauernutfräse ab (Abb. 7, Pos. 3) und nehmen Sie die Kohlestifte heraus. Sofern sie stark abgenutzt sind, ersetzen Sie sie durch neue Originalstücke vom Hersteller (Bestell-Nr. 8892490C) und schrauben Sie dann die Kappen der Hülsen wieder an. Die Kohlestifte sollten beide gleichzeitig ausgewechselt werden.
- Sofern die Trennscheiben beschädigt sind, z. B. rissig, verbogen, herausgebrochen u. ä., müssen sie ausgetauscht werden, deren Reparatur ist nicht erlaubt. Scheiben mit Rissen dürfen nicht verwendet werden.
- Im Bedarfsfall können die Trennscheiben, deren Spezifizierung oben aufgeführt ist, gegen neue ausgetauscht werden.

X. Symbole auf dem technischen Schild








	Lesen Sie bitte vor Gebrauch die Anleitung durch.
	Entspricht den entsprechenden Anforderungen der EU.
	Symbol der Schutzklasse II . Doppelte Isolierung.
	Während der Arbeit benutzen Sie geeigneten Augenschutz, Gehörschutz und Schutz der Atemwege.
	Symbol für Elektroabfall. Werfen Sie kein unbenutzbares Produkt in den Kommunalabfall, sondern geben Sie es zur ökologischen Entsorgung ab.
M14	Gewinde der Spindel
Serien-Nummer	Auf dem Schild des Gerätes ist die Seriennummer, die das Jahr und den Monat der Herstellung und die laufende Nummer des Produktes oder der Serie umfasst.

Tabelle 3

XI. Lagerung

- Lagern Sie das gereinigte Gerät an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern bei einer Temperatur von max. 45°C. Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung, vor strahlenden Wärmequellen, vor Feuchte und Wassereindringung.

XII. Abfallentsorgung

- Entsorgen Sie Verpackungsmaterial in den entsprechenden Container für sortierten Abfall.
- Werfen Sie das unbenutzbare Produkt nicht in den Kommunalabfall, sondern geben Sie es zur ökologischen Entsorgung ab. Laut Richtlinie 2012/19 EU dürfen elektrische Einrichtungen nicht in den Kommunalabfall geworfen werden, sondern sie müssen zur ökologischen Entsorgung an Sammelstellen für Elektroabfall abgegeben werden. Informationen über diese Sammelstellen erhalten Sie beim Gemeindeamt.



